

سین بن مؤید علی

۲۰۶۱

طوسین

الکلیة فی الفقه الحنفی

الکلیة فی الفقه الحنفی

تصوف فاؤندالین

هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ
وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنَّهُمْ لَفِي الشُّكِّ لَكَانُوا

تَزَكِّيهِمْ نَفْسًا وَرِيبًا وَحِكْمَةً كِي تَعْلِيمٍ

بعث رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے مقاصد عظیمہ تھے۔
ان ہی مقاصد کے لیے ”تصوف فاؤنڈیشن“ وقف ہے۔

الْحِكْمَةُ بِعَلْمِهِمْ تَزَكِّيهِمْ

تصوف فاؤنڈیشن
۱۳۱۹ھ

بانی: ابو نجیب حاجی محمد ارشد قریشی

هُوَ الَّذِي بَشَّرَ فِي الْآيَاتِينَ رَسُولًا مِنْهُمْ وَمَتَلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ
وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ (الفرقان ٢٤-٢٥)

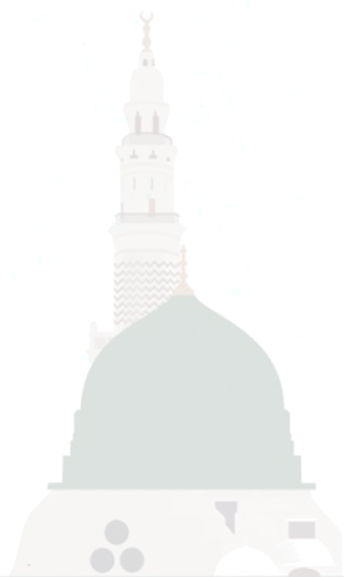
تزکیہ نفس اور کتاب و حکمت کی تعلیم

بعث رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے مقاصد عظیمہ تھے۔
ان ہی مقاصد کے لیے ”تصوف فاؤنڈیشن“ وقف ہے۔

تَزَكِيَةُ النَّفْسِ وَالْعِلْمِ وَالْحِكْمَةِ

تَصَوُّفَ فَاؤُنْدِيشَن
١٣١٩ھ

بانی: ابو نجیب حاجی محمد ارشد قریشیؒ

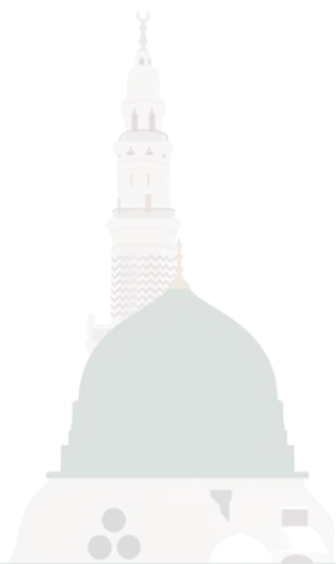


www.maktabah.org

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

طوبى لمن

www.maktabah.org



www.maktabah.org

طواسین

اصل عربی متن در روز بہاں نقلی کی فارسی شرح مع اردو ترجمہ و تشریحات

تصنیف لطیف

حسین بن منصور حلّاجؒ

تحقیق و ترجمہ

علیق الرحمن عثمانی

تصوّف فاؤنڈیشن

لاہور، تحقیق و تصنیف و تالیف و ترجمہ، مطبوعات

سمن آباد - لاہور - پاکستان

www.maktabah.org

کلاسیک کتب تصوف : سلسلہ اردو تراجم

مجمہ حقوق بحق تصوف فاؤنڈیشن محفوظ ہیں © ۲۰۰۸ء

ناشر : ابو نجیب حاجی محمد ارشد قریشی
بانی تصوف فاؤنڈیشن - لاہور

طابع : زاہد بشیر پرنٹرز - لاہور

سال اشاعت : ۱۴۲۹ھ — ۲۰۰۸ء

قیمت : ۳۰ روپے

تعداد : پانچ سو

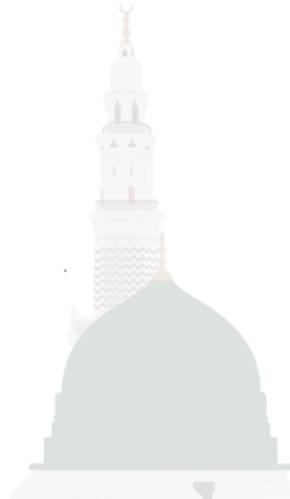
واحد تقسیم کار : المعارف گنج بخش روڈ - لاہور - پاکستان

۵ — ۰۰۰ — ۵۰۶ — ۹۶۹ — آئی ایس بی این

تصوف فاؤنڈیشن ابو نجیب حاجی محمد ارشد قریشی اور ان کی اہلیت نے اپنے مرحوم والدین اور نعت جگر کو ایصال ثواب کے لئے بطور صدقہ جاریہ اور یادگار کیم محرم الحرام ۱۴۱۹ھ کو قائم کیا جو کتاب و سنت او سلف صالحین بزرگان دین کی تعلیمات کے مطابق تبلیغ دین و تحقیق و اشاعت کتب تصوف کے لیے وقف ہے۔

ترتیب

۷	پیشین لفظ
۱۱	احوال و آثار ابنِ حلاجؒ (۵۲۲ھ - ۵۳۰ھ)
۲۷	کتاب الطواصین پر ایک سراسری نظر
۳۲	روز بہاں بقی (۵۲۲ھ - ۶۰۶ھ)
۳۴	لونی ماسنیوں (۱۸۸۳ء - ۱۹۶۲ء)
۳۷	کتاب الطواصین (عربی متن)
۶۷	کتاب الطواصین (فارسی ترجمہ و شرح)
۹۳	کتاب الطواصین (اردو ترجمہ و شرح)
۱۵۵	تشریحات اور تشریحی اشکال دگوشوارے
۱۶۰	تخریج آیات
۱۶۲	تشریح اصطلاحات
۱۷۷	حل لغات
۱۸۱	کتابیات



تصوُّفِ فاؤنڈیشن کی تمام کتابیں سُورِی و معنوی محاسن کا شاہکار ہیں

www.maktabah.org

پیش لفظ

۱۹۵۰ء میں جیلانی کامران صاحب گورنمنٹ کالج راولپنڈی میں بحیثیت پرنسپل موجود تھے۔ آپ ان دنوں حلاج کی مشہور تصنیف ”کتاب الطوا سین“ پر کام کر رہے تھے۔ خوش قسمتی سے آپ نے اس سلسلہ میں مجھے اپنا شریک کار بنا لیا۔ بعد میں آپ ہی کی حوصلہ افزائی سے راقم الحروف نے طوا سین کے عربی متن کو اردو ترجمہ میں منتقل کرنے کا کام شروع کیا۔ ترجمہ میں جو مشکلات پیش آتی ہیں وہ علم دوست حضرات پر پوشیدہ نہیں ہیں۔ خاص طور پر طوا سین جیسی کتاب کے ترجمے کا کام جس کے شروع و حواشی تقریباً ناپید ہیں۔ فرانسیسی زبان سے میں واقف نہیں ہوں اس لیے براہ راست لونی ماسینوں کی تالیفات سے استفادہ نہیں کر سکا۔ البتہ ان کی کتابوں کے بعض انگریزی تراجم سے کہیں کہیں فائدہ اٹھایا ہے۔

ترجمہ کے اختتام پر یہ خیال پیدا ہوا کہ صرف ترجمہ ہی ہدیہ ناظرین نہ کیا جائے۔ کیونکہ جب تک متن سامنے نہ ہو کتاب سے کما حقہ فائدہ نہیں اٹھایا جاسکتا۔ اور پڑھنے والا اندھیرے میں رہتا ہے۔ دوسری وجہ متن کی نایابی ہے اور ہمارے نزدیک یہ بھی وقت کی اہم ضرورت ہے کہ طوا سین کے متن کو پوری صحت و عمدہ کتابت اور طباعت کے ساتھ پیش کیا جائے۔ یقیناً یہ کام بھی محض ترجمہ پیش کرنے سے کسی طرح کم اہم نہیں ہے۔

حسن اتفاق سے راقم کی ملاقات حاجی محمد ارشد قریشی صاحب سے ہو گئی۔ جن کی نگرانی میں ”المعارف“ اور اسلامک بک فاؤنڈیشن، تصوف کی معیاری کتابی

شائع کر رہے ہیں۔ موصوف نے اس رائے سے مکمل اتفاق کیا اور یہ تجویز بھی پیش کی کہ عربی متن کے ساتھ روز بہاں نقلی (۱۹۱۲ء) کی شرح فارسی کے متن کو بھی اس میں شامل کر لیا جائے۔

اب طواسین کا اردو ترجمہ مع عربی متن و فارسی شرح پیش ہے۔ جہاں تک متن کا تعلق ہے ہم نے لونی ماسنیوں کی مرتب کردہ کتاب الطواسین سے نقل کیا ہے۔ یہ کتاب فاضل محقق نے برٹش میوزیم لبریری اسٹامبول کے قلمی نسخوں کے علاوہ اور بہت سے ماخذ کی طرف رجوع کر کے پیرس میں ۱۹۱۲ء میں شائع کی۔ جس سے ان کی طرف نگاہی کا پتہ چلتا ہے۔ موصوف نے قلمی نسخوں اور مختلف مسودوں کے اختلاف کو بھی جا بجا حواشی کے ذریعے ظاہر کیا ہے۔ ہم نے متن پیش کرتے وقت اس خوف سے کہ کتاب کی ضخامت بڑھ جائے گی۔ ان تمام حوالہ جات اور نسخوں کے اختلاف کو جو فرانسیسی محقق نے دیے ہیں حذف کر دیا ہے۔ البتہ متن کو بعینہ اور بچھنہ نقل کرنے کی پوری کوشش کی ہے۔

جہاں تک اردو ترجمہ کا تعلق ہے اس میں شگفتگی، روانی اور محاورہ زبان کو جگہ دی گئی ہے لیکن متن کے دامن کو ہاتھ سے چھوڑ کر ایک آزاد ترجمہ نہیں کیا گیا۔ تاکہ قارئین کا رابطہ طواسین سے منقطع نہ ہو سکے۔

ترجمہ کرتے وقت پہلے عربی متن کو سامنے رکھا ہے۔ پھر فارسی شرح کا ترجمہ پیش کرنے کی کوشش کی ہے۔ قارئین کو مطالعہ سے معلوم ہو گا کہ فارسی شرح بھی عربی ہی کی طرح دقیق اور پیچیدہ ہے اور دونوں عبارتیں ایک دوسرے سے بہت ہلکی ہلکتی ہیں۔ اس لیے جہاں کہیں نمایاں اختلاف عبارت نظر آیا اس کا التزام سے اگلا ترجمہ کیا ہے۔

قارئین کی دل چسپی کے لیے کتاب سے پہلے حلاج کے حالات زندگی اور اس کے عقائد و نظریات پر سیر حاصل تبصرہ کرنے کی کوشش بھی کی گئی ہے۔ اور طواسین کا ایک سرسری جائزہ بھی لیا ہے۔ تاکہ اس کے بارے میں صحیح خیال قائم

قائم کیا جاسکے۔ علاوہ ازیں چونکہ روز بہاں بقلی اور لوئی ماسنیوں کا تذکرہ حلاج کے ضمن میں ضروری معلوم ہوتا ہے۔ اس لیے ان دونوں حضرات کے حالات اور علمی کارناموں پر مختصر تعارفی نوٹ بھی کتاب میں شامل کئے گئے ہیں۔

کتاب کے آخر میں دائروں پر بھی گفتگو کی گئی ہے اور اس دائرہ کو بھی درج کیا ہے جسے صوفیانہ نقطہ نظر کے مطابق اسمائے الہی اور اسمائے کیانی کا دائرہ عظیم کہتے ہیں۔ نیز ایسے بعض الفاظ اور اصطلاحات کی بھی تشریح کی گئی ہے جو طواسین میں پائے جاتے ہیں اور موقع و محل کے لحاظ سے ضروری ہیں۔

ایک کوشش یہ بھی نظر آئے گی کہ طواسین میں جہاں جہاں قرآنی حوالے ملتے ہیں۔ ان کو ایک انڈکس (اشاریہ) کی صورت میں یکجا کر کے پیش کیا جائے۔ یہ حوالے یا ترمیم اور براہ راست ہیں یا پھر طواسین کے متن سے متعلق آیات کا مفہوم ان سے متبادر ہوتا ہے۔

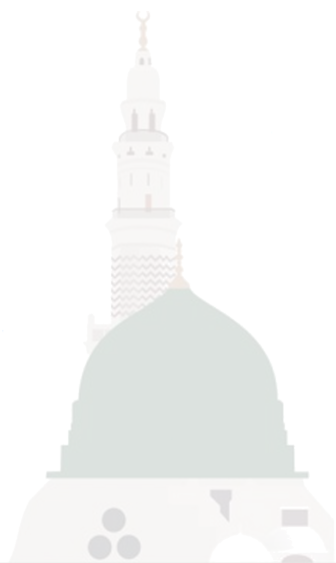
اختتام پر یہ عرض کر دینا بھی ضروری سمجھتا ہوں کہ یہ کوشش چونکہ تنہا میری ہے اس لیے اغلاط و استقام کا پایا جانا ایک قدرتی امر ہوگا۔ اس کی بڑی وجہ یہ بھی ہے کہ طواسین کی شرح و تنقید پر اردو میں بہت کم لٹریچر موجود ہے بلکہ نہ ہونے کے برابر ہے۔ ظاہر ہے کہ ایسے حالات میں کوئی بھی یہ دعویٰ نہیں کر سکتا۔ کہ جو کچھ پیش کیا جا رہا ہے وہ خامی اور نقص سے پاک ہوگا اس لیے اہل علم اور بالخصوص اہل دل حضرات کی خدمت میں گزارش ہے کہ وہ ہر لغزش اور غلطی سے درگزر فرما کر میری اصلاح کی کوشش فرمائیں کیونکہ میں علمائے اعلیٰ بھی فی الواقع بے بضاعت ہوں اور غلصہ حضرات کی دعاؤں کا محتاج ہوں۔

علیق الرحمان عثمانی

استاد شعبہ فارسی گورنمنٹ کالج

اصغر مال راولپنڈی،

۲۴ رجب ۱۴۲۰ھ، ۱۱ جون ۱۹۸۰ء



www.maktabah.org

احوال و آثار ابن حلاج

یہ رتبہ بلند بلا جس کو مل گیا
 ہر مدعی کے واسطے دار و رسن کہاں

اب سے تقریباً گیارہ سو سال پیشتر ایک یساک اور حق گو انسان نے نعرہ انا الحق بلند کیا۔ لوگوں نے اسے خدائی دعوے سے تعبیر کیا۔ بعض نے اس کی توجیہ کی اور اس کو معذور سمجھا۔ ایک گروہ اس کا معتقد و مداح ہو گیا۔ بہر حال حقیقت کچھ بھی ہو اس میں شک نہیں کہ اس بے باک انسان کو بقائے دوام اور شہرت عام اسی نعرہ حق کی وجہ سے نصیب ہوئی ہے۔ گو اس کے عام حالات زندگی سامنے نہیں ہیں اور اس پر رد و قبح برابر جاری ہے پھر بھی اس کی مقبولیت اور شہرت میں برابر اضافہ ہو رہا ہے۔

تاریخ کی اس مظلوم شخصیت کو حسین بن منصور بیضاوی کے نام سے یاد کیا جاتا ہے۔ آپ کی کنیت ابوالغیث، ابوالغیث یا ابو عبد اللہ تبتائی گئی ہے۔ قدیم مؤرخین مثلاً ابن ندیم نے مولد و منشا میں اختلاف کیا ہے مگر جدید تحقیق کی رو سے آپ کا آبائی وطن اور مولد قریہ ٹو ہے جو شیراز سے سات فرسنگ دور شہر بیضا کے شمال مشرق میں واقع ہے۔ سال ولادت ۲۲۲ھ مطابق ۸۵۷ء تقریباً تمام مذکوروں نے بغیر کسی اختلاف کے لکھا ہے۔ آپ کے والد منصور روٹی کا کاروبار کرتے اور اسی واسطے حلاج (مؤضیہ نذاف) کے نام سے مشہور تھے۔ یہی نام آئندہ چل کر حسین بن منصور کے ساتھ لازم ملزوم ہو گیا۔

شیخ فرید الدین عطار رحمۃ اللہ علیہ نے لکھا ہے کہ حلاجی ان کے باپ کا نہیں بلکہ

ایک دوست کا پیشہ تھا۔ عربی میں علاج کے ایک تو معنی یہی ہیں جو اور پر بیان ہوئے ہیں لیکن حَلَج کے دوسرے معنی بھی ہیں یعنی بادل کا چکنا، بات کا سینہ میں کھٹکنا۔ اسی واسطے کہا جاتا ہے۔ اَحْلَجَ حَفْظَ یعنی اس نے حق کو لے لیا یا حق کو پایا۔ اب یہ بات تحقیق طلب ہے کہ حلاج کو آبائی پیشہ کی نسبت کی وجہ سے اس نام سے یاد کیا جاتا ہے یا حق طلبی اور حق گوئی کی بنا پر۔

حلاج کا بھی بچپن ہی تھا کہ ان کے والد طلبِ معاش کی خاطر اپنے وطن کو خیر باد کہہ کر شہر واسط میں آکر آباد ہو گئے جو ان دنوں پارچہ بانی کا مرکز تھا۔ یہیں حلاج کے بچپن کے شب و روز گزرے اور اسی کے ایک مدرسہ دارالِحفاظ میں انہوں نے سولہ برس کی عمر میں قرآن شریف حفظ کرنے کی سعادت حاصل کی۔ آپ نے اس کے بعد اپنے وقت کے مشہور عالم اور صوفی سہل بن عبداللہ تسری کی شاگردی اور مریدی اختیار کی۔ یہی بزرگ ان کے سب سے پہلے پیرِ طریقت ہیں۔ معلوم ہوتا ہے کہ ان کے پاس رہ کر حلاج نے عربی ادب اور دیگر علوم متداولہ میں دسترس بہم پہنچائی ہے۔ خاص طور پر تصوف کے ساتھ ان کو خاص لگاؤ ہو گیا۔ پھر وہاں سے بغیر اجازت پیر حسن بصری کے مدرسہ میں پہنچے اور وہاں پڑھنے لگے۔ اس وقت ان کی عمر ۲۰ سال تھی۔

بصرہ میں قیام کے دوران حلاج کا ربط ضبط بنی مجاشع کے ساتھ ہو گیا تھا۔ یہ لوگ سیاسی اعتبار سے زیدیہ زنج کی شورش سے تعلق رکھتے تھے اور حکومت وقت کی نظروں میں معتوب تھے۔ حلاج پر بھی اس سلسلہ میں بدگمانی کی گئی اور ان کو بعض شریکوں کا ہنڈا بھڑایا گیا۔ یہ وہ زمانہ تھا کہ وہ بقول ابن ندیم اہل بیت کے حق میں لوگوں کی رائے ہموار کر رہے تھے۔ غالباً ان ہی اسباب کے پیش نظر حلاج کو بصرہ چھوڑنا پڑا۔ وہ بغداد و عمر و بن عثمان مکی کے پاس پہنچے اور خرقہ تصوف حاصل کیا۔ ان ہی دنوں میں ان کے تعلقاً حضرت جنید بغدادی سے بھی استوار ہو گئے تھے۔ حلاج کا یہ دوران کی طبیعت کے سببان کا دور تھا۔ تصوف و فقہ کے بعض متنازعہ فیہ مسائل کو بر بلا بیان کرتے اور اپنی رائے کے اظہار میں کسی سے نہیں بھکتے تھے۔ وہ رورعایت، مصلحت اندیشی اور خوشامد کے بھی

قابل نہیں تھے۔

فرقہ تصوف زیب تن کرنے کے بعد حلاج نے اُمّ الحسین بنت ابی یعقوب اقطع بصری سے شادی کر لی تھی اور ساری عمر اسی عورت کے ساتھ نباہ دی۔ حلاج کے چار بچے پیدا ہوئے تین لڑکے، سلیمان، منصور، احمد اور ایک لڑکی جو ہمیشہ اس کے وفادار رہے۔ مگر حلاج کی اس شادی سے ان کے پیر عمرو بن عثمان مکی خوش نہیں تھے کیونکہ ان کے اور حلاج کے خسر ابی یعقوب اقطع کے درمیان رنجش تھی۔ ان ہی دنوں میں حلاج کے معتقدوں اور مریدوں کی ایک اچھی خاصی جماعت پیدا ہو گئی تھی جن کو لوگ سیاسی وجوہ کی بنا پر مشکوک نگاہوں سے دیکھتے تھے۔

ان سیاسی اسباب اور بعض دوسرے امور کے پیش نظر بغداد میں حلاج کا قیام مشکل ہو گیا اور سن ۲۰۲ھ میں جبکہ ان کی عمر ۲۶ سال تھی وہ عازم مکہ ہوئے اور پہلا فریضہ حج ادا کیا۔ آپ مکہ میں دو تین برس مجاور بھی رہے۔ وہاں سے واپسی پر خوزستان میں قیام کیا اور صوفیاء لباس ترک کر کے ایک عام آدمی کی حیثیت سے سلسلہ تبلیغ شروع کر دیا جس کا مقصد یہ تھا کہ انسان اپنے ضمیر کو پاک صاف کر کے خود اپنے اندر ہی خدا کا جلوہ دیکھ سکتا ہے۔ مختلف علاقوں میں آپ کے ہمنوا اور معتقد پیدا ہو گئے مگر بعض لوگ آپ کی مخالفت پر کمر بستہ ہو کر میدان میں نکل آئے جس کی وجہ سے آپ کو مشرقی ایران میں جا کر سکونت پذیر ہونا پڑا۔ وہاں پانچ برس تک (۲۱۹ھ) اپنی تعلیمات کو پھیلانے میں مشغول رہے۔ اس کے بعد آپ دوبارہ تشر آئے اور وہاں معتد ریاست کی مدد سے اپنے خاندان کو بغداد لے گئے۔ ۲۱۹ھ میں حلاج نے اپنے مریدوں کے ساتھ دوسرا فریضہ حج ادا کیا۔ ان کے مریدوں کی تعداد میں اضافہ سے درباری سیاست کو تشویش لاحق ہوئی۔ آپ نے فریضہ حج کے بعد ممالک اسلامیہ اور ہندوستان کی سیر و سیاحت کی اور ملتان کے راستہ کشمیر تک گئے اور وہاں سے دیوار چین تک پہنچے۔ اس سفر میں (۲۹۳ھ) آپ نے دوسرے مذاہب کا بھی مطالعہ کیا اور بدھ مت، ہندو مت اور مانویت کے متعلق بہت سی معلومات حاصل کیں۔

غالباً اس سے اگلے سال انہوں نے میسراج ادا کیا۔ ان کی تبلیغ و اشاعت کی سرگرمیاں اب عام تھیں اور ہر طرف ان کے طرف دار پیدا ہو چکے تھے۔ دربار خلافت کے بعض وزراء جن میں شیعہ عالم شلمغانی اور ابو سہیل نو بجنتی خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ حلاج کے اس بڑھتے ہوئے اثر و رسوخ کو اپنے لیے اچھا نہیں سمجھتے تھے۔ حامد بن عباس جو وزیر اعظم کے عہدے پر فائز تھا۔ اس نے خلیفہ متقدر باللہ کو یہ مشورہ دیا کہ حلاج کو قتل کر دینا چاہئے کیونکہ اس کا وجود حکومت کے لیے ایک خطرہ ہے۔

۲۹۷ھ میں انھیں سب سے پہلے ابن داؤد اصفہانی النطاہری کے فتویٰ پر گرفتار کیا گیا مگر ٹھیک ایک برس کے بعد ۲۹۸ھ میں وہ قید سے فرار ہونے میں کامیاب ہو گئے اور علاء دوسس میں خفیہ طور پر رہنے لگے اس سے حکومت کے حلقہ کو اور بھی تشویش ہوئی۔ اور بدخواہوں کو ان کے خلاف پروپگنڈہ کرنے کا اچھا موقع مل گیا لیکن وزیر اعلیٰ ابن عسلی کی کوششوں سے ان کا معاملہ رفع دفع ہو گیا۔

۳۰۰ھ میں عباس نامی غلام کی مخبری پر حلاج کی گرفتاری دوبارہ عمل میں آئی اور سب آٹھ برس تک جیل میں رکھا گیا۔ اس طرح کہ انہیں بغداد کی مختلف جیلوں میں منتقل کر دیا جاتا تاکہ وہ فرار ہونے میں کامیاب نہ ہو سکیں۔ اگرچہ جیل کے ایام میں حلاج نے خلیفہ وقت کی پیاری کا کامیاب علاج بھی کیا اور اپنے وعظ و ارشاد سے بہت سے جیل کے آدمیوں کو مہنوا بھی بنا لیا لیکن پھر بھی ان کی مشکلات ختم نہ ہوئیں۔ ۳۰۲ھ میں حامد بن عباس کے اصرار پر مقدمہ دوبارہ شروع ہوا اور ۳۰۳ھ میں باقاعدہ کارروائی کے بعد ان کے خلاف محدود دہریہ ہونے کے سلسلہ میں شرعی شہادتیں طلب کی گئیں۔ لوئی ماسنیوں کی تحقیق کے مطابق دربار خلافت کے وزیر اعظم نے تقریباً ۸۲ شہادتیں جمع کر لیں۔ جن میں سے اکثر علمائے ظواہر کی تھیں۔ ان شہادتوں اور فتوؤں کے پس پردہ کسی اغراض و مقاصد بھی تھے خباہت کی بڑی تعداد نے اس مقدمے کی مخالفت اور کئی آدمی حلاج کی طرف داری کے جرم میں قتل کیے گئے۔

جہاں تک حضرت جنید بغدادی رحمۃ اللہ علیہ کے فتوے کا تعلق ہے اس کے بارے

میں خواجہ محمد پار سار رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی تالیف فضل الخطاب میں تحریر فرمایا ہے کہ سید لاطفہ کی طرف فتویٰ کو منسوب کرنا سراسر بے بنیاد ہے کیونکہ آپ کی وفات شہادتِ حلاج سے کم دہیش دس بارہ برس پہلے ہو چکی تھی۔ نکلسن اور بعض محققین نے بھی اس رائے سے اتفاق کیا ہے۔

آخر کار پورے ایک برس کے محاکمہ کے بعد ۲۴ ذیقعد ۱۲۰۲ مطابق ۲۶ مارچ ۱۹۲۲ء کو سلطان العرش حسین بن منصور الحلاج کو دار کی طرف لا گیا جو نہایت خوشی خوشی دار پر چاہنچے ان پر پتھر برسائے گئے۔ اس کے بعد نہایت سنگدلی اور بے دردی سے ان کے ہاتھ پاؤں کاٹے گئے، جسم کا ٹنڈ کیا گیا اور سر کو تن سے جدا کر کے جھلایا گیا اور خاکستر کو دریا نئے دجلہ میں بہا دیا گیا۔ اس جگر خراش منظر پر دوست دشمن سب کی آنکھیں اشکبار تھیں، تذکرۃ الاولیاء اور بعض دوسری کتب میں ہے کہ حلاج کے جسم پریدہ کے ہر عضو سے آواز انا الحق آتی تھی اور ان کے خون کا ہر قطرہ ”اللہ“ اور انا الحق کی شکل اختیار کر لیتا تھا۔

آپ کے اس طرح جان دینے کے واقعہ میں سب سے اہم بات جو اکثر تذکرہ داروں نے نقل کی ہے وہ آپ کی ثابت قدمی، بے خوفی اور سکون قلب ہے۔ آپ پر اضطراب اور بے چینی کی کوئی کیفیت طاری نہیں ہوئی۔ آپ نے دوستوں سے زیادہ دشمنوں کو بھی دعائیں دی ہیں۔ یا اللہ! یہ لوگ معذور ہیں حقیقت کو نہیں پہچانتے ہیں۔ اس لیے ان سے درگزر فرما۔ یا اللہ! یہ جو کچھ کہ رہے ہیں شریعت کے ظاہری احکام کے مطابق کر رہے ہیں اس لیے ان پر اپنا فضل کر۔

حلاج کی وفات کے بعد آپ کے معتقدوں اور مہمی خواہوں کا بھی یہی انجام ہوا۔ ان سب کو چُن چُن کر ختم کر دیا گیا۔

عام اخلاق و عادات

حلاج ایک باغیرت اور جرات مند انسان تھے۔ ان کے پہلو میں ایک درد مند دل تھا۔ انہوں نے ایک بے باک طبیعت پائی تھی۔ جو بات دل میں آتی اسے چھپاتے

نہیں تھے بلکہ برلاسب کے سامنے کہہ دیتے تھے۔ رورعایت اور رواداری کے قائل نہیں تھے اور مسک میں لچک بھی نہیں رکھتے تھے۔ حکام اور سلاطین کے سامنے ڈٹ جاتے تھے مگر مخلص اور بے لوث تھے۔

حلاج مسک کے لحاظ سے سنی تھے، روزے نماز کے سختی سے پابند تھے انہوں نے اپنی زندگی میں تین بار فریضہ حج ادا کیا۔ ذکر و اشغال اور مناجات بکثرت کرتے تھے۔ ان کا مسک صلح کل تھا۔ وہ دوست دشمن کسی کی بھی حوصلہ شکنی نہیں کرتے تھے یہاں تک کہ ان کٹر دشمنوں کے حق میں بھی وہ ہمیشہ دعا کرتے تھے جو ان کی المناک موت کا سبب بنے۔ وہ سیر و سیاحت کے زبردست دلدادہ تھے چنانچہ انہوں نے متعدد ممالک کی سیر کی جن میں برصغیر پاک و ہند بھی شامل ہے۔ اسی سیر و سیاحت کی بدولت انہیں مختلف قوموں کے عقائد و نظریات کے مطالعہ کا موقع ملا اور ان میں ایک سماجی انقلاب لانے کا جذبہ بیدار ہوا۔ وہ ایک مصلح کی حیثیت سے یہ چاہتے تھے کہ عوام میں خودی اور عزت نفس کا احساس اور شعور اجاگر ہو جائے تاکہ وہ اپنی انفرادیت اور شخصیت کو برقرار رکھ سکیں اور اپنے حقوق کے حصول کے لیے جدوجہد کر سکیں۔ حقیقت یہ ہے کہ حلاج ایک ایسے ایرانی عالم، صوفی، متکلم اور سیاح تھے جنہوں نے عرب و عجم کو ایک حیات نو بخشی ہے۔

تصانیف

حلاج کی تمام تصانیف عربی میں ہیں جن کی تعداد و قبول ابن ندیم ۴۶ ہے۔ ان کے اشعار کا ایک دیوان بھی ہے وہ بھی عربی زبان میں ہے۔ فارسی زبان کا جو دیوان ان سے منسوب کیا جاتا ہے وہ درست نہیں ہے۔ وہ رضاقلی ہدایت کی تحقیق کے مطابق صوفی حسین بن حسین نوارزمی (متوفی ۸۲۵ھ) کا مجموعہ کلام ہے۔

آپ کی تصانیف میں سے اکثر دیشتر کا موضوع تصوف و الہیات اور علم کلام و فلسفہ ہے۔ البتہ بعض تصانیف سے وقت کی سیاست اور سلاطین و امراء کے احوال پر بھی روشنی پڑتی ہے۔ ان کی تصانیف کی یہ فہرست جو بقید و ترتیب حروف تہجی درج

ذیل کی جارہی ہے، سیرا، لاہور خاص شمارہ (مئی ۱۹۷۶ء) سے اخذ کی گئی ہے۔ یہ بات ملحوظ رہنی چاہیے کہ قدیم زمانے میں کتاب کو رسالہ کہتے تھے۔ ان کتابوں کا مطلب وہ چھوٹے بڑے رسائل ہیں جو وقتاً فوقتاً علاج نے لکھے ہیں۔ ان میں سے کئی رسالے ایسے بھی ہیں جو قید و بند کے ایام میں لکھے گئے ہیں۔ ان ہی میں طاسین الازل والالتباس بھی ہے جو ابن عطا کو ۲۰۹ھ میں ملی ہے۔

فہرست تصانیف

- (۱) کتاب الابد والمأبود (۲) کتاب الاحرف المحدثه والازلیہ والاسماء
- الکلیۃ (۳) کتاب الاصول والفروع (۴) کتاب الامثال والابواب (۵) کتاب تفسیر
- قل هو اللہ احد (۶) کتاب التوحید (۷) کتاب حمل النور والحوایة والارواح -
- (۸) کتاب خزائن الخبرات (۹) کتاب خلق خلایق القرآن والاعتبار (۱۰) کتاب
- خلق الانسان والبیان (۱۱) کتاب الدرۃ الی نصر القشوری (۱۲) کتاب الذاریات
- ذرواً (۱۳) کتاب سر العالم والمبعوث (۱۴) کتاب السوری و جوابہ (۱۵) کتاب السیاسة
- الی الحسین بن حمدان (۱۶) کتاب السیاسة والخلفاء والامراء (۱۷) کتاب شخص
- انظلمات (۱۸) کتاب الصدق والاخلاص (۱۹) کتاب الصلوٰۃ والصلوات (۲۰)
- کتاب الصیہون (۲۱) کتاب طاسین الازل والجواہر الاکبر والشجرۃ الزیتونیۃ النوریۃ
- (۲۲) کتاب ظل المدد ودوام المسکوب والحوایة الباقیۃ (۲۳) کتاب العدل
- والتوحید (۲۴) کتاب علم البقاء والفناء (۲۵) کتاب الغریب الفعیح (۲۶) کتاب فی
- ان الذی فرض علیک القرآن لرادک الی معاد (۲۷) کتاب قرآن قرآن والفرقان (۲۸)
- کتاب القیامۃ والقیامات (۲۹) کتاب الکبر والعظمتۃ (۳۰) کتاب کبریۃ الاحمر
- (۳۱) کتاب کید الشیطان وامر السلطان (۳۲) کتاب کیف کان وکیف یكون (۳۳)
- کتاب کیفیۃ بالمجاز (۳۴) کتاب کیفیۃ والحقیقہ (۳۵) کتاب لایکف (۳۶)
- کتاب التجلیات (۳۷) کتاب مدح النبی والمثل الاعلیٰ (۳۸) کتاب مواہد العارفين۔

(۳۹) کتاب والنجم اذا هوى (۴۰) کتاب نور النور (۴۱) کتاب الوجود الاول (۴۲)
 کتاب الوجود الثانی (۴۳) کتاب هو هو (۴۴) کتاب الهياكل والعالم والعالم (۴۵)
 کتاب الیقظه و بدوالخلق (۴۶) کتاب الیقین۔

ان میں ۵، ۱۲، ۲۲، ۲۶، ۲۸، اور ۳۹ نمبر پر کتابوں کے نام قرآن شریف کی آیات سے لیے گئے ہیں۔

حلاج کی عالمانہ حیثیت اور ادبی مقام

حلاج کی شہرت ایک عظیم صوفی اور شہید عشق کی حیثیت سے ہوئی۔ اس کے عہد میں جن علوم و فنون کا دور دورہ تھا۔ ان میں علم حدیث، فقہ، تفسیر، ادبیات، تاریخ، تصوف اور علم کلام و فلسفہ کو ہم پیش کر سکتے ہیں۔ تفسیر و حدیث اور فقہ میں حلاج کا مرتبہ بلند نہیں تھا۔ مگر ادبیات، تصوف اور علم کلام اور فلسفہ میں بڑی عمیق نظر رکھتا تھا۔ ان علوم کو اس نے کن حضرات سے حاصل کیا، اس سلسلہ میں ہمیں سہل تیسری، عمرو بن عثمان مکی کے نام ملتے ہیں مگر یہ سب حضرات تصوف کے میدان کے مرد ہیں۔ ادبیات اور کلام و فلسفہ میں چندان شہرت نہیں رکھتے ہیں۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ حلاج نے اپنے ذاتی مطالعہ سے علوم متداولہ میں دسترس بہم پہنچائی تھی۔

ابن ندیم کا یہ قول کہ وہ تمام علوم میں بالکل کور تھا درست نہیں ہے۔ عربی زبان اور ادب کے ساتھ اس کو گہرا لگاؤ تھا۔ خاص طور پر قرآن شریف کے ساتھ گہرا لگاؤ رکھتا تھا جس کو اس نے بچپن ہی میں حفظ کر لیا تھا چنانچہ قرآن شریف کے حوالے اکثر اس کی تحریرات میں ملتے ہیں۔ وہ اگرچہ ایک مفسر اور محدث نہیں تھا مگر بلند پایہ ادیب ضرور تھا اور شاعری میں فاضلاً کمال رکھتا تھا۔

طوائف کا اسلوب تحریر

اس زمانہ کی طرز نگارش عام طور پر اسلوب قرآنی سے بہت متاثر تھی اور وہی ادیب

باکمال خیال کیا جاتا تھا جو اپنی تحریرات میں اس سلوب کا رنگ اتار سکے۔ طواسین میں ہمیں اس تقلید و تتبع کی نمایاں مثال ملتی ہے۔ قرآن مجید کے فقرے، اس کے الفاظ اور قرآنی تراکیب ہم جا بجا دیکھتے ہیں۔ علاوہ ازیں اس کتاب کی نثر سادہ نہیں ہے بلکہ پر تکلف ہے اس میں وزن، قافیہ اور سجع سب کچھ موجود ہے۔ صنائع لفظی و معنوی بھی قدم قدم پر موجود ہیں۔ یہی وہ اسلوب ہے جو اپنے زمانے میں بڑے بڑے ادیبوں نے اپنایا ہوا تھا۔

بیع الزمان مہدانی، حریری، عبداللہ شیرازی، وصاف اور ابوالفضل بن مبارک جیسی باکمال ہستیاں اسی طرز نگارش کی وجہ سے شہرتِ دوام کا درجہ رکھتی ہیں۔ ان حضرات کے قلم کی شوکت بادشاہوں کے دبدبے سے کم نہیں تھی۔ طواسین کا اسلوب بھی یہی نگارش ہے ہمیں علاج کی تحریر میں رعب، شان و شکوہ اور فن کاری پورے اہتمام و انتظام سے ملتی ہے۔ معلوم ہوتا ہے اس باکمال ادیب نے بڑی محنت سے عبارت بانی کی ہے کہ اگر کہیں ایک لفظ بھی اپنی جگہ سے ہٹا دیا جائے تو عبارت کا سارا تانا بانا بکھر کر رہ جاتا ہے۔ فقرہ کی بندش، تراکیب کی چستی اور تحریر کی سجع و ہج طواسین کے نمایاں اوصاف ہیں۔ مثلاً

وَأَنْكَرَ حَالِي، حِينَ لَمْ يَرَانِي، وَبِالزُّنْدَقَةِ سَمَانِي. وَبِالسُّوءِ رَمَانِي

یہ بات کہ علم و کمال اور اسم و رسم ذات باری تعالیٰ کے لیے حجابات میں اس طرح بیان کی ہے: "سِمَانٌ مِنْ حَجَبِهِمْ بِالْأَسْمِ وَالرَّسْمِ وَالْوَسْمِ. حَجَبُهُمْ بِالْقَالِ وَالْحَالِ وَالْكَمَالِ وَالْجَمَالِ۔"

علاج کی تحریر میں ایک جوش، دلورہ اور روانی پائی جاتی ہے جو اس کے باکمال ادیب ہونے پر شاہد عادل ہے مگر بعض حضرات نے اس طرز تحریر پر نکتہ چینی کرتے ہوئے اس کو لفاظی اور لغت بازی سے تعبیر کیا ہے۔ مگر یہ اعتراض درست نہیں ہے محض لفاظی اور لغت بازی طبعینوں پر جادو کا اثر نہیں کر سکتی کیونکہ اس کے پس پردہ بزرگ صناعی اور کاریگری کا فرما ہوتی ہے۔ اسی لیے پڑھنے والوں کے دل و دماغ اس سے متاثر ہوتے ہیں۔ لہذا یہ ادیب کا ایک ہنر ہے۔ درجہ لفظوں کے ڈھیر کون جمع نہیں کر

سکتا۔ رہا یہ کہ طوا سین کے بعض مقامات پیچیدہ اور مُغلق ہیں سو اس کی وجہ یہ ہیں کہ علاج کا موضوع تصوف تمام موضوعات میں ادا ہے۔ اور ہر موضوع اپنے اندر اصطلاحات کا ایک فرہنگ رکھتا ہے۔ اس میں طب، جغرافیہ، ہیئت، فلسفہ، فقہ، تفسیر اور حدیث وغیرہ سب شامل ہیں۔ تصوف کا موضوع چونکہ الہیات اور مادہ اور طبیعت کے مسائل ہیں۔ اس لیے اس کے الفاظ اور اصطلاحات بھی بڑی غامض اور دقیق ہیں اور ایک اندازے کے مطابق تمام علوم کے مقابلہ میں اس کی اصطلاحات سب سے زیادہ ہیں۔ اس لیے اصطلاحات کی کثرت اور مضمون کی دقت اس کو مشکل بنا دیتی ہے دوسری وجہ یہ ہے کہ وہ عبارت جس کو آج ہم طویل، دقیق اور پیچیدہ کہتے ہیں اور درخور اعتنا نہیں سمجھتے کیا علاج کے دور میں بھی ایسا ہی تھا۔ ظاہر ہے کہ ایسا نہیں تھا۔ اس زمانے میں یہ بہت بڑا ہنر تھا جو آدمی ادب و لغت پر حامی نہ ہو اور طرزِ تحریر کے مختلف طرق و سبیل سے کما حقہ، واقف نہ ہو اس کو عالم نہیں گردانتے تھے۔ ایک تیسری وجہ یہ بھی بن سکتی ہے کہ طوا سین کو لکھے ہوئے گیارہ صدیاں بیت چکی ہیں۔ ان گیارہ صدیوں میں اس کے متن پر کیا گزری یہ بھی ایک طویل داستان ہے۔ چنانچہ بعض الفاظ پڑھے نہیں گئے۔ بعض کے سامنے سوالیہ نشان ہے بعض کچھ کے کچھ ہو گئے اور بعض جگہ نسخوں اور مسودوں کا اختلاف صحیح مفہوم متعین کرنے میں زبردست رکاوٹ ہے۔

ان ساری باتوں کے باوجود اگر کسی کتاب میں، چاہے وہ طوا سین ہو یا کوئی اور کچھ مقامات پیچیدہ بھی پائے جائیں تب بھی کسی ادیب یا شاعر کی پوری کوشش کو نظر انداز کرنا سراسر نا انصافی ہے

طوا سین میں بلاشبہ بعض مقامات عقده لائینکل کا درجہ رکھتے ہیں اور جب تک طوا سین قائم ہے۔ یہ بدستور باقی رہیں گے مگر پھر بھی کتاب بہت سے محاسن کو اپنے دامن میں لیے ہوئے ہے۔

طوا سین اور دعویٰ انا الحق

اس جگہ ہم صرف طوا سین کے متن کو سامنے رکھ کر علاج کے دعویٰ "انا الحق" پڑ گنگو کر رہے ہیں اور چونکہ دوسری تصانیف ہمارے زیر مطالعہ نہیں ہیں۔ اس لیے ہم ان کے بارے میں کچھ نہیں کہہ سکتے۔ طوا سین میں صرف دو مقامات ایسے ہیں جہاں انا الحق کا مفہوم ملتا ہے لیکن جس طرح عام تاثر پایا جاتا ہے وہ بات صحیح نہیں ہے۔

پہلی مرتبہ میرے باب صفا کی دفعہ ۶، اور ۷ میں ہے۔ "کوہ طور پر درخت کی جانب سے جو آواز موسیٰ علیہ السلام نے سنی وہ درخت سے نہیں بلکہ حق تعالیٰ سے سنی۔ میری مثال بھی اسی درخت کی طرح ہے۔ یہ کلام بھی اسی کا ہے۔ میرا نہیں ہے یعنی جو کچھ میں کہتا ہوں وہ میری طرف سے نہیں ہوتا بلکہ اسی کی طرف سے ہوتا ہے۔ کیا اس نے انا کا دعویٰ ثابت ہوتا ہے؟ اس سے تو یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ علاج کی مثال ایک درخت سے زیادہ نہیں ہے۔ اس کا تمام خدائی صفات سے متصف ہونا کہاں پایا جاتا ہے۔ اس کو ہم زیادہ سے زیادہ ایک وجدانی اور علیہ حال کی کیفیت سے تعبیر کر سکتے ہیں جب درخت خدا نہیں بن سکا تو علاج کیسے بن سکتا ہے بلاشبہ اس کی تجلی کا مرکز دونوں ٹھہر سکتے ہیں۔ علاج کہتا ہے کہ میرے بول کو اسی کی طرف منسوب کرو جس طرح درخت کی آواز کو منسوب کیا تھا۔ ان الفاظ کو کسی طرح دعویٰ خدائی سے تعبیر نہیں کیا جاسکتا۔ خواجہ عزیز الحسن مجذوب، مرید و خلیفہ حضرت مولانا اشرف علی تھانوی رحمۃ اللہ علیہ کا شعر ہے۔

یہ نغمہ دلکش مرا بے ساز نہیں ہے

وہ بول رہے ہیں مری آواز نہیں ہے

نظیری نیشاپوری کہتا ہے۔

تو پندار کہ ایں قصہ ز خود می گویم

گوش نزدیک بزم آ، کہ آوازے ہست

یہ خیال مست کر یہ داستان میں از خود بیان کر رہا ہوں۔ میرے ہونٹوں سے کان لگا کر اس پردے میں کسی اور کی آواز ہے۔ دوسری جگہ چھٹے باب یعنی طایین الازل والالتباس کی ۲۰ لغایت ۲۵ دفعات میں 'انما الحق' کا تذکرہ ملتا ہے۔ ان دفعات میں حلاج نے اپنے اور ابلیس و فرعون کے درمیان ہونے والے مناظرے کو قلم بند کیا ہے یہ مناظرہ فتوت یعنی جو ان فریدی اور ثابت قدمی کے بارے میں ہے۔ ابلیس کہتا ہے کہ "اگر میں آدم کو سجدہ کر دیتا تو لفظ فتوت کا اطلاق ہرگز مجھ پر نہ ہوتا" فرعون کہتا ہے کہ "اگر میں اس کے رسول پر ایمان لے آتا تو میں فتوت کے درجے سے گر پڑتا" اس پر حلاج کہتا ہے، کہ "اگر میں اپنے دعوے اور قول سے باز آ جاؤں تو میں مقام فتوت سے دو درجا پڑوں گا" ابلیس نے اس لیے اناخیر منہ کہا کہ وہ مقام لاغیر سے باہر نہیں آسکا۔ فرعون نے اس وقت ما علمت لکم من اللہ عنیری دا اپنے علاوہ میں تمہارا کوئی معبود نہیں جانتا ہوں، کہا جب اس نے دیکھا کہ اس کی قوم میں کوئی بھی حق و باطل میں تمیز کرنے والا شخص باقی نہیں ہے۔ اس پر حلاج کہتا ہے کہ "میں نے کہا کہ اگر تم اس کو نہیں پہچانتے ہو تو اس کے اثر اور نشان ہی کو پہچان لو اور وہ اثر اور نشان میں ہوں۔ اور میں حق ہوں (انما الحق) اس لیے کہ میں ہمیشہ فی الواقع (درحقیقت) حق کے ساتھ رہا ہوں۔"

اس بیان میں بھی دو باتیں غور طلب ہیں۔ ایک حلاج نے اپنے آپ کو حق کا اثر یعنی پرتو، عکس اور مظہر کہا ہے۔ دوسری بات یہ کہی ہے کہ میں ہمیشہ فی الواقع (درحقیقت) حق کے ساتھ رہا ہوں۔ ان دونوں باتوں سے بھی خدائی کا دعویٰ ثابت نہیں ہوتا۔ کیونکہ حق کا پرتو ہونا خدا ہونا نہیں ہے۔ اسی طرح حق کے ساتھ ہونا بھی خدائی کے دعویٰ میں شامل نہیں ہے۔ اس میں ایک نکتہ یہ بھی ہے کہ حق تک رسائی مشکل بلکہ محال ہے تم صرف اس کے پرتو، اثر، تجلی اور عکس کا ہی مشاہدہ کر سکتے ہو چونکہ اس کو حق سے نسبت

دستی حاصل ہے۔ اس لیے اس تجلی اور اثر کو بھی حق ہی سمجھو۔ اس کے پر تو اور اثر ہونے کی نسبت سے علاج نے اپنے آپ کو حق کہا ہے۔ کیا مذکورہ بالا عبارت سے یہ مطلب کسی طرح لکالا جاسکتا ہے کہ علاج نے اپنے آپ کو خدا کہا ہے۔ ہمارے خیال میں ہرگز یہ مطلب نہیں نکلتا۔ مولانا اصغر گونڈی سے

بس اتنے پر ہوا ہنگامہ دار و رسن برپا
کہ لے آغوش میں کیوں آئے مہر درخشاں کو

اگر آئے مہر درخشاں کو آغوش میں لے بھی لے تب بھی آئے اپنی جگہ آئے ہی رہے گا اور مہر درخشاں کی حیثیت مہر درخشاں ہی کی رہے گی۔ یہی معاملہ بالکل ادھر کی عبارت میں ہے۔ جہاں تک طوا سین کا تعلق ہے اس میں صرف دو مقام ہیں۔ بانی کسی جگہ ایسا مضمون نہیں ہے چونکہ علاج کی ادھر بھی تصنیفات ہیں۔ ممکن ہے کسی جگہ کوئی قابل اعتراض بات پائی جاتی ہو مگر ہمیں ان سے سر دست کوئی تعلق نہیں ہے کیونکہ وہ ہمارے زیر مطالعہ نہیں ہیں۔

علاج کے عقائد و نظریات

علاج مذہبِ اُسنی تھے۔ ان کے زمانے میں فقہ حنبلی و شافعی کو زیادہ رواج تھا۔ یہ معلوم نہیں ہو سکا کہ ائمہ اربعہ میں سے وہ کس مسلک کی طرف زیادہ رجحان رکھتے تھے البتہ ایسی شہادتیں ملتی ہیں کہ جب وہ دربارِ خلافت کے معتب تھے تو حساباً نے ان کی طرفدار کی تھی۔ ابن ندیم کا یہ کہنا قرین قیاس نہیں لگتا کہ وہ اگرچہ بظاہر سنی تھے لیکن درپردہ شیعہ تھے ابن الفرات اور سلیمان جو شیعہ تھے وہی علاج کے قتل و صلب کے اصلی ذمہ دار ہیں۔ خلیفہ وقت اور اس کی والدہ آخری وقت تک یہ کوشش کرتے رہے کہ علاج کو گزند نہ پہنچے مگر دربار کے یا اثر غالبوں نے ایسا حال پھیلایا کہ علاج بچ نہ سکے۔

بعض حضرات نے علاج کو علول اور ناسخ کے عقیدہ کا حامل گردانا ہے لیکن یہ بھی درست نہیں ہے کیونکہ ان کی تحریرات میں بکثرت یہ بات ملتی ہے کہ حق تعالیٰ ذات

وصفات میں منزہ ہے۔ اس تک کسی چیز کی رسائی نہیں ہے اور نہ کوئی چیز اس کی مانند ہے۔ طوایین کے دو باب یعنی طایین التزییہ اور لبان المعرفہ اس پر شاہد ہیں۔ البتہ وہ وحدت الوجود کے ضرور قائل تھے۔ وحدت الوجود کا مسئلہ، حلول اور تناسخ کے عقیدے سے بالکل جدا ہے۔ اس لیے حلاج کی تحریرات کا مطالعہ اسی نظریہ ”ہمد اوست“ کے پیش نظر کرنا چاہیے۔

وحدت الوجود کا مسئلہ وحدت ادیان کی جانب لے جاتا ہے۔ حلاج کی تصنیفات میں اس طرف جا بجا اشارات ملتے ہیں مگر یہاں یہ حقیقت پیش نظر رکھنی چاہیے کہ وہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو تمام شریعتوں کا مسوخ کرنے والا، ساری دنیا کا رہنما اور تمام داناؤں اور پیشواؤں کا مخدوم و مطاع تسلیم کرتے ہیں۔ وحدت کی یہی صورت ہے جو ان کے نزدیک قابل قبول ہو سکتی ہے۔

قصہ داروسن

طوایین کے اقتباسات سے جو ہم نے اوپر پیش کئے ہیں۔ انا الحق کے دعوے کی حقیقت کھل جاتی ہے۔ اگر حلاج کی تحریرات میں اس سے زیادہ کچھ نہیں ملتا تو پھر بلاشبہ وہ تاریخ کی ایک مظلوم ہستی ہے۔ ان کو اس بیدردی اور سفاکی سے قتل کرنا یقیناً ایک بڑی نا انصافی ہے۔ حلاج کے اس نعرہ انا الحق کی حقیقت بزرگان تصوف کے ان نعروں کے سامنے کیا رہ جاتی ہے۔ حضرت بایزید بسطامی کی شطحیات مشہور ہیں جو تقریباً تمام مذکوروں نے نقل کی ہیں۔ آپ فرماتے ہیں، عرش میں ہوں، کرسی میں ہوں، لوح میں ہوں، قلم میں ہوں، جبریل، میکائیل اور اسرافیل میں ہی ہوں پھر آپ نے فرمایا جو شخص حق تعالیٰ میں محو ہو جاتا ہے وہ حق بن جاتا ہے۔ کیا حلاج نے اس سے زیادہ کچھ کہا ہے؟ اور ملاحظہ فرمائیے حضرت ابوسعید ابوالخیر رحمۃ اللہ علیہ کا شمار کردہ صوفیاء میں ہوتا ہے، آپ فرماتے ہیں لیس فی جُبَّتِیْ سوی اللہ“ یعنی یہ جبرہ جو میں نے پہنا ہوا ہے اس میں بھی اللہ کے سوا دوسرا کوئی نہیں ہے۔ کیا اس میں انا اللہ کا دعویٰ

نہیں پوشیدہ ہے؟ اسی طرح ابو بکر شبلیؒ فرماتے ہیں کہ اگر دوزخ باوجود اس قدر آگ رکھنے کے میرے بدن کا ایک پال بھی جلادے تو میرے شرک ہونے میں کوئی شک نہیں۔ کیا یہ شرعاً قابل گرفت نہیں۔ پھر کیا وجہ ہے کہ علاج کے ساتھ قتل و صلب کا وہ بہیمانہ سلوک روا رکھا گیا جس کے پڑھنے سے رنگے لرز اٹھتے ہیں۔ اگر تصوف میں شطیحات قابل مواخذہ نہیں ہیں اور یقیناً قابل مواخذہ نہیں ہیں تو علاج

کو اس فہرست سے کیوں نکال دیا گیا؟

اس کی واضح وجہ یہ ہے کہ حکومت وقت سے علاج کی زندگی بھران بن رہی ہے۔ اور وہ شروع ہی سے دربار خلافت کا معتوب رہا ہے۔

ابن ندیم نے اگرچہ چند جملے لکھے ہیں لیکن ان ہی کے پڑھنے سے حقیقت کھل کر سامنے آجاتی ہے۔ اس کے یہ الفاظ قابل غور ہیں۔

”وہ (حلاج) سلاطین و امرا کے مقابلے میں ڈٹ جاتا تھا۔ بڑا جسور و جری تھا بڑی بڑی سازشوں کا مرکب ہوا۔ وہ حکومتوں میں انقلاب برپا کرنے کا خواہش مند رہتا تھا۔“
یہ الفاظ بتا رہے ہیں کہ حلاج کے خیالات کیا تھے اور وہ اپنے زمانے میں کیا کرنا چاہتا تھا۔

لوتی مانیوں نے تحقیق کی ہے کہ حلاج نے از دواجی زندگی کے بعد بصرہ کے ایک معلم میں سکونت اختیار کر لی تھی۔ یہ معلم بنی مجاشع کا گڑھ تھا جو سیاسی اعتبار سے زید بن زینج کی شورش سے تعلق رکھتے تھے۔ حلاج کے ان سے گہرے روابط تھے۔ یہ لوگ حکومت میں انقلاب لانا چاہتے تھے۔ حلاج کی پہلی گرفتاری ان ہی اسباب کے ماتحت عمل میں آئی تھی۔ حلاج کی نوجوانی کا یہ زمانہ تھا ۲۰۰ سے ۲۵ سال تک کی عمر، اس کے بعد سے تا دم مرگ، ۶۵ سال کی عمر تک، وہ ہر قسم کی تکالیف و آلام برداشت کرتا رہا۔

مذکورہ بالا بیانات کے پیش نظر کیا کوئی حکومت شخصی ہو یا غیر شخصی کسی ایسے آدمی کو برداشت کر سکتی ہے جو اس کے وجود کے لیے خطرہ ہو، جو انقلاب کا داعی ہو اور علوم اناس کو اس کے خلاف ابھارتا ہو۔ ہمارے نزدیک حلاج کے قتل و صلب کی اصل وجہ یہی ہے۔

حادثے جو خلیفہ مقتدر باللہ کا وزیر اعظم تھا یہ مشورہ دیا تھا کہ حضور حلاج کو قتل کرادیجئے کیونکہ اس کا وجود سلطنت کے لیے خطرہ ہے۔ مقتدر باللہ کے عہد حکومت میں خلافت عباسی کی کشتی ہچکولے کھا رہی تھی۔ مرکز مضعصل تھا۔ خلیفہ بے بس تھا۔ خزانہ کم و بیش خالی تھا۔ عوام میں بے چہتی نہیں تھی۔ دربار سازشوں کا شکار تھا ان حالات میں ممکن ہے کہ بعض پارٹیاں یا بعض انقلابی شخصیتیں تغیر و تبدل چاہتی ہوں۔ ایسے حضرات جن کے مفاد پر زبرد پڑتی ہو وہ کیوں انقلاب کو پس کرتے۔ یہی لوگ تھے جو دربار خلافت پر چھائے ہوئے تھے اور ان ہی لوگوں نے حلاج کو راستے سے ہٹا کر اطمینان کا سانس لیا تھا۔ ایک بات اور بھی یہاں محل غور ہے اور وہ یہ کہ اگر حلاج واقفاً شرعی مجرم تھا تو اس پر حد شرع اسی طرح جاری کرنی چاہیے تھی۔ جس طرح اسے مقتول و مصلوب کیا گیا۔ اس ظالمانہ اور سفاکانہ طرز عمل میں ذاتی انتقام کا شدید جذبہ کار فرما ہے۔ پھر حلاج کو تو اس لیے سزا ملی کہ اس نے خدا ہونے کا دعویٰ کیا تھا مگر اس کی جماعت اور تحریک کے آدمیوں کو جن جن کو قتل کیا گیا آخر کیوں؟ ان کا جرم کیا تھا؟ کیا وہ سب خدا ہونے کا دعویٰ کرتے تھے۔ ظاہر ہے کہ ایسا نہیں ہے۔ وہ حکومت و وقت کے مخالف یا باغی تھے۔ ہو سکتا ہے کہ حلاج کا بھی یہی تصور ہو مگر انا الحق کے دعوے کو آڑ بنا لیا ہو۔

اب ضرورت اس امر کی ہے کہ قبضہ وار و رسن کو روایتی دعویٰ انا الحق کے دائرے سے نکل کر تاریخی اور اس وقت کے سیاسی پس منظر میں پڑھنا اور پرکھنا چاہیے اور کھوج لگانا چاہیے کہ اس وقت کے سیاسی حالات کیسے تھے۔ کون کون سی جماعتیں آپس میں رقیب تھیں۔ وہ کون سی شخصیتیں تھیں جو عوام میں شعور پیدا کر کے انقلاب لانا چاہتی تھیں کیا انقلاب کے لیے حالات سازگار تھے۔ حلاج کی تحریک کے ناکامی کے اسباب کیا تھے۔ حلاج کی خود تحریک کیا تھی۔ اس کا کیا نصب العین اور پروگرام تھا۔ ان سوالات کا جواب اہل تحقیق کے ذمہ ہے۔

کتاب الطوسین پر ایک سرسری نظر

اس کتاب کا محوری نقطہ نظر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی ذاتِ گرامی، آپ کی معراج کا واقعہ اور حقیقت نور محمدیہ ہے۔ اس کے حسب ذیل گیارہ باب ہیں جن کو حلاج نے طواسین (یعنی اسرار و رموز) کے نام سے موسوم کیا ہے۔

نبرا طاسین السراج ہے۔ اس میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے قول مبارک اول ما خلق اللہ نوری کو پیش نظر رکھتے ہوئے یہ ثابت کیا ہے کہ نور محمدی ازلی ہے۔ قرآن شریف میں ہے کہ ہم نے آپ کو سراج منیر بنا کر بھیجا ہے (۲۳ : ۴۶) اس طاسین کے مطالعہ سے معلوم ہوتا ہے کہ حلاج کو آپ سے بے پناہ محبت ہے، وہ فرط شوق میں عقیدت کے پھول دربار رسالت میں نچھاور کرتا ہے۔ آپ نور مجسم اور نور کامل ہیں۔ آپ کے نور کے سامنے تمام روشنیاں ماند ہیں۔ آپ اس کائنات کے لیے ایک ایسا جگمگا تا چراغ ہیں جس کے پرتو سے ذرہ ذرہ چمک اٹھتا ہے۔ آپ کی ذات تمام صفات حسنہ کی جامع ہے آپ کا وجود عدم سے پہلے اور آپ کا اسمِ ظلم سے پہلے ہے۔ آپ اپنی ذات میں مکتا اور اپنے اوصاف میں منفرد ہیں۔ آپ کی لائی ہوئی کتاب اور آپ کا دائمی پیغام تمام دانائیوں اور حکمتوں کا سرچشمہ ہے۔ اس طاسین کی، ادفعات ہیں جن میں حلاج نے آپ کو فرج عقیدت پیش کیا ہے۔

دوسرا باب طاسین الفہم کے عنوان سے قائم کیا ہے جس کی ۸ دفعات ہیں یہ بات ذہن نشین کرانے کی کوشش کی ہے کہ حقائق کا ادراک کرنا مخلوق کے بس کی بات نہیں۔ پروانہ شمع کی ذات میں گم ہو جاتا ہے اور اپنی ہستی کو فنا کر دیتا ہے۔ اس پر کیا گزرتی ہے؟

اس کا کوئی اندازہ نہیں لگا سکتا۔ پس شمع حق کے جان نثاروں کی کیفیت کا صحیح اندازہ کیسے لگایا جا سکتا ہے۔ مشاہدہ تجلی ذات کے اس اعلیٰ مقام پر سوائے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اور کوئی شخص فائز نہیں ہو سکا۔

تیسرا باب طاسین الصفا کے نام سے موسوم ہے اور ۱۲ دفعات پڑھتا ہے۔ اس میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کی مثال سامنے رکھ کر ایک عارف کو یہ یقین کی ہے کہ جس طرح انہوں نے چالیس دن کا ایک چلہ کیا ہے اور پھر خدا سے ہمکلام ہوئے ہیں۔ اسی طرح ایک سالک کو بھی چالیس مقامات سے گزرنا پڑتا ہے پھر اس کا دل ذات باری تعالیٰ کی تجلیوں کا جلوہ گاہ ہو سکتا ہے۔ اس مقام کی بلندیوں پر بھی آنحضرت سرور کائنات صلی اللہ علیہ وسلم سے زیادہ اور کوئی فائز نہیں ہوا۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام کو یہ مقام ملا مگر وہ یہاں بھی صاحبِ جبر ہے جبکہ آپ ان کے مقابل میں صاحبِ نظر ہیں اور نظر کا درجہ خبر سے ارفع ہے۔

موسیٰ علیہ السلام نے جو کچھ سنا وہ درخت سے نہیں بلکہ حق تعالیٰ سے سنا۔ اس لیے علاج کہتے ہیں کہ میری مثال بھی ایسی ہے جو کچھ میں کہتا ہوں وہ اسی کی طرف سے ہوتا ہے بلکہ تعجب کی بات ہے کہ درخت سے ”انا اللہ“ کی آواز آئے تو کوئی حرج نہیں اور مجھ سے ”انا الحق“ کی صدا بلند ہو جائے تو انکار اور مواخذہ۔ آخر اس کی کیا وجہ ہے؟ محمود شبستری رحمۃ اللہ علیہ نے کیا خوب کہا ہے۔

روا باشد انا الحق از درختی

چرا نبود روا از نیک بختی

چوتھا باب طاسین الدائرہ جو گیارہ دفعات پڑھایا ہوا ہے، اس حقیقت پر روشنی ڈالتا ہے کہ علم و معرفت کے اعتبار سے ایک درجہ ظاہری معلومات کا ہے۔ اس درجہ کا آدمی حقیقت الحقیقت تک کبھی نہیں پہنچ سکتا۔ اس درجہ سے بلند دائرہ علم کا آدمی ہاں پہنچ تو سکتا ہے مگر اس مقام پر تک نہیں ہو سکتا اور وہیں سے اس کی رحمت اور بازگشت شروع ہو جاتی ہے۔ ان دونوں سے اوپر تیسرا دائرہ کمال عرفان کا ہے۔ وہاں عارف حقیقت الحقیقت کی گہرائیوں میں گم ہو جاتا ہے یہی وہ مقام ہے جہاں ظاہر باطن اور اشکال و

الوان کا امتیاز مٹ جاتا ہے۔ اس درجہ کمال پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بدرجہ اتم فائز ہوئے ہیں، اور آپ کے ملنے والوں کو اس مقام کی اطلاع دی گئی ہے۔

پانچواں باب طاسین النقطہ کا ہے جو ۳۹ دفعات پڑھتا ہے۔ گذشتہ باب کی تشریح و تفسیر کرتا ہے اور اس امر پر روشنی ڈالتا ہے کہ ہر دائرے کے لیے نقطہ ایک اصل ہے جس کے بغیر کسی دائرے کا تصور نہیں کیا جاسکتا اور یہ نقطہ نہ گھٹتا ہے نہ بڑھتا ہے اور دفن ہو سکتا ہے لہذا دائرے قائم رہیں گے۔

پہلے یعنی مادی علوم کے دائرے کا انسان اہل حال کا انکار کر دے گا۔ دائرہ ثانی کا آدمی اس کو عالم ربانی کہے گا۔ دائرہ ثالث کا آدمی اس کو بامر اور تصور کرے گا مگر جب دائرہ الحقیقت کو پہنچے گا تو اس پر تعجب کا عالم طاری ہو جائے گا۔ اسی کو فنا نے ذات کا درجہ کہتے ہیں اور یہ سب سے ارفع و اعلیٰ مقام ہے۔ انسانیت، معراج النبی صلی اللہ علیہ وسلم کی صورت میں وہاں پہنچ سکی ہے۔ یہاں زمان و مکان کی پرچھائیں نہیں ہے۔ بین و یسار اور پست و بالا کی یہاں گنجائش نہیں ہے۔

چھٹا باب طاسین الازل والالتباس، ۳۶ دفعات پڑھتا ہے اس کتاب کا نہایت اہم باب ہے۔ اس کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ علاج نے قید خانہ میں جو کتابیں تحریر کیں ان میں سے طاسین الازل بھی ہے جو ابن عطار کو ۳۰۹ھ میں ملی ہے۔ ابتدا میں حقیقت محمدیہ کو پیش کیا ہے، پھر ابلیس کا وہ تفصیلی مکالمہ درج کیا ہے جو حق تعالیٰ اور اس کے درمیان ہوا ہے اور جس کا جابجا ذکر قرآن شریف میں ملتا ہے۔ علاج کہتا ہے کہ اگرچہ احمد صلی اللہ علیہ وسلم اور ابلیس دونوں مقام وحدت ذات تک پہنچے مگر آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم پر مقام عین العین (ذات بخت) منکشف کر دیا گیا اسی لیے آپ نے فرمایا ”لا اخصی ثنا علیک“ جبکہ ابلیس مقام عین العین سے گریڑا۔ چنانچہ جب اس سے کہا گیا کہ ”سجدہ کر“ تو جواب دیا ”لا اغبین“ گویا ابلیس کا یہ کہنا کہ اسے پروردگار تیرے علاوہ سجدہ کا کوئی سزاوار نہیں ہے اس کے ایک بڑے موحد ہونے کی دلیل ہے۔

اس کے بعد موسیٰ علیہ السلام اور ابلیس کے درمیان اس مکالمے کو درج کیا ہے جو عقبہ

طور پر پیش آیا۔ موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا: تو نے انکار کا راستہ اختیار کر کے نافرمانی کی ہے۔ ابلیس نے جواب دیا، کہ اے موسیٰ یہ نافرمانی نہیں ہے بلکہ ایک قسم کی آزمائش ہے جو ازل سے مشیت ایزدی میں مقدر ہو چکی تھی۔ اگر میرے رب کو یہی منظور ہے تو میں اس میں خوش ہوں کیونکہ میری سابقہ خدمات میری اپنی ذات اور خلقِ نفس کے لیے تھیں۔ اب میں جو کچھ کروں گا اس کی رضامندی اور خوشنودی کے لیے ہوگا۔ حلاج کہتا ہے کہ اس مکالمہ کے پیش نظر ابلیس مقامِ ذات کا سب سے بڑا دانائے راز ہے۔

حلاج نے ان مکالموں کے بعد نتیجے کے طور پر اپنا وہ مکالمہ و مناظرہ قلم بند کیا ہے جو اس کے اور ابلیس و فرعون کے درمیان عالم خیال میں فتوت (یعنی اولوالعزمی اور جو افریدی) کے بارے میں واقع ہوا۔ جس میں ابلیس نے کہا، "اگر میں سجدہ کرتا۔ تو لفظ فتوت کا اطلاق ہرگز مجھ پر نہ ہوتا۔" فرعون نے کہا، "اگر میں اس کے رسول پر ایمان لے آتا تو مزید فتوت سے گرجاتا۔" اس پر حلاج نے کہا کہ اگر میں اپنے قول اور دعوے سے باز آ جاؤں، تو بساطِ فتوت سے دُور جا پڑوں گا۔ اور یہ کیسے ممکن ہے جبکہ ابلیس و فرعون جو دونوں مردود اور ملعون ہیں اتنے ثابت قدم نہیں اور میں حق پر ہوں بلکہ حق کا ایک پر تو ہوں اپنے دعویٰ "انا الحق" سے دست بردار ہو جاؤں۔ اس لیے میں یہ کہوں گا کہ اولوالعزمی اور ثابت قدمی میں میرے اتنا ابلیس اور فرعون ہیں۔ یہ ایسا ہی ہے جیسا کہ گلستان میں ہے "لقمان را پیر سید ادب از کہ آموختی؟ گفت از بنی ادباں۔ پس اہل دنیا مجھ سے جو چاہے سلوک کریں، قتل کریں، سنگسار کریں، میرا بند بند جدا کریں، میری تدبیر و کھنجر کریں اور مجھے روح فرسا اور جانگزا آلام و مصائب کا نشانہ بنائیں لیکن میرے پائے ثبات میں ہرگز لغزش نہ آئے گی اور میرے روگئے روگئے سے صدائے انا الحق بلند ہوتی رہے گی۔ یہ ہے وہ مقامِ فنائے فناء کا، جس کے بارے میں حافظ شیرازی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں۔

حلاج بر سرِ دار ایں نکتہ خوش سمراید

از شافعی پیر سید امثال این مسائل

اس طاسین کے آخر میں لفظ ابلیس اور عزرائیل سے بھی بحث کی گئی ہے اور بتلایا گیا ہے

اس کی اصلیت اور مرجع کیا ہے اور کیوں یہ نام اس کے لیے تجویز ہوا ہے؟ ابلیس اگرچہ معلم اللہ لکھ رہا مگر یہی علم و معرفت اس کے لیے حجاب بن گئی اور اسی بنا پر وہ ہمیشہ کے لیے قرب خداوندی سے دھٹکارا دیا گیا اور دوری و جدائی کے لامعدود ناصلوں میں سرگرداں بنا دیا گیا۔

کتاب کا ساتواں باب طاسین المشیثت، ارادہ خداوندی سے متعلق ہے اس میں پانچ دفعات ہیں اور ان دائروں کا ذکر ہے جن کا حوالہ اوپر آچکا ہے ان میں ابلیس کی زبانی یہ بات بتلائی گئی ہے کہ اگر وہ پہلے دائرے سے نکل بھی جاتا تو دوسرے دائرے میں اُلجھ جاتا اور اگر دوسرے سے خلاصی ممکن ہوتی تو تیسرے میں گرفتار ہو جاتا۔ اس لیے ابلیس کا کردار بھی مشیت ایزدی ہی کا ایک حصہ ہے۔

آٹھواں باب طاسین التوحید کے عنوان سے ہے جس کی دس دفعات میں توحید کے بارے میں گفٹھو کی گئی ہے اور اس امر پر زور دیا گیا ہے کہ اس کی تعریف اور اس کا ادراک انسانی عقل و فہم اور علم و بصیرت کی سطح سے کہیں بلند ہے۔
نواں باب، طاسین الاسرار فی التوحید، دراصل گزشتہ باب ہی کی شرح و تفصیل ہے۔ اس باب میں ۱۲ دفعات ہیں۔

دسواں باب، طاسین التنزیہ کے نام سے موسوم ہے۔ اس میں صرف فارسی متن ہے جو ۲۲ دفعات پر مشتمل ہے۔ اس میں اپنے عجز کا اعتراف کیا ہے کہ کسی عبارت، کسی بیان اور کسی تمثیل و تشبیہ سے اس کی تعریف و توصیف نہیں کی جا سکتی۔ ذات باری تعالیٰ ہمارے علم، فہم اور ادراک سے بلند اور منزہ ہے ہم جو بات بھی کہیں گے ادھوری ہوگی۔ جو مثال بھی سامنے لائیں گے وہ ناقص ٹھہرے گی۔

گیارہواں باب بستان المعرفة طواسین کا آخری باب ہے۔ بعض حضرات نے اس کو الگ تصنیف بتلایا ہے مگر درست یہی ہے کہ یہ طواسین ہی کا آخری حصہ ہے۔ اس کی ۲۶ دفعات میں سے اکثر و بیشتر عربی متن رکھتی ہیں۔ اس میں طاسین التنزیہ کے مضمون کو ہی مزید شرح و بسط سے بیان کیا ہے جس کا خلاصہ شیخ سعدی رحمتہ اللہ علیہ کا یہ شعر ہے
مے لے برتر از خیال و قباس دگمان دہم
وز ہرچ گفتہ اند، شنیدیم و خواندہ ایم

روز بہاں نقلی (۵۲۲ھ - ۶۰۶ھ)

آپ کا پورا نام شیخ صدر الدین ابو محمد روز بہاں بزرگ ہے۔ ابو نصر احمد بن روز بہاں سائر نقلی کے بیٹے ہیں۔ ۵۲۲ھ میں فسا میں جو شیراز کے مضافات میں ہے پیدا ہوئے آپ کا تعلق قبیلہ دیالمہ سے تھا۔ سید الاقطاب، شیخ کبیر اور شطاح فارس کے القاب مہتمم ۸۴ سال کی عمر یا کہ وسط محرم ۶۶۶ھ میں آپ کا انتقال ہوا۔

خود شیخ کا قول ہے کہ میں ایسے قبیلے میں پیدا ہوا جس میں جہالت کا دور دورہ تھا۔ ہوش سنبھالتے ہی تحصیل علم میں مشغول ہو گئے اور بچپن ہی سے اپنے آپ کو ریاضت و مجاہدات کا خوگر بنا لیا۔ شیراز کے قریب ۵۶۶ھ میں آپ نے ایک رباط بنوایا۔ اسی میں اکثر قیام فرماتے تھے۔

شروع میں آپ نے عراق، شام اور حجاز کا سفر کیا ہے۔ حافظ سیفی سے آپ نے صحیح بخاری کی سماعت فرمائی ہے۔ ابوالنجیب سہروردی کے ساتھ سکندریہ میں مقیم رہے ہیں شیخ سراج الدین محمود بن خلیفہ سے آپ نے فرقہ حاصل کیا ہے اور ان کے باکمال مریدوں میں شمار کئے جاتے ہیں۔ آپ کا سلسلہ بیعت چھ واسطوں سے ابو عبد اللہ محمد بن خلیفہ شیرازی تک پہنچتا ہے اور چند واسطوں کے بعد حضرت سلمان فارسیؓ پر فتنہی ہوتا ہے۔

آپ شب زندہ دار، تہجد گزار اور مسلسل روزہ رکھنے والے تھے۔ قرآن شریف کا درد بکثرت کرتے تھے۔ صاحب حال تھے۔ غلبہ، ذوق اور وجد کی کیفیت طاری ہوتی تھی۔ آپ کی شخصیت باوقار اور جاذب تھی۔ آپ کے اخلاق جمیلہ سے ہر شخص متاثر تھا۔

رسالہ رُوح البیان میں آپ کی تصانیف کی تعداد تقریباً چالیس بتلائی گئی ہے جن میں سے مشہور یہ ہیں (۱) لطائف البیان من تفسیر القرآن۔ یہ قرآن شریف کی تفسیر ہے جو جہود کے مسک کے مطابق لکھی گئی۔ اس میں ابن عباس، صخاک، قتادہ، کلبی رحمہم اللہ کے اقوال و امثال لائے گئے ہیں۔ دوسری تفسیر عرائس البیان ہے جو طبقہ صوفیاء میں مقبول ہے۔ اس میں جنید، ابن عطار، شبلی، ابوبکر واسطی اور سہل تستری وغیرہ کے نظریات اور اقوال پیش کیے گئے ہیں۔ علم حدیث میں دو عمدہ تصانیف چھوڑی ہیں (۱۱) مکنون الحدیث (۱۲) مفتاح فی شرح المصابیح۔ فقہ میں موشح آپ کی بلند تصنیف ہے جو چار اماموں کے مذاہب پر مشتمل ہے اور اس میں امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے مذہب کو ترجیح دی ہے۔ علم اصول میں آپ کی تالیف کتاب الرشاہ ہے جو اپنے موضوع پر بلند تصنیف خیال کی جاتی ہے۔ منطق الاسرار۔ اس کتاب میں آپ نے ایک ہزار سے زائد مشائخ کبار کے مقامات سے بحث کی ہے اور ان کے قلبی واردات اور بے خودی کے عالم میں ان میں سے سرزد شطیاتی کی نثر تریح کر کے اس کا موازنہ و مقابلہ شریعت سے کیا ہے۔ ان میں شرح طوایسین مصنفہ حسین بن منصور حلاج سب سے زیادہ شہرت رکھتی ہے اور یہی اس کتاب کے متن میں شامل کی گئی ہے۔

روز بہاں بقلی حلاج کے بہت مداح اور گرویدہ تھے۔ ان کے نزدیک حلاج مظلوم ہے لوگ اس کے مقام کو نہیں پہچان سکے۔

لونی ماسنیوں (۱۸۸۳-۱۹۶۲ء)

حلاج اور ماسنیوں کا نام لازم و ملزوم ہو گیا ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ حلاج کو علمی دنیا میں روشناس کرانے کا سہرا ماسنیوں کے سر ہے۔ اس فرانسیسی مستشرق نے نہایت تحقیق اور جانفشانی سے حلاج کے حالات زندگی اور اس کی تالیفات کو اس طرح پیش کیا ہے کہ اس سے بہتر اب ممکن نہیں۔ اس کی تحقیقات سے پیشتر حلاج کی زندگی پر افسانوں اور غیر معتبر روایتوں کا غلاف پڑا ہوا تھا۔ یہ چند سطور جو سویرا۔ خاص شمارہ لاہور سے اخذ کی گئی ہیں۔ ماسنیوں کی زندگی کا ایک نہایت مختصر خاکہ پیش کرتی ہیں۔

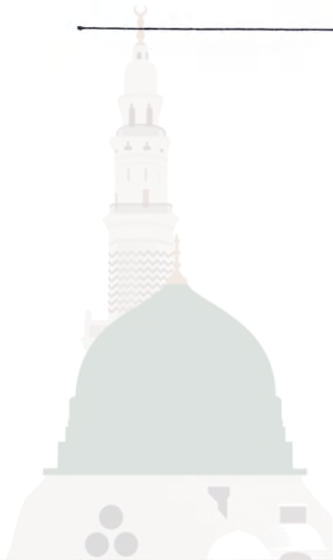
لونی ماسنیوں ۲۵ جولائی ۱۸۸۳ء پیرس کے قریب ایک قریہ میں پیدا ہوا۔ اس کا باپ فرڈینانڈ (۱۸۵۵-۱۹۲۲ء) معروف نقاش اور سنگ تراش تھا۔ ماسنیوں نے اپنی ثانوی تعلیم ۱۸۹۹ء میں مکمل کر لی۔ اور پھر مشرقی زبانوں کے سیکھنے میں مہمک ہو گیا۔ ۱۹۰۲ء میں مراکش کا سفر کیا اور ۱۹۰۶ء میں عربی زبان میں ڈپلوما حاصل کیا۔ بعد میں قاہرہ میں ملازمت اختیار کر لی اور مارچ ۱۹۰۷ء میں اس نے حلاج کو اپنا موضوع تحقیق بنایا۔

ماسنیوں نے ۱۹۱۳ء میں شادی کی۔ جس سے تین بچے پیدا ہوئے۔ بڑے لڑکے کا باپ کے سامنے ہی انتقال ہو گیا۔ دوسرے لڑکے کا بقید حیات ہے۔ لڑکی کا انتقال باپ کی وفات کے چار سال بعد ہوا۔

جنگ عظیم کے دوران ماسنیوں مختلف محاذوں پر کام کرتا رہا۔ دو سال وزارت خارجہ میں رہا اور ۱۹۱۹ء میں پیرس پہنچنے کے بعد پروفیسر مقرر ہوا۔ ۱۹۲۳ء تک اسی عہدہ پر رہا۔ ۱۹۵۲ء میں امریکہ اور کینیڈا کی یونیورسٹیوں میں تعینات پڑھے۔ ۱۹۵۳ء میں ہندوستان بھی آیا۔

اور اس کے بعد ۱۹۵۵ء میں افریقہ کے ممالک کی سیر و سیاحت کی۔ ۳۱ اکتوبر ۱۹۶۲ء بمقام پیرس اس کا انتقال ہوا۔

لونی ماسنیوں جامع الکمالات شخصیت کا مالک تھا۔ اپنی خدا داد صلاحیتوں کی بنا پر مختلف علوم و فنون میں مہارت تامہ حاصل کی تھی۔ لیکن سب سے زیادہ جس موضوع کے ساتھ اس کو لگاؤ تھا اور جس نے اس کو شہرتِ دوم بخشی وہ اس کا علاج کے متعلق تحقیقی کارنامہ ہے۔ یہ کتاب اس نے ۱۹۴۷ء میں ڈاکٹریٹ کی سند حاصل کرنے کے لیے پیش کی۔ اس کتاب کی دو جلدیں ہیں جس میں علاج کے حالات زندگی، اس کے عقائد و نظریات، اس کے استاد و شاغ، اس کے شاگرد۔ اس کے دوست دشمن۔ اس کی تالیفات و تصنیفات غرض ہر وہ چیز جو علاج سے متعلق ہو سکتی ہے۔ اس سے بحث کی ہے۔ ماسنیوں نے اپنی زندگی کے کم و بیش ساٹھ سال علاج پر کام کرنے میں گزارے ہیں۔ اسی والمانہ تعلق کی بنا پر جہاں علاج کا ذکر کیا جائے وہاں ماسنیوں کا تذکرہ لازمی خیال کیا جاتا ہے۔





كتاب الطّوا سين

(عربي متن) www.maktabah.org

طَائِفَةُ السَّرَاجِ

١- طَسَّ سِرَاجٌ مِّنْ نُورِ الْغَيْبِ وَبَدَا وَعَادَ وَجَاوَزَ السَّرَاجَ وَسَادَ قَبْدَ تَجَلَّى مِّنْ بَيْنِ الْأَقْصَارِ بَرُوجِهِ فِي فَلَكَ الْأَسْرَارِ - سَمَاءُ الْحَقِّ "أَمِيًّا" لَجَّعَ هَمَّتَهُ وَ"حَرَمِيًّا" لِعَظِيمِ نِعْمَتِهِ وَ"مَكِّيًّا" لِتَسْكِينِهِ عِنْدَ قُرْبَتِهِ -

٢- شَرَحَ صَدْرَهُ وَرَفَعَ قَدْرَهُ وَأَوْجَبَ أَمْرَهُ فَأَظْهَرَ بَدْرَهُ - طَلَعَ بَدْرُهُ مِنْ عِمَامَةِ الْيَمَامَةِ وَأَشْرَقَتْ شَمْسُهُ مِنْ حُجَيْبَةِ تِهَامِهِ وَأَضَاءَ سِرَاجُهُ مِنْ مَعْدِنِ الْكِرَامَةِ -

٣- مَا أَخْبَرَ إِلَّا عَنِ بَصِيرَتِهِ وَلَا أَمَرَ بِسِتْرِهِ إِلَّا عَنِ حَوْتِ سِيرَتِهِ - حَضَرَ فَأَحْضَرَ وَأَبْصَرَ فَخَبَرَ وَأَنْدَلَ فَحَدَّدَ -

٤- مَا أَبْصَرَهُ أَحَدٌ عَلَى التَّحْقِيقِ سِوَى الصِّدِّيقِ لِأَنَّهُ وَافَقَهُ شَعْرَ رَفْقِهِ لِثَلَاثَيْ يَنْبَغِي بَيْنَهُمَا فَرِيقٌ -

٥- مَا عَرَفَهُ عَارِفٌ إِلَّا جَهْلَ وَصْفَهُ -

"وَالَّذِينَ اتَّيْنَهُمُ الْكِتَابَ يَدْرُسُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ وَإِنَّ فَرِيقًا مِّنْهُمْ لَيَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ط (ي: ١٤١)

٦- أَنْوَارُ الثُّبُوتِ مِنْ نُورِهِ بَرَزَتْ وَأَنْوَارُهُمْ مِنْ نُورِهِ ظَهَرَتْ وَلَيْسَ فِي الْأَنْوَارِ نُورٌ أَنْوَرُ وَأَظْهَرُ وَأَقْدَمُ مِنَ الْقَدَمِ سِوَى

نُورِ صَاحِبِ الْكِرَامِ -

٧- هَمَّتْ سَبَقَتْ الِهِمَمَ وَ وُجُودَهُ سَبَقَ الْعَدَمَ وَاسْمُهُ سَبَقَ الْقَلَمَ لِأَنَّهُ كَانَ قَبْلَ الْأُمِّ - مَا كَانَ فِي الْأَفَاقِ وَ دُونَ الْأَفَاقِ أَنْظَرُ وَ أَشْرَفُ وَ أَعْرَفُ وَ أَنْصَفُ وَ أَرَأْفُ وَ أَخَوْفُ وَ أَعْظَمُ مِنْ صَاحِبِ هَذِهِ الْقَضِيَّةِ وَ هُوَ سَيِّدُ الْبَرِيَّةِ - الَّذِي اسْمُهُ أَحْمَدُ وَ نَعْتُهُ أَوْحَدُ وَ أَمْرُهُ أَوْكَدُ وَ ذَاتُهُ أَوْجَدُ وَ صِفَتُهُ أَجْمَدُ وَ هِمَّتُ أَفْرَدُ -

٨- يَاعَجِبًا مَا أَظْهَرَهُ وَأَنْظَرَهُ وَ أَكْبَرَهُ وَ أَشْهَرَهُ وَ أَنْوَرَهُ وَ أَقْدَرَهُ وَ أَبْصَرَهُ - لَعَزِيزٌ كَانَ، كَانَ مَشْهُورًا قَبْلَ الْحَوَائِثِ وَ الْكَوَائِنِ وَ الْأَكْوَانِ، وَ لَعُ نَيْلُ كَانَ مَذْكُورًا قَبْلَ الْقَبْلِ وَ بَدَدَ الْبُعْدِ وَ الْجَوَاهِرِ وَ الْأَلْوَانِ - جَوْهَرُهُ صَفْوِيُّ كَلَامُهُ نَبْوِيُّ عِلْمُهُ عَلْوِيُّ عِبَارَتُهُ عَرَبِيٌّ قَبِيلَتُهُ لَا شَرْقِيٌّ وَ لَا غَرْبِيٌّ (سورة نود، ٣٥: ٣٥) جِنْدُ أَبِي صَاحِبُهُ أُجِّي -

٩- بِإِشَارَتِهِ أَبْصَرَتِ الْعُيُونُ، بِهِ عُرِفَتِ السَّرَائِرُ وَ الصَّمَائِدُ الْحَقُّ أَنْطَقَهُ وَ الدَّلِيلُ صَدَقَهُ وَ الْحَقُّ أَطْلَقَهُ هُوَ الدَّلِيلُ وَ هُوَ الْمَدْلُولُ، هُوَ الَّذِي جَلَّ الصِّدَا عَنِ الصِّدْرِ الْمَغْلُولِ هُوَ الَّذِي آتَى بِكَلَامِهِ قَدِيمًا لَا مُحَدَّثٌ وَ لَا مُقُولٌ وَ لَا مَفْعُولٌ بِالْحَقِّ مَوْصُولٌ غَيْرَ مَفْصُولٍ - الْخَارِجُ عَنِ الْمَقُولِ هُوَ الَّذِي أَخْبَرَ عَنِ النَّهْيَةِ وَ النَّهْيَاتِ وَ نِهَائَاتِ النَّهْيَةِ ١- رَفَعَ الْعَمَامَ وَ أَشَارَ إِلَى بَيْتِ الْحَرَامِ، هُوَ التَّمَامُ هُوَ الْهَمَامُ، هُوَ الَّذِي أَمَرَ بِكَبْرِ الْأَصْنَامِ هُوَ الَّذِي أُرْسِلَ إِلَى الْأَنَامِ وَ الْأَجْرَامِ -

١١- فَوْقَ غَمَامِهِ بَرَقَتْ وَتَحْتَهُ بَرَقَتْ لَمَعَتْ وَاشْرَقَتْ
وَأَمْطَرَتْ وَاشْرَبَتْ، الْعُلُومُ كُلُّهَا قَطْرَةٌ مِّنْ بَحْرِ
لِحْكِمْ كُلِّهَا عُرْفَةٌ مِّنْ تَهْرَمٍ، الزَّمَانُ كُلُّهَا سَاعَةٌ مِّنْ
دَهْرِهِ -

١٢- الْحَقُّ بِهِ وَبِهِ الْحَقِيقَةُ هُوَ الْأَوَّلُ فِي الْوَصْلَةِ هُوَ الْآخِرُ
فِي التَّبُوَّةِ، وَالْبَاطِنُ بِالْحَقِيقَةِ، وَالظَّاهِرُ بِالْمَعْرِفَةِ -
١٣- مَا وَصَلَ إِلَيَّ عَلِيٌّ عَالِمٌ وَلَا أَطَّلَعَ عَلَى فِهْمِهِ
حَاكِمٌ -

١٤- الْحَقُّ مَا أَسْلَمَهُ إِلَى خَلْقٍ لِأَنَّهُ هُوَ وَإِلَى
هُوَ وَهُوَ هُوَ -

١٥- مَا خَرَجَ عَنْ مِيمٍ مُحَمَّدٍ وَمَادَخَلَ فِي حَائِجٍ أَحَدٌ
حَاوُهُ، مِيمٌ ثَانِيَةٌ وَالذَّالُ مِيمٌ أَوَّلٌ - دَالُهُ دَوَامُهُ
مِيمُهُ مَحَلُّ حَاوُهُ حَالُهُ، حَالُ مِيمٍ ثَانِيَةٌ -

١٦- أَظْهَرَ مَقَالَ أَبْرَزَ أَعْلَامَهُ أَشَاعَ بُرْهَانَهُ أَنْزَلَ
فُرْقَانَهُ أَطْلَقَ لِسَانَهُ أَشْرَقَ جَنَانَهُ أَعْجَزَ أَفْشَرَانَهُ
أَثَبَتْ بُنْيَانَهُ رَفَعَ شَأْنَهُ -

١٧- إِنْ هَرَبْتَ مِنْ مِّيَادِينِي فَايْنِ السَّبِيلِ فَلَا دَلِيلَ يَأْتِيهَا
الْعَلِيلُ وَحِكْمُ الْحُكَمَاءِ عِنْدَ حِكْمَتِهِ كَكَيْبِ مَهِيلِ

طاسين ونضم

١- افهام الخلائق لا تتعلق بالحقيقة والحقيقة لا تتعلق بالخليفة، الخواطر علائق وعلائق الخلائق لا تصل إلى الحقائق والأدراك إلى علم الحقيقة صب فكيف إلى حقيقة الحقيقة - الحق وداء الحقيقة والحقيقة دون الحق -

٢- الفرائض يطير حول المصباح إلى الصباح ويعود إلى الأشكال فيخبرهم عن الحال بالطف المقل ثم يرح بالدلائل طبعاً في الوصول إلى الكمال -

٣- ضوء المصباح علم الحقيقة وحرارته حقيقة الحقيقة والوصول إلى حق الحقيقة -

٤- لم يرض بضوئه وحرارته فيلقى جملة فيه والأشكال ينتظرون قدومه فيخبرهم عن النظر حين لم يرض بالخبر حينئذ يصير متلاشياً متصاعراً متطائراً فيبقى بلا رسم و جسم و اسم و رسم، فلاي معنى يعود إلى الأشكال و بأي حال بند ما حار صار من وصل إلى النظر استغنى عن الخبر ومن وصل إلى المتظور استغنى عن النظر -

٥- لَا يُصَحِّحُ هَذِهِ الْمَعَانِي لِلْمَتَوَانِي وَلَا الْفَنَانِي وَلَا الْحَانِي
وَلَا لِمَنْ يَطْلُبُ الْأَمَانِي، كَانِي كَانِي، وَكَانِي هُوَ، أَوْ
مَوَانِي- لَا تَعْقُقْ عَنِّي إِنْ كُنْتَ "أَنِي"

٦- يَا أَيُّهَا الظَّانُّ لَا تَحْسَبْ إِنِّي "أَنَا" الْآنَ، أَوْ يَكُونُ
أَوْ كَانَ -

٧- إِنْ كُنْتَ تَقْهَمُ فَافْهَمْ مَا صَحَّحْتُ هَذِهِ الْمَعَانِي
لِأَحَدٍ سِوَى أَحْمَدَ، مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ إِلَى
الْيَتِيمِينَ" (احزاب- ٣٣ : ٣٠)

وَعَابَ عَنِ الثَّقَلَيْنِ وَ عَمَّضَ الْعَيْنَ عَنِ الْإِيْنِ، حَتَّى لَمْ
يَبْقَ لَهُ رَيْنٌ وَلَا مَيْبٌ -

٨- فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ (سُورَةُ نَجْمِ، ٥٣ : ٩) -

حِينَ وَصَلَ إِلَى مَفَازَةِ عِلْمِ الْحَقِيقَةِ أَخْبَرَ عَنِ الْفُؤَادِ
وَأَخْبَرَ، لَمَّا وَصَلَ إِلَى حَقِّ الْحَقِيقَةِ تَرَكَ الْمِرَادَ وَاسْتَسَلَّمَ
لِلْجَوَادِ، وَحِينَ وَصَلَ إِلَى الْحَقِّ عَادَ فَقَالَ "سَجَدَ لَكَ سَوَادِي
وَأَمَّنْ بِكَ فُؤَادِي" -

لَمَّا وَصَلَ إِلَى غَايَةِ الْغَايَاتِ قَالَ "لَا أُحْصِي ثَنَاءً
عَلَيْكَ" - وَحِينَ وَصَلَ إِلَى حَقِيقَةِ الْحَقِيقَةِ قَالَ "أَنْتَ
كَمَا أَتَيْتَ عَلَى نَفْسِكَ" -

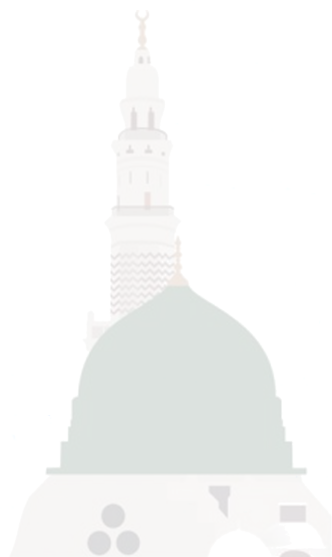
سَجَدَ الْهَوَى فَلَجِقَ الْمُنَا "مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَى (سُورَةُ

نَجْمِ ٥٣ : ١١)

عِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهَى، مَا لَتَفَتْ يَمِينًا إِلَى الْحَقِيقَةِ وَلَا

شِمَالًا إِلَى حَقِيقَةِ الْحَقِيقَةِ، "مَا نَزَعَ الْبَصُّ وَمَا طَفَى" طرسودهُ

نجم ٥٣ : ١٤ -



طائفة الصفات

١ - الْحَقِيقَةُ دَقِيقَةٌ طَرُقَهَا مَضِيقَةٌ، فِيهَا نِيرَانُ شَهِيْقَةٍ وَدُونَهَا مَفَازَةٌ عَمِيقَةٌ - الْغَرِيبُ سَلَكَهَا، يُخْرِعُ عَنْ قَطْعِ مَقَامَاتِ الْأَرَبِيِّنَ مِثْلَ مَقَامِ الْأَدَبِ، وَالذَّهَبِ، وَالسَّبَبِ، وَالطَّلَبِ، وَالْعَجَبِ وَالْعَطَبِ، وَالطَّرَبِ، وَالشَّرَّةِ، وَالرَّهَّةِ، وَالصَّفَاءِ، وَالصِّدْقِ وَالرِّفْقِ، وَالْعَيْقِ، وَالسَّنْوِجِ، وَالرَّوْحِجِ، وَالسَّمَاوِيَّاتِ، وَالشُّهُودِ وَالْوُجُودِ، وَالْعَدَّةِ، وَالْكَدَّةِ، وَالرَّيَّةِ، وَالْإِمْتِدَادِ، وَالْإِعْتِدَادِ وَالْإِنْفِرَادِ، وَالْإِنْقِيَادِ، وَالْمُرَادِ، وَالْحُضُودِ، وَالرِّيَاضَةِ، وَالْحَيَاظَةَ وَالْإِنْتِقَادِ، وَالْإِصْطِلَادِ، وَالْتَدَبُّرِ، وَالْتَحْيِرِ، وَالْتَفَكُّرِ، وَالنَّصْبِ وَالْتَيَقُّضِ، وَالرَّعَايَةِ، وَالْمَهْدَايَةِ، وَالْبَدَايَةِ، فَمِي مَقَامِ أَهْلِ الصَّفَاءِ وَالصَّفَوِيَّةِ -

٢ - وَلِكُلِّ مَقَامٍ مَعْلُومٌ وَمَفْهُومٌ وَغَيْرُ مَفْهُومٍ -
٣ - ثُمَّ دَخَلَ عَلَى الْمَفَازَةِ وَحَازَهَا ثُمَّ جَازَهَا فَمَا لِأَهْلِ وَالْمِهْلِ مِنَ الْجَبَلِ وَالسَّهْلِ -

٤ - "فَلَمَّا قَضَى مُوسَى الْأَجَلَ" (سُورَةُ قَصَصٍ ٢٨: ٢٩) - تَرَكَ الْأَهْلَ حِينَ صَارَ لِلْحَقِيقَةِ أَهْلٌ وَمَعَ ذَلِكَ كُلُّهُ رَضِيَ بِالْخَبْرِ دُونَ النَّظَرِ لِيَكُونَ فَرْقًا بَيْنَهُ وَبَيْنَ خَيْرِ النَّبَشْرِ، فَقَالَ "لَعَلَّيْ أَتِيكُمْ مِنْهَا بِخَبْرٍ" (سُورَةُ مَلِّ ٢٠: ١٠)

٥ - فَأَذَا رَضِيَ الْمُهْتَدِي بِالْحَبْرِ فَكَيْفَ لَا يَكُونُ الْمُتَّهَى عَلَى الْأَثَرِ -

٦ - مِنَ الشَّجَرَةِ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ مَاسِعٍ مِنْ شَجَرَةٍ مَاسِعٍ مِنْ بَرَزِهِ -

٧ - وَمِثْلِي مِثْلُ تِلْكَ الشَّجَرَةِ هَذَا كَلَامُهُ -

٨ - فَالْحَقِيقَةُ، وَالْحَقِيقَةُ خَلِيقَةٌ دَعِ الْحَقِيقَةَ لِتَكُونَ أَنْتَ هُوَ أَوْ هُوَ أَنْتَ مِنْ حَيْثُ الْحَقِيقَةُ -

٩ - لِأَنِّي وَاصِفٌ وَالْمَوْصُوفُ وَاصِفٌ وَالْوَاصِفُ بِالْحَقِيقَةِ فَكَيْفَ الْمَوْصُوفُ -

١٠ - فَقَالَ لَهُ الْحَقُّ أَنْتَ تَهْدِي إِلَى الدَّلِيلِ، لَا إِلَى الْمَدْلُولِ وَأَنَا دَلِيلُ الدَّلِيلِ -

١١ - صَيَّرَنِي الْحَقُّ مَاحِقِيقَةً، بِالْعَهْدِ وَالْعَقْدِ وَالْوَثِيقَةِ

شَهِدَ سِرِّي بِأَنَّ صَمِيرِي "هَذَا" سِرِّي "ذَا" وَ"ذَا" حَقِيقَةٌ -

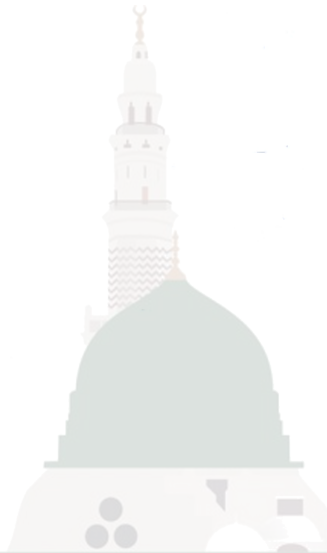


طاسين الدائرة

- ١- البرآني مَا وَصَلَ إِلَيْهَا ، وَالثَّانِي وَصَلَ وَانْقَطَعَ
وَالثَّلَاثُ ضَلَّ فِي مَفَازَةِ "حَقِيقَةِ الْحَقِيقَةِ" -
- ٢- وَبِيَهَاتَ مَنْ يَدْخُلُ الدَّائِرَةَ وَالطَّرِيقُ مَسْدُودٌ وَالطَّالِبُ
مَرْدُودٌ ، وَنُقْطَةُ الْفَوْتَانِي هَمَّتْهُ وَنُقْطَةُ التَّخْتَانِي رَجُوعَهُ
إِلَى أَصْلِهِ وَنُقْطَةُ الْوَسْطَانِي تَحْيَرُهُ -
- ٣- وَالدَّائِرَةُ مَا لَهَا بَابٌ وَالنُّقْطَةُ الَّتِي فِي وَسْطِ الدَّائِرَةِ
هِيَ الْحَقِيقَةُ -
- ٤- وَمَعْنَى الْحَقِيقَةِ شَيْءٌ لَا تَغِيبُ عَنْهُ الظَّوَاهِرُ وَالْبَوَاطِنُ
وَلَا تُقْبَلُ الْأَشْكَالُ -
- ٥- فَإِنْ أَرَدْتَ فَهَمَّ مَا أَشْرَتْ إِلَيْكَ "تُخَذُ أَرْبَعَةً
مِنَ الطَّيْرِ فَصُرْهُنَّ إِلَيْكَ" - (سُورَةُ بَقَرَةَ ٢: ٢٦٢) لِأَنَّ
الْحَقَّ لَا يَطِيرُ -
- ٦- الْغَيْرَةُ أَحْضَرَتْهَا بَعْدَ الْغَيْبَةِ ، وَالْهَيْبَةُ مَنَعَتْهَا
وَالْحَيْرَةُ سَلَبَتْهَا -
- ٧- هَذِهِ مَعَانِي الْحَقِيقَةِ ، وَادَّقْ مِنْ ذَلِكَ فَهَمُّ الْفَهْمِ
لِإِخْفَاءِ الْوَهْمِ -
- ٨- هَذَا مِنْ حَوْلِ الدَّائِرَةِ يَنْظُرُ ، لَا مِنْ قَدَائِمٍ

الدَّائِرَةُ -

- ٩- وَأَمَّا عِلْمُ عِلْمِ الْحَقِيقَةِ حَرَمِيٍّ وَالدَّائِرَةُ حُرْمَتُهُ
 ١٠- فَلِذَلِكَ سُمِّيَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "حَرَمِيًّا"
 مَا خَرَجَ مِنْ دَائِرَةِ الْحَرَمِ -
 «- وَهُوَ وَرَاءَهُ فَقَالَ "آه" -»



طَائِفَةُ النَّقْطَةِ

- ١- وَادَقْتُ مِنْ ذَلِكَ ذِكْرُ النَّقْطَةِ ، وَهُوَ الْأَصْلُ ، لَا يَزِيدُ وَلَا يَنْقُصُ وَلَا يَبِيدُ -
- ٢- الْمُنْكَرُ هُوَ فِي دَائِرَةِ الْبَرَّانِيِّ وَأَنْكَرَ حَالِي حِينَ لَمْ يَرَانِي وَبِالزَّنْدَقَةِ سَمَّانِي ، وَبِالسُّوِّ رَمَانِي -
- ٣- وَمَصَاحِبُ الدَّائِرَةِ الثَّانِيَةِ ظَنَّنِي "عَالِمَ الرَّبَّانِيِّ" -
- ٤- وَالَّذِي وَصَلَ إِلَى الثَّلَاثَةِ حَسِبَ أَنِّي فِي الْأَمَانِي -
- ٥- وَالَّذِي وَصَلَ إِلَى دَائِرَةِ الْحَقِيقَةِ نَسَانِي وَغَابَ عَنْ عِيَانِي -
- ٦- "كَلَّا لَا وَنَدَّ إِلَى رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمُسْتَقَرُّ ط ، يُجَبُّوْا الْإِنْسَانَ يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ وَأَخَّرَ" (سُورَةُ قِيَامَتٍ : ٥ ، (١٣ ، ١١) -
- ٧- يَفُوتُ إِلَى الْخَبَرِ فَرَّ إِلَى الْوَدِّ ، خَافَ مِنْ الشَّرِّ ، اِعْتَرَّ وَغَرَّدَ -
- ٨- رَأَيْتُ طَيْرًا مِنْ طُيُورِ الصُّوفِيَّةِ ، عَلَيْهِ جَنَاحَانِ ، وَأَنْكَرَ شَأْنِي حِينَ بَقِيَ عَلَى الطَّيْرَانِ -
- ٩- فَسَلَّلَنِي عَنْ الصَّفَاءِ فَقُلْتُ لَهُ "اقْطَعْ جَاحَكَ

بِمَقَارِضِ الْفَنَاءِ وَالْإِذَا فَلَا تَتَّبِعْنِي -

١٠- فَقَالَ "بِحَنَاجِ أَطِيرُ"، فَقُلْتُ لَهُ، "وَيَحْكُ بِلَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ" وَهُوَ التَّمِيعُ الْبَصِيرُ - (سُورَةُ شُورَى، ٢٢: ٩) - فَوَقَّفَ يَوْمَئِذٍ فِي مَجْدِ الْفَهْمِ وَعَرَفَتْ -

١١- وَصُورَةَ الْفَهْمِ هَذَا

رَأَيْتُ رَبِّي بِعَيْنِ الْقَلْبِ
فَلَيْسَ لِلْأَيْنِ مِنْكَ أَيْنَ
وَلَيْسَ لِلدَّهْرِ عِنْدَكَ وَهْمٌ
وَأَنْتَ الَّذِي حَزَنْتَ كُلَّ أَيْنَ

فَقُلْتُ "مَنْ أَنْتَ" قَالَ "أَنْتَ"
وَلَيْسَ أَيْنَ بِحَيْثُ أَنْتَ
فَيَعْلَمُ الْوَهْمُ أَيْنَ أَنْتَ
بِحَوْلِ أَيْنَ فَأَيْنَ أَنْتَ

١٢

١٣- عَلَى قَلْبِهِ بَاتَ، مِنْ رَبِّهِ دُنِيَ، غَابَ حِينَ رَأَى مَا غَابَ، كَيْفَ حَضَرَ مَا حَضَرَ كَيْفَ نَظَرَ مَا نَظَرَ -

١٤- حَيَّرَهُ فَأَبْصَرَ، أَبْصَرَ فَحَيَّرَ، شُوهِدَ فَشَاهَدَ، وَصَلَ فَأَنْفَصَلَ وَصَلَ بِإِسْرَادٍ، فَأَنْفَصَلَ عَنِ الْفُؤَادِ "مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَى" (سُورَةُ نَجْمٍ، ٥٣: ١١) -

١٥- أَخْفَاهُ فَأَدْنَاهُ، وَأَوْلَاهُ فَأَصْفَاهُ، وَأَرَوَاهُ فَعَدَاهُ، وَصَفَاهُ فَأَصْطَفَاهُ، وَدَعَاهُ فَنَادَاهُ، وَبَلَاهُ فَأَشْفَاهُ، وَوَقَاهُ فَأَمْطَاهُ -

١٦- فَكَانَ "قَابٌ" حِينَ تَابَ وَأَصَابَ، وَدُعِيَ فَاجَابَ وَأَبْصَرَ فَتَابَ وَتَرِبَ فَطَابَ وَتَرِبَ فَهَابَ فَارِقَ الْأَمْصَارِ وَالْأَنْصَارِ وَالْأَشْرَارِ وَالْإِبْصَارِ وَالْأَنْتَابَ -

١٧- مَا ضَلَّ صَاحِبُكُمْ (سُورَةُ نَجْمٍ، ٥٣: ٢) مَا اعْتَلَّ وَ مَا مَلَّ - مَا

عَتَلَّ عَيْنٌ "بِأَيْنٍ" مَا مَلَّ حِينَ كَانَ -

١٨- "مَاضَلَّ صَاحِبِكُمْ" فِي مِضَافَاتِنَا وَمُعَامَلَاتِنَا. "مَاضَلَّ صَاحِبِكُمْ" فِي
 بُسْتَانِ الذِّكْرِ فِي مُشَاهَدَتِنَا وَمَاعَوْى فِي جَوْلَانِ الْفِكْرِ -
 ١٩- بَلْ كَانَ لِلْحَقِّ فِي الْأَنْفَاسِ وَاللَّحْظَاتِ ذَاكِرًا وَكَانَ عَلَى
 الْبَلَايَا وَالْعَطَايَا شَاكِرًا -

٢٠- إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيِي يُوحَى (سُورَةُ نَجْمٍ ٥٣ : ٧) - مِنَ التَّوَرِّ إِلَى التَّوَرِّ -
 ٢١- أَقْلَبَ الْكَلَامَ وَغَابَ عَنِ الْأَوْهَامِ وَأَرْفَعَ الْأَقْدَامَ عَنِ
 التَّوَرِّ وَالْأَنَامِ وَأَقْطَعَ مِنْهُ النَّظْمَ وَالنِّظَامَ - وَكُنْ هَائِمًا مَعَ الْهَيْمَاءِ
 وَالطَّلِعَ لِتَكُونَ طَائِرًا بَيْنَ الْجِبَالِ وَالْإِكَامِ، جِبَالِ الْفَهْمِ وَالْإِكَامِ
 التَّلَامِ لِتَرَى مَا تَرَى فَتَصِيرُ صَمَّامُ الصِّيَامِ مِنَ مَسْجِدِ الْحَرَامِ -
 ٢٢- شَقَّ دَنِي كَأَنَّهُ دَنِي مِنْ مَعْنَى شَقَّ حَاجِرًا كَعَاجِرٍ
 لِأَكْجَازٍ شَقَّ مِنْ مَقَامِ التَّهْذِيبِ إِلَى
 مَقَامِ التَّأْدِيبِ وَمِنْ مَقَامِ التَّأْدِيبِ إِلَى مَقَامِ التَّقْرِيبِ
 دَنِي طَلَبًا فَتَدَلَّى هَرَبًا، دَنِي دَاعِيًا فَتَدَلَّى مُنَادِيًا، دَنِي حُجْبًا
 فَتَدَلَّى قَرِيبًا دَنِي شَهِيدًا فَتَدَلَّى مُشَاهِدًا،

٢٣- "فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ" (سُورَةُ نَجْمٍ، ٥٣ : ٩) - يَرْحَى أَيْنَ بِسْمِهِ
 "بَيْنَ"، أَنْجَتَ قَوْسَيْنِ لِيُصْحَخَ أَيْنَ أَوْ لِيُنْبِتَ الْعَيْنَ، أَدْنَى بَعَيْنِ
 الْعَيْنِ -

٢٤- قَالَ الْمَلِكُ الْفَرِيبُ الْحُسَيْنُ بْنُ الْمُتَّصِدِ الْحَلَّاجِ رَحِمَهُ اللَّهُ
 ٢٥- مَا أَظُنُّ يَفْهَمُ كَلَامَنَا سِوَى مَنْ بَلَغَ الْقَوْسَ الثَّانِيَّ وَالْقَوْسَ
 الثَّانِيَّ دُونَ اللَّوْحِ -

٢٦- وَلِ حُرُوفٍ سِوَى حُرُوفِ الْعَرَبِيَّةِ -

٢٧- أَلَا حَرْفٌ وَاحِدٌ وَهُوَ الِئِيمُ -

٢٨- يَبْنِي الْوَسْمُ الْأَخِيرَ -

٢٩- وَهُوَ وَرُّ الْقَوْسِ الْأَوَّلِ -

----- ٣٠

٣١- قَالَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : صَنَعْتُ الْكَلَامَ فِي مَعْنَى الدُّنُوِّ، فَجَادَ الْمَعْنَى

لِحَقِيقَةِ الْحَقِّ لَا لِطَرِيقَةِ الْخَلْقِ، وَالدُّنُوُّ دَائِرَةُ الضَّبْطِ -

٣٢- الْحَقِيقَةُ حَقُّ الْحَقَائِقِ فِي دَقِيقَةِ الدَّقَائِقِ، مِنْ شُهُودِ

التَّوَائِقِ بِوَصْفِ تَرْيَاقِ التَّائِقِ، بِرُؤْيَةِ قَطْعِ الْعَلَائِقِ، فِي تَمَارِقِ

الصَّفَائِقِ بِإِبْقَاءِ الْبَوَائِقِ، وَتَبْيِينِ الدَّقَائِقِ - بَلْفِظِ الْخَلَامِ

مِنْ سَبِيلِ الْخَاصِّ مِنْ حَيْثُ الْأَشْخَاصِ وَمِنْ الدُّنُوِّ مَا هُوَ بِمَعْنَى

الْمَعْرُضِ الْعَرِيفِ، لِيَفْهَمَ الْمَعْنَوِيُّ الَّذِي سَلَكَ الْمَرْعَوِيَّ

الْمَرْوِيَّ النَّبَوِيَّ -

٣٣- قَالَ صَاحِبُ يَثْرِبَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي شَأْنِ مَنْ هُوَ

مُحْصَرٌ مَضْرُوبٌ فِي كِتَابٍ مَكُونٍ كَمَا ذَكَرْنَا

فِي "كِتَابِ مَسْطُورٍ" (سُورَةُ طُورٍ، ٥٢: ٢) - مِنْ مَعَانِي مَنْطِقِ الطُّيُودِ

وَجَعَلْنَا إِلَى "فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ يَرْمِي الْعِيْنَ" -

٣٤ فَافْهَمَ إِنْ كُنْتَ تَفْهَمُ يَأْتِيهَا الشَّائِقُ، مَا خَاطَبَ الْمَوْلَى

إِلَّا أَهْلًا، وَمِنْ الْأَهْلِ أَهْلًا، وَأَهْلُ الْأَهْلِ وَالْأَهْلُ -

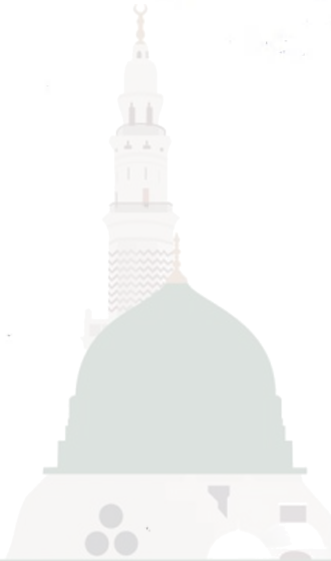
٣٥ مَنْ لَا أَسْتَاذَ لَهُ وَلَا تَلِيدَ وَلَا إِخْتِيَارَ وَلَا تَنْبِيْنَ، وَلَا

تَمَوِيَةَ وَلَا تَنْبِيَةَ لِأَبٍ، لِأَمْنٍ، بَلْ فِيهِ مَا فِيهِ، هُوَ فِيهِ لَا

فِيهِ، فِيهِ تَنْبِيٌّ فِي تَنْبِيٍّ، آيَةٌ فِي آيَةٍ -

٣٦- التَّعَاوَى مَعَانِيٌّ، وَالْمَعَانِيْ أَمَانِيٌّ وَأُمْنِيَّتُهُ بَعِيدَةٌ طَرِيقَتُهُ
 شَدِيدَةٌ، اسْمُهُ مَجِيدٌ رَسْمُهُ فَرِيدٌ مَعْرِفَتُهُ فِكْرَتُهُ، نَكْرَتُهُ حَقِيقَتُهُ
 قِيَمَتُهُ وَثَبَاتُهُ اسْمُهُ طَرِيقَتُهُ، وَسَمُهُ حَرِيقَتُهُ التَّحَرُّصُ صِفَتُهُ -
 ٣٧- النَّامُوسُ نَفْتَةٌ، وَالشُّمُوسُ مِيدَانٌ وَالنُّفُوسُ أَيَّوَانُهُ وَالْمَاءُ
 حَيَوَانُهُ وَالْمَطْمُوسُ شَأْنٌ وَالْمَدْرُوسُ عِيَانُهُ وَالْعُرُوسُ بَسَانَةٌ
 وَالطُّوسُ بَيَانَةٌ -

٣٨- أَرْبَابُهُ مُهْرَبٌ أَزْكَانُهُ مَوْهَبِيٌّ، إِرَادَتُهُ مَسْئُولٌ
 اِعْوَانُهُ مَنَزِلِيٌّ اِحْزَانُهُ مَحْزَبِيٌّ حَوَالِيٌّ هَمْدٌ تَوَالِيٌّ رَمْدٌ -
 ٣٩- مَقَالَتُهُ رُكْنٌ هَذَا حَسْبٌ وَمَادُونُهُ فَغْضَبٌ - ثُبَّ بِاللَّهِ
 التَّوْفِيقُ -



طَائِفَاتُ لَأَزْلِ وَالْإِتْبَاسِ

١- فِي صِحَّةِ الدَّعَاوِي بِعَكْرِ الْمَعَانِي - قَالَ الْعَالِمُ السَّيِّدُ الْغَرِيبُ أَبُو الْمُغِيثِ قَدَّسَ اللَّهُ رُوحَهُ مَا صَحَّتِ الدَّعَاوِيُّ لِأَحَدٍ إِلَّا لِإِبْلِيسَ وَآخِذَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، غَيْرَ أَنَّ إِبْلِيسَ سَقَطَ عَنِ الْعَيْنِ وَآخِذَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. كُشِفَ لَهُ عَنِ عَيْنِ الْعَيْنِ -

٢- قِيلَ لِإِبْلِيسَ "أُسْجِدْ" وَ"لِأَحْمَدَ" "انظُرْ"؛ هَذَا مَا سَجَدَ وَآخِذَ مَا نَظَرَ، مَا لَقَّتْ يَمِينًا وَلَا شِمَالًا، "مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغَى"

(سُورَةُ نَجْمٍ، ٥٣: ١٥) -

٣- أَمَا إِبْلِيسُ فَإِنَّهُ دَعَا، لِكِتَابِ مَا رَجَعَ إِلَى حَوْلِهِ -

٤- وَآخِذَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ادَّعَى وَجَّعَ عَنْ حَوْلِهِ -

٥- يَقُولُهُ "بِكَ أَحْوَلُ وَبِكَ أَضْوَلُ"؛ وَقَوْلُهُ "يَا مُقَلِّبَ الْقُلُوبِ" وَقَوْلُهُ "لَا أَحْصِي ثَنَاءً عَلَيْكَ" -

٦- وَمَا كَانَ فِي أَهْلِ السَّمَاءِ مُوَحَّدًا مِثْلَ إِبْلِيسَ -

٧- حَيْثُ إِبْلِيسُ تَغَيَّرَ عَلَيْهِ الْعَيْنُ وَهَجَدَا الْأَحْطَاظَ فِي السَّيْرِ، وَعَبَدَ الْمَعْبُودَ عَلَى التَّجَرُّدِ -

٨- وَلَمَّا حِينَ وَصَلَ الْحَقَّ التَّغَرُّدِ وَطَلَبَ حِينَ طَلَبَ بِالْمَزِيدِ -

۹ - فَتَالَ لَهُ أُجْبَدٌ: - قَالَ "لَا عَيْرٌ"، قَالَ لَهُ "وَأَنَا عَلَيْكَ لَفَنِي" قَالَ "لَا عَيْرٌ" -

۱۰ - مَالِي إِلَىٰ غَيْرِكَ سَبِيلٌ وَإِنِّي مُحِبٌّ دَلِيلٌ. قَالَ لَهُ "أَسْتَكْبَرْتَ"، قَالَ لَوْ كَانَ لِي مَعَكَ لِحْظَةٌ لَكَانَ يَلِيقُ بِي التَّكْبَرُ وَالنَّجْبُ وَأَنَا الَّذِي عَرَفْتُكَ فِي الْأَزَلِ "أَنَا خَيْرٌ مِنْهُ" (سُورَةُ أَعْرَافٍ، ۴، ۱۱) - لِأَنَّ لِي قَدَمَتِي فِي الْخِدْمَةِ وَلَيْسَ فِي الْكَوْنَيْنِ أَعْرَفٌ مِنِّي بِكَ، وَلِي فِيكَ إِرَادَةٌ وَوَلَكَ فِيَّ إِرَادَةٌ، إِرَادَتُكَ فِي سَابِقَةٍ، إِنِّي سَجَدْتُ لِغَيْرِكَ - فَإِنْ لَمْ أُجْبَدْ فَلَا بُدَّ لِي مِنَ الرَّجُوعِ إِلَى الْأَصْلِ لِأَنَّكَ خَلَقْتَنِي مِنْ نَارٍ، وَالنَّارُ تَرْجِعُ إِلَى النَّارِ وَوَلَكَ التَّقْدِيرُ وَالْإِخْتِيَارُ -

۱۲ - فَمَا لِي بَعْدَ مَالِي بَعْدَكَ بَعْدٌ تَيَقَّنْتُ أَنَّ الْقُرْبَ وَالْبَعْدَ وَوَلَدٌ وَإِنِّي وَإِنْ أُهْجِرْتُ فَالْهَجْرُ صَالِحِي وَكَيْفَ يُصَحُّ الْهَجْرُ وَالْحُبُّ وَوَلَدٌ لَكَ الْحَمْدُ فِي التَّوْفِيقِ فِي خَلَاصٍ لِبُعْدِي زَلَّتِي مَالِي غَيْرِكَ سَلِجِي

۱۳ - اتَّقَىٰ مُوسَىٰ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَابْلِيسَ عَلَىٰ عَقَبَةِ الطُّعْرِ، فَقَالَ لَهُ "يَا ابْلِيسُ! مَا مَنَعَكَ عَنِ السُّجُودِ؟" فَقَالَ مَنَعَنِي الدَّعْوَىٰ بِمَعْبُودٍ وَوَلَدٍ وَلَوْ سَجَدْتُ لَهُ لَكُنْتُ مِثْلَكَ، فَإِنَّكَ نُوذِيتَ مَرَّةً وَوَأَحَدَةً "انظُرْ إِلَى الْجَلَلِ" (سُورَةُ أَعْرَافٍ، ۴، ۱۵۳) فَظَنَنْتُ وَنُوذِيتَ أَنَا أَلْفَ مَرَّةٍ أَنْ أُجْبَدَ" فَمَا سَجَدْتُ لِدَعْوَايَ بِمَعْنَايَ -

۱۴ - فَقَالَ لَهُ "تَرَكْتَ الْأَمْرَ؟" قَالَ "كَانَ ذَلِكَ ابْتِلَاءً لَا أَمْرًا - فَقَالَ لَهُ "لَا جَرَمَ قَدْ غَيَّرَ صُورَتَكَ" - قَالَ لَهُ "يَا مُوسَىٰ ذَا وَذَا -

تَبْيِيسٌ وَالْحَالُ لَا مَعُولٌ عَلَيْهِ فَإِنَّهُ يُحُولُ لَكِنَّ الْمَعْرِفَةَ صَحِيحَةً كَمَا
كَانَتْ وَمَا نَفَيْتُ وَإِنَّ الشَّخْصَ قَدْ تَغَيَّرَ -

١٥- فَقَالَ مُوسَى "أَلَا نَ تَذَكُرُهُ" فَقَالَ يَا مُوسَى الْفِكْرَةُ لَا تَذَكُرُ،
أَنَا مَذْكُورٌ وَهُوَ مَذْكُورٌ، ذِكْرُهُ ذِكْرِي وَذِكْرِي ذِكْرُهُ، هَلْ يَكُونُ
الذَّاكِرُونَ إِلَّا مَعَانَ خِدْمَتِي أَلَا نَ أَصْنُو وَوَقْتِي أَخْلَى وَذِكْرِي أَجْلَى
لِأَنِّي كُنْتُ أَخْدِمُهُ فِي الْقَدَمِ لِحِطِّي، وَأَلَا نَ أَخْدِمُهُ لِحِطِّهِ -

١٦- وَرَفَعْنَا الطَّنْعَ عَنِ الْمَنْعِ وَاللَّدْفِ وَالضَّرِّ وَالنَّفْعِ، أَفْرَدْنِي، أَوْجَدْنِي،
حَيْرَنِي، طَرَدْنِي لِكَلَّا اخْتَلَطَ مَعَ الْمُخْلِصِينَ مَا نَعْنِي عَنِ الْأَغْيَابِ
لِغَيْرَتِي، غَيْرَتِي لِحَيْرَتِي، حَيْرَتِي لِغَيْرَتِي، حَرَمْتِي لِصُحْبَتِي، قَبَجْنِي لِلدَّحَى
أَحْرَمْتِي لِهُجْرَتِي، هَجَدْنِي لِمُكَاشَفَتِي كَشَفْتِي لِوَصَلَتِي، وَصَلْتِي
لِقَطْعَتِي، قَطَعْتِي لِنَيْعِ مُنِيَّتِي -

١٧- وَحَقَّهُ مَا أَخْطَأْتُ فِي التَّدْبِيرِ، وَلَا رَدَدْتُ التَّقْدِيرَ
وَلَا بَالَيْتُ بِتَغْيِيرِ التَّصْوِيرِ، لِي عَلَى هَذِهِ الْمُنَادِيرِ التَّقْدِيرِ، إِنْ
عَدَبْتَنِي بِنَارِهِ أَبَدًا أَبَدًا مَا سَجَدْتُ لِأَحَدٍ وَلَا أَذِلُّ لِشَخْصٍ وَجَسَدٍ
وَلَا أَعْرِفُ ضِدًّا وَلَا وِلْدًا. دَعَوَايَ دَعْوَى الصَّادِقِينَ وَأَنَا فِي
الْحُبِّ مِنَ الصَّادِقِينَ -

١٨- قَالَ الْحَلَّاجُ (رَحِمَهُ اللَّهُ) :

وَفِي أَحْوَالِ عَزَازِيلِ آقَاوِيلِ، أَحَدَهَا أَنَّهُ كَانَ فِي السَّمَاءِ
دَاعِيًا وَفِي الْأَرْضِ دَاعِيًا، فِي السَّمَاءِ دَعَا الْمَلَكَةَ يُرِيهِمُ الْمُحَاسِنَ
وَفِي الْأَرْضِ دَعَا الْأَنْسَ يُرِيهِمُ الْفَبَاحَ -

١٩- لِأَنَّ الْأَشْيَاءَ تَعْرِفُ بِأَضْدَادِهَا وَالتَّرْقَى الرَّقِيقُ بِسُنْبِ

مِنْ وَرَاءِ الْمَسْحِ الْأَسْوَدِ الْمَلِكُ يَفْرِضُ الْمَحَاسِنَ وَيَقُولُ لِلْمُحْسِنِ "إِنْ
فَعَلْتَهَا اجْرَنْتَ" مَرْمُوزًا، وَمَنْ لَا يَعْرِفُ الْقَبِيحَ لَا يَعْرِفُ الْحَسَنَ.

٢٠- قَالَ أَبُو عَمْرٍو الخَلِجُ وَهُوَ الْعَالِمُ الْغَرِيبُ :

تَنَاظَرْتُ مَعَ إِبْلِيسَ وَفِرْعَوْنَ فِي الْفُتُوَّةِ، فَقَالَ إِبْلِيسُ
"إِنْ سَجَدْتَ سَقَطَ عَنِّي اسْمُ الْفُتُوَّةِ" - وَقَالَ فِرْعَوْنُ "إِنْ أَمَنْتُ
بِرَسُولِهِ سَقَطْتُ مِنْ مَنزِلَةِ الْفُتُوَّةِ" -

٢١- وَقُلْتُ أَنَا "إِنْ رَجَعْتُ عَنْ دَعْوَايَ وَقَوْلِي سَقَطْتُ
مِنْ بَسَاطِ الْفُتُوَّةِ" -

٢٢- وَقَالَ إِبْلِيسُ "أَنَا خَيْرٌ مِنْهُ" (سُورَةُ اعرافِ، ١١) حِينَ لَعَنَ يَرَاءَ
غَيْرَهُ غَيْرًا، وَقَالَ فِرْعَوْنُ "مَا عَلِمْتُ لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرِي" -
(سُورَةُ قَصَصِ ٢٨: ٢٨) - حِينَ لَعَنَ يَفْرِفُ فِي قَوْمِهِ مَنْ يُمَيِّزُ بَيْنَ الْحَقِّ
وَالْبَاطِلِ -

٢٣- وَقُلْتُ أَنَا "إِنْ لَعَنَ تَعْرِفُوهُ فَأَعْرِفُوا آثَارَهُ، وَأَنَا ذَلِكَ الْأَشَدُّ
وَأَنَا الْحَقُّ لِأَنِّي مَازَلْتُ أَبَدًا بِالْحَقِّ حَقًّا" -

٢٤- فَصَاحِبِي وَأُسْتَاذِي إِبْلِيسُ وَفِرْعَوْنُ، إِبْلِيسُ هَدَّدَ بِالنَّارِ وَمَا حَجَّ
عَنْ دَعْوَاهُ - وَفِرْعَوْنُ أَعْرَقَ فِي الْيَمِّ وَمَا رَجَعَ عَنْ دَعْوَاهُ - وَلَعَنَ
يُقَرُّ بِالْوَاسِطَةِ النَّبَةِ -

٢٥- وَإِنْ قُتِلْتُ أَوْ صُلِبْتُ أَوْ قُطِعَتْ يَدَايَ وَرِجْلَايَ، مَا رَجَعْتُ
عَنْ دَعْوَايَ -

٢٦- أَشْتَقُّ اسْمَ "إِبْلِيسَ" مِنْ اسْمِهِ، فَغَيَّرَ "عَزَا زَيْلُ" الْعَيْبُ
لِعَلْقِ هَيْبَتِهِ، وَالزَّأَى لِإِنْزِدْيَادِ الزِّيَادَةِ فِي زِيَادَتِهِ، وَالْأَلْفُ

أَزَادَهُ فِي أُلْفِهِ وَالرَّأْيَ الثَّانِيَةَ رُهِدَهُ فِي رُتْبَتِهِ ، وَالْيَأَى
حِينَ يَلْوِي إِلَى سَهْمَتِهِ وَاللَّامُ لِمَجَادَلَتِهِ فِي بَلِيَّتِهِ -

٢٧- قَالَ لَهُ لَا تَسْجُدْ يَا أَيُّهَا الْمُهَيَّنُّ ، قَالَ "مُحِبُّ" وَالْمُحِبُّ مَهَيَّنٌ
إِنَّكَ تَقُولُ "مَهَيَّنٌ" - وَأَنَا قَرَأْتُ فِي كِتَابِ مُسَيَّنٍ ، مَا يَجْرَعُ عَلَيَّ
يَاذَا الْقُوَّةَ الْمُتَيْنِ ، كَيْفَ أَذِلُّ لَهُ "وَقَدْ خَلَقْتَنِي مِنْ سَارٍ
وَخَلَقْتَهُ مِنْ طَبِينٍ" (القرآن: ١٢: ١٢) وَهَذَا صِدْقَانِ لَا يَتَوَافَقَانِ
وَأَبِي فِي خِدْمَةِ أَقْدَمٍ ، وَفِي الْفَضْلِ أَعْظَمُ ، وَفِي الْعِلْمِ
أَعْلَمُ وَفِي الْعَمْرِ أَتَعُ -

٢٨- قَالَ لَهُ الْحَقُّ سُبْحَانَهُ "الْإِخْتِيَارُ لِي لَا لَكَ" قَالَ
الْإِخْتِيَارَاتُ كُلُّهَا وَإِخْتِيَارِي لَكَ" - وَقَدْ اخْتَرْتُ لِي يَا بَدِيعُ
وَأَنْ مَنَعْتَنِي عَنْ سُجُودِهِ فَانْتِ الْمُنِيعُ ، وَإِنْ أَخْطَأْتُ فِي الْمَقَالِ
فَلَا تَهْجُرْنِي فَانْتِ السَّمِيعُ ، وَإِنْ أَرَدْتُ أَنْ أَسْجُدَ لَهُ فَأَنَا الْمُطِيعُ
لَا أَعْرِفُ فِي الْعَارِفِينَ أَعْرِفُ بِكَ مِنِّي -

٢٩- لَا تَلْمَنِي فَالْوَمْرُ مِنِّي بَعِيدٌ وَأَجْرُ سَيِّدِي فَاتِي وَجِيدٌ
إِنَّ فِي الْوَعْدِ وَعْدُكَ الْحَقُّ حَقًّا إِنَّ فِي الْبَدْوِ بَدْوٌ وَأَمْرِي شَدِيدٌ
مَنْ أَرَادَ الْكِتَابَ هَذَا خَطْبَانِي فَاقْرَأُوا وَأَعْلَمُوا بِأَنِّي شَهِيدٌ

٣٠- يَا خِي! سَمِي عَزَائِلٌ لِأَنَّهُ عَزَلُ وَكَانَ "مَعزُولاً" فِي
وَأَيَّتِهِ ، مَارَجَعَ مِنْ بَدَائِتِهِ إِلَى نَهَائِتِهِ لِأَنَّهُ مَأْخُجٌ مِنْ
نَهَائِتِهِ -

٣١- خُرُوجُهُ مَفْكُوسٌ فِي اسْتِقْرَارِ تَأْرِيْسِهِ مُشْتَقِلٌ بِنَارِ تَقْرِيسِهِ

وَنُورِ تَرْوِيسِهِ

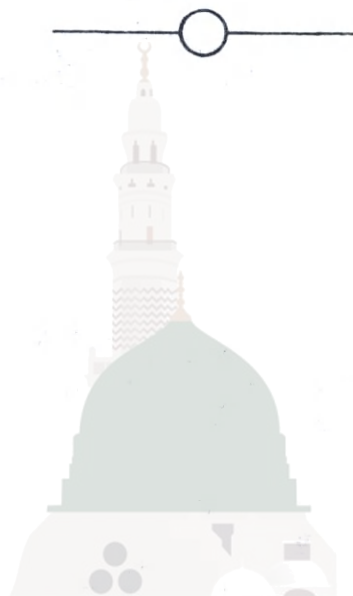
٣٢- مَرَّضَهُ مَخِيلٌ مُمَمَّصٌ، مُنَابِضُهُ فَيْلٌ رَمِيصٌ، شَرَاهِمُهُ بَرَهْمِيَّةٌ
ضَوَارِيهٌ مُجْنَلِيهٌ عَمَائَاهُ فَطَهْمِيَّةٌ -

٣٣- يَاخِي! لَوْ فَهَمْتَ لَتَرَضَمْتَ الرَّصَمَ رَصْمًا، وَتَوَهَّمْتَ الْوَهْمَ وَهْمًا
وَرَجَعْتَ عَمَّا وَقَيْتَ هَمًّا -

٣٤- فَصَحَاءُ الْقَوْمِ عَنْ بَابِهِ خَرَسُوا، وَالْعُرْفَاءُ عَجَزُوا عَنْ مَا دَرُّوا
هُوَ الَّذِي كَانَ أَعْلَهُمُ بِالسُّجُودِ، وَأَقْرَبُهُمُ مِنَ الْمَوْجُودِ وَأَبْدَلُهُمُ
لِلْجَهُودِ، وَأَوْفَاهُمْ بِالْعُهُودِ وَأَدْنَاهُمْ مِنَ الْمَعْبُودِ -

٣٥- سَجَدُوا لِأَدَمَ عَلَى الْمُسَاعَدَةِ وَإِبْلِيسَ بِحَدِّ السُّجُودِ لِذَاتِهِ
الطَّوِيلَةَ عَلَى الْمَشَاهِدَةِ -

-----٣٦



باب السابع

طاسين المشيئة

١- الدائرة الأولى مشيئته والثانية حكمته والثالثة قدرته والرابعة معلوماته وأزليته-

٢- قال إبليس "إن دخلت في الدائرة الأولى ابتليت بالثانية وإن حصلت في الثانية ابتليت بالثالثة، وإن قعت بالثالثة ابتليت بالرابعة"-

٣- فلا، ولا ولا ولا ولا، فبقيت على الأولى فلنيت إلى الثاني وطرحت إلى الثالث وأين متي الرابع-

٤- لو علمت أن السجود يجيبني لسجدت ولكن قد علمت أن وراء تلك الدائرة دوائر، فقلت في خالي "هب فنجت من هذه الدائرة كيف أنجو من الثانية والثالثة والرابعة؟"
٥- والألف الخامس "هولائي"-

طائرين التوحيد

- ١- -----
- ٢- وَالْحَقُّ وَاحِدٌ، أَحَدٌ، وَحِيدٌ، مُوَحَّدٌ -
- ٣- وَالْوَّاحِدُ وَالتَّوْحِيدُ "فِي" وَ "عَنْ"
- ٤- -----
- ٥- عِلْمُ التَّوْحِيدِ مُفْرَدٌ مُجْرَدٌ -
- ٦- التَّوْحِيدُ، صِفَةُ الْمُوَحَّدِ لَا صِفَةُ الْمُوَحِّدِ -
- ٧- وَإِنْ قُلْتُ "أَنَا" قَالَ "أَنَا"، فَلَكَ لَا لَهُ -
- ٨- وَإِنْ قُلْتُ "رَجِعْ التَّوْحِيدَ إِلَى الْمُوَحَّدِ" -
- ٩- وَإِنْ قُلْتُ "تَوْحِيدٌ" كَيْفَ يَرْجِعُ التَّوْحِيدُ إِلَى التَّوْحِيدِ -
- ١٠- وَإِنْ قُلْتُ "مِنَ الْمُوَحَّدِ إِلَى الْمُوَحَّدِ" فَقَدْ نَسَبْتُهُ إِلَى
الْحِدَّةِ -

طاسين الاسرار في التوحيد

١ - الأَسْرَارُ مِنْهُ فَانْرِغَةً، وَإِلَيْهِ نَانْرِغَةً، لِأَنَّهُ وَأَنْزَعَهُ -
 ٢ - ضَمُّ التَّوْحِيدِ ضَمًّا رُفِعَ لِأَنَّهُ مُضْمَرٌ بَلْ ضَمِيرُ الْمُضْمَرِ "هَاءٌ"
 هَاؤُهُ -

٣ - إِنْ قُلْتُ "وَاه"، قَالُوا "أَه" -

٤ - الْوَابُ وَأَنْوَاعٌ وَالْإِشَارَةُ إِلَى الْمُنْقُوصِ لَا يَلُوصُ -

٥ - كَانَتْهُمْ بُدْيَانٌ مَرَّضُوصٌ - (سُورَةُ صَفِّ، ٦١: ٣)
 هِيَ حَدٌّ وَالْحَدُّ لَا يَسْتَتِنِي عَلَيْهِ أَحَدِيَّتُهُ وَالْحَدُّ حَدٌّ، وَأَوْصَافُ
 الْحَدِّ إِلَى الْمَحْدُودِ، وَالْمَوْحَدُ لَا يَجِدُّ -

٦ - الْحَقُّ مَا وَى الْحَقُّ، لِأَلْحَقُّ -

٧ - مَا "قَالَ" التَّوْحِيدُ، لِأَنَّ الْفَعْلَ وَالْحَقِيقَةَ لَا تَصِحَّانِ
 لِلخَلْقِ فَكَيْفَ تَصِحُّ لِلخَلْقِ؟ -

٨ -

٩ -

١٠ -

١١ -

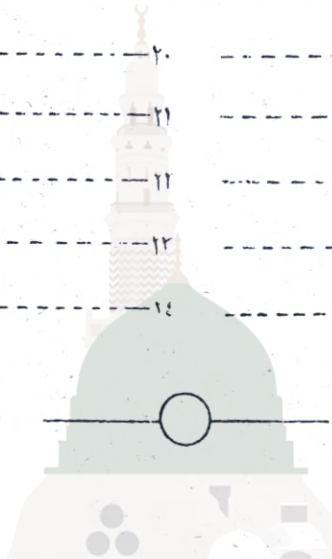
١٢ -

١٣ -

١٤ -

طاسين التنزيهيه

١٣	١
١٤	٢
١٥	٣
١٦	٤
١٧	٥
١٨	٦
١٩	٧
٢٠	٨
٢١	٩
٢٢	١٠
٢٣	١١
٢٤	١٢



بُتَانُ الْمَعْرِفَةِ

١- قَالَ الْعَالِمُ السَّيِّدُ الْغَرِيبُ أَبُو عَمَّارَةَ الْحُسَيْنُ بْنُ مَنْصُورٍ
الْحَلَّاجُ قَدَّسَ اللَّهُ رُوحَهُ :

الْمَعْرِفَةُ فِي ضَمَنِ النَّكِرَةِ خَفِيَّةٌ، وَالنَّكِرَةُ فِي
ضَمَنِ الْمَعْرِفَةِ مَخْفِيَّةٌ. النَّكِرَةُ صِفَةُ الْعَارِفِ وَحَلِيَّتُهُ وَالْجَهْلُ
صُورَةٌ، فَصُورَةُ الْمَعْرِفَةِ عَنِ الْأَفْهَامِ غَائِبَةٌ أَيْبُهُ كَيْفَ عَرَفَهُ وَلَا
كَيْفَ، "إَيْنَ" عَرَفَهُ وَلَا "إَيْنَ" كَيْفَ وَصَلَ وَلَا وَصَلَ كَيْفَ
انْفَصَلَ وَلَا فَصَلَ، مَا صَحَّتِ الْمَعْرِفَةُ لِمَحْدُودٍ قَطُّ، وَلَا لِمَعْدُودٍ، وَلَا
لِجَهْمُودٍ، وَلَا لِمَكْدُودٍ -

٢- الْمَعْرِفَةُ وَرَاءَ الْوَلَمِ، وَرَاءَ الْمَدِيِّ، وَرَاءَ الْهَيْمَةِ، وَرَاءَ الْأَسْرَارِ
وَرَاءَ الْأَخْبَارِ، وَرَاءَ الْإِدْرَاكِ - هَذِهِ كُلُّهَا شَيْءٌ لَمْ يَكُنْ فَكَانَ
وَالَّذِي لَمْ يَكُنْ ثُمَّ كَانَ لَا يَحْصِلُ إِلَّا فِي مَكَانٍ، وَالَّذِي
لَمْ يَزَلْ كَانَ قَبْلَ الْجِهَاتِ وَالْعَلَاتِ وَالْأَلَاتِ، كَيْفَ تَضَمَّنَتْهُ
لِجِهَاتٍ، وَكَيْفَ نَلَّجَتْهُ النِّهَايَاتُ -

٣- وَمَنْ قَالَ "عَرَفْتَهُ بِفَقْدِي" ، فَالْفَقْدُ كَيْفَ يَعْرِفُ
الْمَوْجُودَ ؟ -

٤- وَمَنْ قَالَ "عَرَفْتَهُ بِوَجُودِي" فَقَدِ يَمَانُ لَا يَكُونَانِ -
٥- وَمَنْ قَالَ "عَرَفْتَهُ حِينَ جِهَلْتَهُ" ، وَالْجَهْلُ حِجَابٌ، وَالْمَعْرِفَةُ

وَرَأَى الْجَبَابِ لِاحْتِقَاقِهَا -

٦ - وَمَنْ قَالَ "عَرَفْتَهُ بِالِاسْمِ" فَالِاسْمُ لَا يُفَارِقُ الْمَسْمُؤَةَ لِأَنَّهُ لَيْسَ

بِمَخْلُوقٍ -

٧ - وَمَنْ قَالَ "عَرَفْتَهُ بِهِ" فَقَدْ أَشَارَ إِلَى الْمَعْرُوفِينَ -

٨ - وَمَنْ قَالَ "عَرَفْتَهُ بِصُنْعِهِ" فَقَدْ اكْتَفَى بِالصَّنْعِ دُونَ الصَّانِعِ

٩ - وَمَنْ قَالَ "عَرَفْتَهُ بِالْعِبْرَةِ عَنِ مَعْرِفَتِهِ" فَالْعَابِرُ مُنْقَطِعٌ

وَالْمُنْقَطِعُ كَيْفَ يُدْرِكُ الْمَعْرُوفَ -

١٠ - وَمَنْ قَالَ "كَمَا عَرَفْنِي عَرَفْتَهُ" فَقَدْ أَشَارَ إِلَى الْعِلْمِ، فَرَجَعَ

إِلَى الْمَعْلُومِ، وَالْمَعْلُومُ يُفَارِقُ الذَّاتَ وَمَنْ غَارَقَ الذَّاتَ كَيْفَ

يُدْرِكُ الذَّاتَ -

١١ - وَمَنْ قَالَ "عَرَفْتَهُ كَمَا وَصَفَ نَفْسَهُ" فَقَدْ قَنَعَ بِالْخَبَرِ دُونَ

الْأَثَرِ -

١٢ - وَمَنْ قَالَ "عَرَفْتَهُ عَلَى حَدِيثٍ" فَالْمَعْرُوفُ شَيْءٌ وَاحِدٌ

لَا يَتَّحِيزُ وَلَا يَتَّبَعُضُ -

١٣ - وَمَنْ قَالَ "الْمَعْرُوفُ عَرَفَ نَفْسَهُ" فَقَدْ أَقْرَبَ بَانَ الْعَارِفِ

فِي الْبَيْنِ، مَتَكَلَّفَ بِهِ، لِأَنَّ الْمَعْرُوفَ لَهُ يَزَالُ كَانَتْ

عَارِفًا بِنَفْسِهِ -

١٤ - يَا عَجَبًا مِمَّنْ لَا يَعْرِفُ شَعْرَةً مِنْ بَدَنِهِ كَيْفَ تَنَبَّأَتْ

سُودَاءُ أَمْ بَيْضَاءُ، كَيْفَ مَكُونُ الْأَشْيَاءِ مَنْ لَا يَعْرِفُ الْمُجْمَلَ

وَالْمَفْصَلَ، وَلَا يَعْرِفُ الْآخِرَ وَالْأَوَّلَ، وَالتَّصَارِيفَ وَالْعِلَلَ،

وَالْحَقَائِقَ وَالْحِيلَ، لِاتِّصَافِهَا بِمَعْرِفَةِ مَنْ لَهَا يَزَالُ -

١٥- سُبْحَانَ مَنْ حَجَّبَهُمْ بِالْإِسْمِ وَالرَّسْمِ وَالْوَسْمِ، حَجَّبَهُمْ بِالْقَالِ
وَالْحَالِ وَالْكَمَالِ وَالْجَمَالِ عَنِ الذِّئْبِ لَعُوْ يَزِلُّ وَلَا يَزَالُ. أَلْقَلْبُ
مُضَعَّفَةٌ جَوْفَانِيَّةٌ، فَالْعَرَفَةُ لَا تَسْتَقْرِئُهَا لِأَنَّهَا رَبَّانِيَّةٌ -
١٦- لِلْفَهْمِ طَوْلٌ وَعَرْضٌ، وَلِلطَّاعَاتِ سُنُّ وَفَرَضٌ، وَاللَّخْلُقُ
كُلُّهُمْ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ -

١٧- وَلَيْسَ لِلْعَرَفَةِ طَوْلٌ وَلَا عَرْضٌ، وَلَا تَسْكُنُ فِي السَّمَاءِ
وَالْأَرْضِ وَلَا تَسْتَقْرِئُ فِي الظُّوَاهِرِ وَالْبُؤَاهِنِ، مِثْلُ السَّنَنِ وَالْفَرَضِ -
١٨- مَنْ قَالَ "عَرَفْتُ بِالْحَقِيقَةِ" فَقَدْ جَعَلَ وَجُودَهُ أَعْظَمَ
مِنْ وَجُودِ الْمَعْرُوفِ لِأَنَّ مَنْ عَرَفَ شَيْئًا بِالْحَقِيقَةِ فَقَدْ صَارَ
أَقْوَى مِنْ مَعْرُوفِهِ حِينَ عَرَفَهُ -

١٩- يَا هَذَا مَا فِي الْكُونِ أَقَلُّ مِنَ الذَّرَّةِ وَأَنْتَ لَا
تُدْرِكُهَا. فَمَنْ لَا يَعْرِفُ الذَّرَّةَ كَيْفَ يَعْرِفُ مَا هُوَ أَدَقُّ مِنْهَا
بِتَحْقِيقٍ، فَالْعَارِفُ "مَنْ رَأَى" وَالْمَعْرُفَةُ "بِشَيْءٍ بَقِي" فَالْمَعْرُوفَةُ
ثَابِتَةٌ مِنْ جِهَةِ النَّصِّ، وَفِيهَا شَيْءٌ مَخْصُوصٌ مِثْلُ دَائِرَةِ الْعَيْنِ
الْمَشْفُوقِ -

٢٠- وَمِنْ جَانِبِ التَّلَاشِي وَالْمَسْدُودِ مِنْ جَانِبِ الْعِلْمِ
الذَّاتِي، عَيْنُهَا غَائِبَةٌ فِي مِيزَانِهَا بِالْهَيْوَةِ مِنْهَا مُنْقَطَعَةٌ، مُتَفَصِّلَةٌ
لِلنَّوَاطِرِ عَنْهَا، لِأَهْيَةِ، شَاهِيَةٍ، رَاجِبُهَا، رَاهِبُهَا، رَاهِبُهَا غَارِبُهَا
غَارِبُهَا شَارِقُهَا، (غَارِبٌ) غَارِبُهَا شَارِقٌ، مَا لَهَا فَوْقَ عَالٍ
فَلَا لَهَا تَحْتَ دَانَ -

٢١- الْمَعْرَفَةُ عَنِ الْمَكُونَاتِ بَائِنَةٌ، مَعَ الدَّيْمُومَةِ دَائِمَةٌ

طُرُقَهَا مَسْدُودَةٌ مَالِيهَا سَبِيلٌ، مَبَانِيهَا مَبِينَةٌ مَا عَلَيْهَا دَلِيلٌ،
لَا تَدْرِكُهَا الْمُحَاسِنُ وَلَا يُلْقِيهَا أَوْصَافُ النَّاسِ -

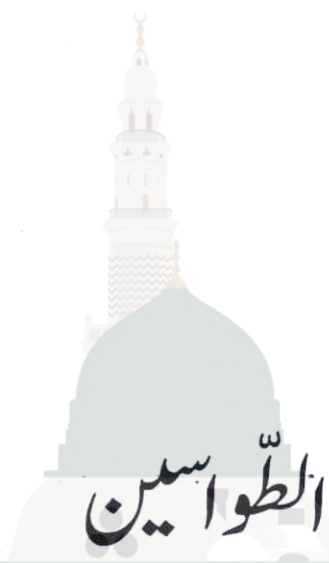
٢٢ صَاحِبَهَا وَاحِدٌ، مَارِسُهَا لِاحِدٌ، وَارِقُهَا رَامِدٌ، لِاصِقُهَا فَاقِدٌ
بَارِقُهَا مَآكِدٌ، تَارِقُهَا شَاكِدٌ، مَارِقُهَا لِاقِدٌ، صَارِعُهَا خَامِدٌ خَائِفُهَا
زَاهِدٌ، لِاعِدُهَا رَاصِدٌ، أَطْنَابُهَا أَرْبَابُهَا أَسْبَابُهَا -

٢٣ كَانَتْهَا كَانَتْهَا كَانَتْهَا، كَانَتْهَا كَانَتْهَا كَانَتْهَا، كَانَتْهَا كَانَتْهَا كَانَتْهَا
كَانَتْهَا كَانَتْهَا، كَانَتْهَا كَانَتْهَا، كَانَتْهَا كَانَتْهَا، بُنْيَانُهَا أَرْكَانُهَا وَارْكَانُهَا
بُنْيَانُهَا، أَصْحَابُهَا أَصْحَابُهَا لَهَا بِهَا، لِأَهِي هُوَ، وَلَا هُوِي هِي، وَلَا هُوَ لِأَهِي
وَلَا هِي لِأَهْوِي، لِأَهِي لِأَهْوِي، وَلَا هُوَ لِأَهْوِي -

٢٤ فَالْعَارِفُ "مَنْ رَأَى" وَالْمَعْرِفَةُ "بِمَنْ بَقِيَ"، الْعَارِفُ مَعَ عَرَفَانِهِ
لِأَنَّهُ عَرَفَانُهُ، وَعَرَفَانُهُ هُوَ، وَالْمَعْرِفَةُ وَرَاءَ ذَلِكَ وَالْمَعْرِفُ
وَرَاءَ ذَلِكَ -

٢٥ بَقِيَّةُ الْقِصَّةِ مَعَ الْقِصَاصِ، وَالْمَعْرِفَةُ مَعَ الْمُحَاسِنِ، وَالْحُكْمَةُ
مَعَ الْأَشْخَاصِ، وَالنُّطْقُ مَعَ أَهْلِ الْوَسْوَاسِ، وَالْفِكْرَةُ مَعَ أَهْلِ الْإِيَّاسِ
وَالنَّفْلَةُ مَعَ أَهْلِ الْإِسْتِيْجَاشِ -

٢٦ وَالْحَقُّ حَقٌّ، وَالْمَخْلُوقُ خَلْقٌ، وَلَا بَاسَ -



کتاب الطَّوَابِینِ

(فارسی ترجمہ و شرح) www.maktabah.org

طاسین لسرائ

- ۱ — سراجی بود از غیب پیداشد، هم باز انجاشد، بهم سر جها متجاوز شد، قمرش سید شد - از میان اقمار تجلی کرد - کوکب بود، مجربش فلک استراز بود، حق او را اتمی خواند جمع همتش را - و عمری خواند عظم نعمتش را، مکی خواند تکفیش را و قرب خود -
- ۲ — شرح صدرش کرد، و رفیع قدرش کرد و وضع و زرش کرد، الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ ابرش واجب کرد - بدرش از غمات میامه بیرون آورد - آفتابش از جانب تهامه مشرق بزد، نورش از معدن کرامت برق زد -

۳ — هیچ عارف او را نشاخت الا که بر وصف او جا بل شد از وصف او پیدانه کرد چه الا که حق بر کشف آن متولی شد - قال الله تعالى : الَّذِينَ اتَّيْنَاهُمُ الْكِتَابَ وَتُكْرَن

۱۴۱ : ۲ -

۶ — انوار نبوت از نور او پیداشد و انوار او از نور غیب ظاهر شد -

۷ — همتش بر همه همت ها سبق بُرد، وجودش بر عدم سبق برد و آتش بر کلم سبق برد نامش احمد و نقش محمد، دانش اجدود و صفاتش امجد و همتش انبند -

۸ — پیش از حوادث و کوا این مشهور بود قبل از قبل و بعد از بعد و جواهر الوان نگر بود -

۹ — باشارت او چشم هاروشن شد، و بدد اسرار و ضمائرشان خندند - او هم دلیل بود و هم

مدلول با کلام قدیم آمده نه محدث و نه مفعول - از نهایت باین بود و از نهایت نهایت

۱۰ — غم را برداشت و اشارت به بیت حرام کرد -

- ۱۱ — بالای سرش غمازه بود- برق زد تحت قدمش لمعات روشن کرد و ببارانید و شوره داد ابرش، علوما قطره بجز ادست و حکمت با غرزه نهر او و زمانها ساعت دهر او است
- ۱۲ — حق باو و حقیقت با او و صدق در رفیق با او، اول ست در وصلت و آخر ست در نبوت - باطن ست در حقیقت و ظاهر ست به معرفت -
- ۱۳ — نرسیده به علمش هیچ عالم، مطلع نشد بفهش هیچ حاکم -
- ۱۴ — حقش بکس نبرد زیرا که او او بود، و چون او بود و او او بود -
- ۱۵ — هیچ خارج از میم محمد "بیرون زلفت و هیچ داخل در حار محمد" زلفت - حارش میم ثانی ست، دانش میم اولست - واله، دوام عده، همیشه محل ست نزد حق، حارش حالقتست، حال او میم ثانی ست -
- ۱۶ — مقال او ظاهر است، اعلام او پیداست، برهان او شایع ست - فرقان نبرد آمد - زبانش ناطق کرد - جانش روشن کرد اقران او از دو عاجز آمدند - تبیانش ثابت کرد، شاننش بزرگ کرد -
- ۱۷ — میداننش فراخ کرد، کجاست راه بے دلیل او -

طایبین الفہم

۱ — انہامِ خلاقیت بر حقیقت متعلق نیست ، و حقیقت بر خلیقت متعلق نیست . خوہر
علاقے سے و علاقے خلاقیت در حقائق نرسد ۔ اور اک علم حقیقت صعب است ۔ فَكَيْفَ
الی حقیقۃ الحقیقۃ ۔ و حق حق و رایی حقیقت است ۔

۲ — فراش گرد مصباح گرد و تا صبح ۔ آنگہ عود کند با اشکال خبر دہ از حال بہ لطفِ طالب
آنکہ بیامیز با لال ، طبع در وصول و کمال ۔

۳ — ضویر مصباح علم حقیقت است و وصول بر آن حقیقت حقیقت است ۔ حرارتش
حقیقت حقیقت است ۔

۴ — راضی نشد بہ ضویر و حرارت ، فراش تا خود را در آن نہ انداخت ۔ اشکال او را انظافاً
کردند تا ایشان را از نظر خبر دہ چون راضی نشد از نظر بہ خبر ، جسدش منلاشی شد ۔ مُتصاغر
مُطَّار ، بماند بی رسم و جسم و اسم و رسم ۔ پس بکدام معنی با اشکال آمدی و بکدام حال بار گردیدی ۔
بہر کہ بنظر رسید از خبر مستغنی شد و بہر کہ بمنظور رسید از نظر مستغنی شد ۔

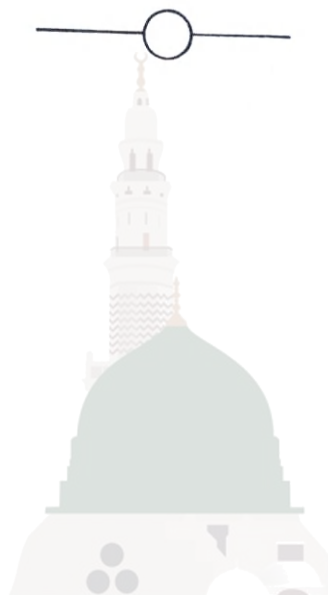
۵ — این معنی درست نشد تا تمام فانی را کہ طلب امانی کند ، چوں من ، چوں من ، چوں او ، چوں
او از من ، او از من نترسانند از چوں من ہشتم ۔

۶ — ای خداوند نطن ! نطن مبرکہ من منم اکنون یا ہشتم یا ہوزم مگر آن عارف جلدوم ،
و این حال نیست باک نیست اگر او را ہشتم لیکن من نہ اوم ۔

۷ — ای نفس بدان کہ صحت این معانی بیچ کس را مُسَلَّم نیست جز احمد صلوات اللہ
علیہ وآلہ و سلمہ ” ماکان محمد ابا احد “ چوں تسجا و ذکر د از کونین و غائرب شب از

تقلین و چشم بر ہم نهاد ازین، تا مانند رین دین -

۸ - "فكان قاب قوسين او ادنى" - چون به مفاوِزِ علم حقیقت رسید، خبر از سواد خود داد، هر که سخن حقیقت نزدیک مراد گوید، استلام کند جواد را، چون سخن رسد باز آید چنین گفت: "سجد لك سوادى وامن بك فوادى" - چون بنایت غایب بر سید قال: "لا احدى ثناء عليك" - چون بحقیقت حقیقت رسید گفت: "انت كما اثنت على نفسك" - از هوا به برید به مراد رسید، "ما كذب الفؤاد ما رأى" - عند سدرۃ المنتهى، به بین و یاز ننگرست بحقیقت، و در حقیقت خود ننگرست، ما زاغ البصر وما طغى -



طاسین الصفا

۱ - حقیقت واقع است ، طرقت مضیق است ، در آن نیران شہیق است ، نزد آن مفارقت عمیق است ، غریب راه کند آنجا از راه بریدن مقامات اربعین خبہ دہد مثل مقام ادب ، ورہب ، و نصب ، و طلب ، و طرب و عجب ، و عطب ، و شرہ ، و نرہ ، و صفا ، و صدق و رفق و عمتق و تصریح و ترویج و تمیز و شہود و وجود و عید و کد و رد و امتداد و اعتماد و انفراد و انقیاد و مراد و حضور و ریاضت و حیاطت و انتقاد و اصطلاح و تدبیر و تحجیر و تسکر و تصبیر و تعبیر و رفض و نقض و رعایت و ہدایت و ہدایت ، این مقامات اہل صفا و صفوت ست -

۲ - ہر مقامی را علم نیست بعضی مفہوم ، بعضی مفہوم نیست -

۳ - بعد ازین در مفاد روز و آنگہ حاضر شوند از اہل و بہل و بہل و بہل بجز رند -

۴ - " فلما قضی موسی الاجل " چون حقیقت را اہل شد باز آن ہمہ راضی شد بہ خبر و در آن نظر ، تفرقی باشد میان محتر و کھتر ، قال " لعلی ایتکم منها بخبیر " -

۵ - چون مہدی بہ خبر قانع شد ، چون رومی نہ شود مقتدی بہ اثر -

۶ - قال من الشجرة من جانب الطود ، از شجر نشیند لیکن از حق شنید -

۷ - حلاج گفت : مثل من مثل آن شجر است -

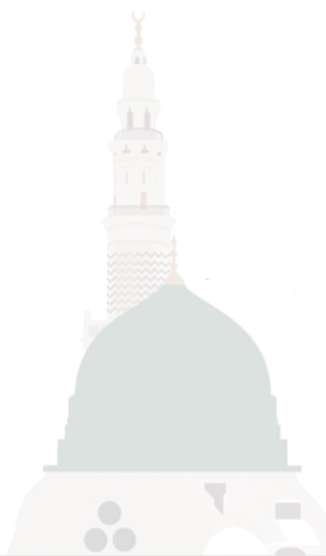
۸ - حقیقت ، حقیقت ست و خلقت ، خلقت ست ، تو خلقت را بگذار تا تواد باشی ، داد تو باشد من حیث الحقیقة -

۹ — زیرا کہ من وصف ام و وصف وصف و اصف ست بحقیقت، بس و اصف
چل باشد!

۱۰ — حق اورا گوید "تو راهنمای برویل نہ بہ مدلول" اول من دلیلِ دلیم۔ آنکہ گفت۔

۱۱ — کہ حق مراجباتی حقیقت کرد، بعهد و عقد وثیقہ، شاہد من سراسر است بی ضمیر من، این
بستر من ست و رانیِ طریقت۔

۱۲ — گفت، حق با من گفت از جنان من، علم من بزبان من، مرا نزدیک کرد بخود بعد از
بُعد من، خاص گردانید مرا و برگزیدہ را۔



طاسین الدائرہ

۱ — دائرہ برائی آنست که بدان توان رسید یعنی اول که سر دائرہ است مثل ب ثانی باب دیگر است که در دائرہ است، مثل ب آن با بیست که بآن رسید در آه آن گم کند، سوم مفاوز حقیقت است یعنی آن باب که ہم چون با است مقابل آن دو باب در زیر دائرہ ثانی -

۲ — هیہات که در دائرہ رود چون در بسته است، و طالب مرود است، نقطه فوقانی همت است، آن نقطه خواهد که بریسا را دائرہ است، نزدیک دائرہ نقطه تحتانی رجوع اوست به اصل خود، آن نقطه خواهد که در دائرہ است بجانب میمن. نقطه وسطانی تحیر اوست، بوسطانی آن نقطه خواهد که در دائرہ است بجانب یسار -

۳ — دائرہ را در نیست یعنی دائرہ که در وسط دائرہ ثانی است کوچک، نقطه که در وسط دائرہ است آن حقیقت است -

۴ — معنی حقیقت حیرت است که ظواهر و بو اطن از وغائب نیست، اشکال قبول نہ کند

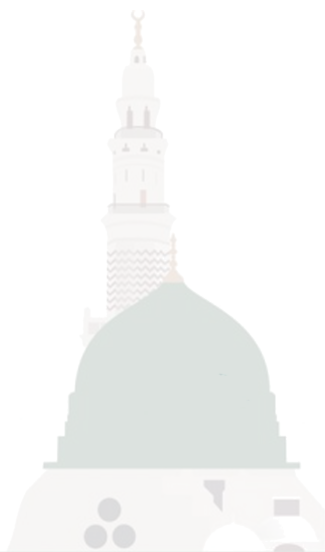
۵ — اگر فهم اشارت نامی خواهی - "خذ اربعة من الطير فص من اليك" لان الحق لا يطير -

۶ — غیرتش حاضر کند اورا بعد از غیبت ہیبتش آن خلیقت را منع کند - حیرتش اورا سلب کند -

۷ — این معانی حقیقت است، "دقیق تر ازین دائرہ معادون است و ما توره قواطن" - ازین

دقیق تر فهم فهم است، بخار و هم -

- ۸ این از حق دائره نه از راي دائره -
- ۹ علم حقيقت ندانست زيرا كه عاجز مي بود، علم طلب است و دائره حرم است -
- ۱۰ از براي اين حقتش "حرمي" خواند كه از دائره حرم جز او بيرون نيابد -
- ۱۱ ترسنده و اداه بود به لباس حقيقت بيرون آمد، خليقت را آوه زد -



طایین النقطه

- ۱- ازان دقیق تر نقطه است که اُصل است، زیادت و نقصان نشود، فن
برو راه نداند -
- ۲- منکره بماند و دائره برانی منکره شود حال مرانه بینند، بزندقه مرأستی کنند، تیر بدبی در من
اندازد - فریاد کند آنگه که شان من بیند و دائره حرم که در ای درار است فریاد کند -
- ۳- صاحب دائره ثانی طن برود که من عالمی ربانی ام -
- ۴- آنکه رسید به دائره ثالث، پندار و که من درامانی ام -
- ۵- آنکه به دائره حقیقت رسد فراموش کند و غائب شود از عیان من -
- ۶- کلا لا وند الی ربك یومئذ المستقر، ینبوا الاخوان یومئذ
بما قدموا و آخر -
- ۷- در خبر گنجیت، دور و زر گنجیت، از شر رتبر سید غره شد -
- ۸- مرغی از مرغان تصوف دیدم که با جلیح تصوف می پرید و بر من انکار کرد و چو از پریدن باز
از من صفای پرید، گفتم بجناحت به مقراض فنا به بردا گرنه با من سپر -
- ۱۰- مرغ تصوف گفت که به جناح خود نزد دست خود می پریم، گفتم و یحک لیس
کمشله شیء - آنکه در بجز فهم اقتاد و غرق شد -
- ۱۱- صورت فهم را در دائره، و دائره انیسیت -
- ۱۲- نقطه اقل از دائره افکار فهم است، یکی ازان حق است و دیگری آن باطل -
- ۱۳- "دنا" سهوا "فتدلی" علوا، دنا طلبا فتدلی طر با. من

قبله نای و من ربه دنا - غائب شد، چون بیدیه غائب نه شد چون حاضر شد حاضر نشد. چون نگاه کرد چون بنگر است -

۱۴ - بیدیه نبودنش، حیا کردنش شهود بود، شاهد شد، و اصل شد، آنگاه فاصل شد بر مراد رسید از نو باز ماند - "ما کذب الفؤاد ما رای" -

۱۵ - پنهانش کرد، آنگهش نزدیک کرد، باد آورد مراد برگزیدش، مداوة کردش، پرورش صافی کردش، برگزیدش، سخاوتش نما کردش -

۱۶ - فکان قاب حین اب فاصاب، ودعی فاجاب و ابصر فجاب و شب فظاب، بنور و قربت گشت، مهابت گرفت از اکوان یاران فراغت گرفت از اسرار و ابصار بدر رفت، آثار بگذاشت -

۱۷ - "ما ضل صاحبک" علت نه گرفت بنه شست چون پیدا شد گمراه نه شد در کان کان -

۱۸ - صاحب شما در مشاهدۀ ما گمراه نشد در مضامینت مادر سالت ما غایبی نه نگشت طاعنی نشد از ما بنییر مادر معاملات ما مثل نه کرد گمراه نه شد در بیان ذکر غایبی نشد در جلال کجک
۱۹ - بکمه در انفاس و سخطات ذکر بود در بلا صابر بود در عطاشا کر -

۲۰ - "ان هو الا وحی یوحی" از نور به نور

۲۱

۲۲

۲۳ - "کان قاب قوسین" میان دو قوس "این" بود "این" را به سهم "بین" انداخت آنکه قوسین را ثابت کرد تا بین صحیح کرد، تا بر غالب شود

عین -

- ۲۵- ظن بر دم که فہم کلام ماجزہ انکس کہ بقوس ثانی رسید، قوس ثانی دین لوح است -
 ۲۶- صاحب قوس ثانی را حرفی چند هست، نہ این حرفہا عربی و عجمی -
 ۲۷- آن یک حرف واحد است و آن میم است - آن حرف میم "ما و حی" خواهد -
 ۲۸- میم اسم آخر است یعنی اسم قوس ثانی و آن ملک ملکوت است -
 ۲۹- اسم دیگر زہ قوس اول است یعنی ملک قوس ثانی و آن ملکوت است، و آن زہ قوس اول است
 و آن فعل خبر است - قوس اول ملک فعل خبر است و قوس ثانی ملک ملکوت و ملک صفات
 زہ ہر دو قوس است و ملک ذات، تجلی خاص کہ ہم قدم است، ہم قدم قوسین است -

-----۳۰-----

- ۳۱- صنعت کلام در معنی و ذوق و حجب معنی است بحقیقت حق -
 ۳۲- حقائق و حق حقائق در دقیقه آن وق و دقائق است، از شواہق سیاق، بوصف تریاق یاق
 بر ذیت قطع علاقی، در نمارق صغایق، با بقاہ بوائق بہ تبیین دقائق بہ لفظ خلاص از سبل خاص از اسبک
 اشخاص است از ذوق کہ معنی معرض عرض است، فہم کند معنوی آنکہ راہ رفت سبل مرعوی را، از مرئی
 النبوی -

۳۳- صاحب یشرب صلوات اللہ علیہ انکس کہ شان اذ فضل شانہا است محصون و مصون
 است و کتاب مکتون، منظور مسطور از منطق طیور -

۳۴- کہ فہم کن اگر فہم می کنی، ای غابن کہ مولی خطاب بخند الابر اهل، یا ازا اهل بہ اهل اهل،
 یا با اهل اهل اهل -

۳۵- صاحب این معنی را استاذ نباشد نہ تمیند و نہ اختیار و نہ تمیز و نہ تنبیہ و تمویہ و نہ بد
 و نہ از بد کہ درو آئی در و بود و در و نہ در و بیا بان و بیا بان -

۳۶- و عادی معانی و معانی امانی امیدش و درست - طریش صعب است - رسمش مجید است
 رسمش فریاد است معرفتش نکرہ است، نکرہ اش حقیقت است، کناہش و شقیقت است،

رسمش طریقت است، و رسم سوختن است، سوختن است -

۳۷- ناموس نعت است، شمس میدان اوست و شان اوست، نفوس ایوان اوست

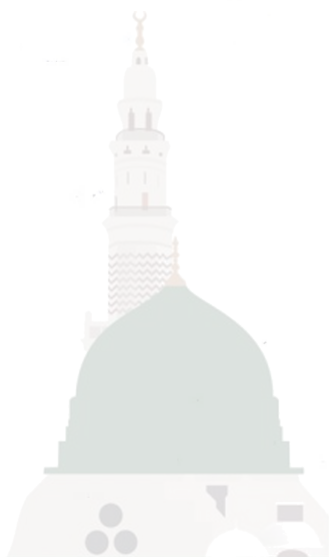
شیطان عالمش انوس چیان اوست، ناموس ستر اوست، مظموس شان اوست، مدرس

عیان اوست، عروس بنیان اوست، مظموس بنیان اوست -

۳۸- اربابش مهر بانی است، ارکانش مهربی است -

۳۹- ادراقش مشربی است، ادرانش متری است، مقالقش مکن حالت است، این عاجز

و دادن او غضب است، و ادر احب است -



طایین الازل والاتبایس

- ۱ — فی فهم الفهم فی صحت الدعدادی بعکس المعانی - این دعوی کس را مستم نه شد الا احمد صلوات اللہ علیہ وآلہ و ابلیس - و ابلیس از عین در افتاد، احمد را علیہ السلام عین کشف کردند -
- ۲ — احمد را گفتند "بگم" و ابلیس را گفت "سجود کن" ابلیس سجود نہ کرد و احمد نگرست یمین و شمال را التفات نکرد، "ما زاغ البصر وما طغی" -
- ۳ — ابلیس دعوی کرد و از حول و قوۃ خود بیرون نیامد -
- ۴ — احمد دعوی کرد و از حول و قوۃ خود بیرون آمد -
- ۵ — محمد گفت: "بک احول و بک اصول"؛ وقال "یا مقلب الفلوب" وقال "لا احصى ثناء عليك" -
- ۶ — در آسمان عابدی و موحدی چون ابلیس نبود -
- ۷ — ولیکن عین بردیافتند و از کسوف و اسحاق در سر هجران کرد و معبود را به بتجربید پرستش کرد -
- ۸ — لغتش کردند چون برسد بتفرید، برانندش از در چون طلب فردانیت کرد -
- ۹ — چون گفتند: "أُسجد" گفت: "لا عین" گفت: "وان عليك لعنتی الی یوم الدین"؛ گفت: "لا عین" -
- ۱۰ — ججودی فیک تقدیس و عقلی فیک تهودیس
وما أدمر الاک و من فی البین ابلیس
- ۱۱ — در بکر کبری افتاد، نامیاش گفت "مراراه نیست بغیر تو، که من محبب ذیل ام" گفتندش "تکبر میکنی" گفت "اگر لحظه با تو بودی، تکبر در من لائن بود، کیف دهر با تو بریه ام"

از من نہ عزیز ترست نہ بزرگوار تر، چوں اذل ترا شناخته ام و رانل امین از دہ بہترم کہ خدمت من قدیم تر است۔ در کون عارف تر از من بر تو کس نیست، از تو در من ارادتست و ارادہ تو در من سابق است و ارادت من تو سابق، من چوں غیر ترا سجدو کنم، چوں سجدو نہ کنم لابد باشد مرا کہ باصل خود رجوع کنم "خَلَقْتَنِي مِنَ النَّارِ" (قرآن ۴: ۱۱)۔ نار باز نار شود۔ آنکہ تقدیر و اختیار تر است ۷

۱۲۔ فَمَا لِي بَعْدَ بَعْدِ بَعْدِكَ بَعْدَمَا تَيَقَّنْتُ اَزَ الْقُرْبِ وَالْبَعْدَ وَاحِدًا
وَ اِنِّي وَاِنْ اُهِجِرْتُ فَالْهَجْرُ صَالِحِي وَ كَيْفَ يَصِحُّ الْهَجْرُ وَالْحُبُّ وَاحِدًا
لَكَ الْحَمْدُ فِي التَّوْفِيقِ فِي مَحْضِ الْخَلْقِ لِبَعْدِ زَكَاةِ مَا لَيْفِكَ سَاجِدًا

۱۳۔ مُوسَى صَوَّاتِ اللّٰهِ عَلَيْهِ بِالْاَيْمَنِ وَ رَعْبَةَ طَوْزِ نَحْمٍ سَمِينًا، مُوسَى كَفَتْ: "چہ منع کرد ترا از سجدو؟" گفت "دعوی من بہ عبود واحد۔ و اگر سجدہ کرومی آدم را مثال تو" بودمی، زیرا کہ ترا ندان کرد ندیکبار گفتند "اَنْظُرْ اِلَى الْجَبَلِ" بنگریدی، و مراندار کردند هزار بار کہ "اَسْجُدْ وَاِلَّا دَمَرٌ" سجدو نہ کرومی دعوی من معنی مرا۔

۱۴۔ كَفَتْ "اَمْرٌ مَجْبُزٌ اَشْتِي" كَفَتْ "اَنْ اَبْتَلَا بَدْنَهُ اَمْرٌ" مُوسَى كَفَتْ "لَا جَرَمَ صُورَتِ بَجَرْدِي" كَفَتْ "اِنَّ مُوسَى اَنْ تَبْلِسَ بَدْنِ وَاَيْمَنِ اَبْلِسَ اَسْتِ حَالِ رَا سَعُولِ بِلَانِ نَيْتِ زِيْرَا كَه بَجَرْدِي لَيْكِن مَعْرِفَتِ صَحِيحِ اَسْتِ چنانکہ بَدْنَهُ گَرْدِي وَاَكْمَرُ چَرَشْخَصِ بَجَرْدِي۔

۱۵۔ مُوسَى كَفَتْ "اَكُنُوْنَ يٰ اَكْمَرِي اُوْرَا" كَفَتْ اِنَّ مُوسَى يٰ اَكْمَرِي نَمَكُورَمِ وَاُوْرَا نَمَكُورَا اَسْتِ۔ ذِكْرُ ذِكْرِي وَ ذِكْرِي ذِكْرُ، هَلْ يَكُوْنُ الذَّاكِرُ وَاَلَا مَعًا؟۔ خدمت من اكنون صافی تر است، وقت من اكنون خوشتر است، ذكر من اكنون جليل ترست، زیرا کہ من ادر اخدمت کرومی در قدیم خط مرا، و اكنون خدمت کنم ادر اخط مرا۔

۱۶۔ طبع از میانہ برداشتم منع و دفع و ضرر و نفع برخاست، تنہا (فردوم) گردانید

چون براندرمانا با دیگران نیامیزم. منع کرد مرا از اغیار غیرت مرا، متغیر کرد مرا حیرت مرا. حیران کرد مرا غریب مرا. غریب گردانید مرا خدمت مرا. حرام کرد مرا صحبت مرا. زشت گردانید مرا مح مرا. دور کرد مرا هجرت مرا، بهجور کرد مرا مکاشفت مرا کشف کرد مرا وصلت مرا، رسانید مرا قطع مرا. منقطع کرد مرا منع مُنیت مرا.

۱۷- در حق او خطا در تدبیر نه کردم، تدبیر رد نکردم، مبالغت بتغییر صورت نه کردم. اگر ابدالاً بدآتش مرا عذاب کند، دون او سجده نه کنم و شخصی را ذلیل نه شوم، ضد او نه شام دعوی من دعوی صادقانت، و من از مجانب صادقم.

۱۸- داعی ملائکه بود، در زمین داعی انس جن. ایشانرا استمات نموده، داینها را مستقیبات، در آسمان معلم ملائکه بود بطاعات.

۱۹-
۲۰- حسین در شطیح گوید، منافلت با فرعون و ابلیس کردم در باب فتوت. ابلیس گفت اگر سجد کردی آدم را اسم فتوت از من بیفادی. فرعون گفت که اگر ایمان بر رسول او آوردی اسم فتوت از من بیفادی.

۲۱- من گفتم که "اگر آن دعوی خویش رجوع کنم، دعوی من از بساط فتوت بیفادی."
۲۲- ابلیس گفت که "من بهترم" در آن وقت که غیر خویش غیر ندید. فرعون گفت مَا عَلِمْتُ لَكُمْ مِنْ آلِهِ غَيْرِي. چون نشاخت در قوم خود میتری میان جن و میان خلق.

۲۳- من گفتم که اگر نمی شناسید، اثرش شناسید، 'من' آن اثرم، 'انا حتی' پیوسته بجن حق بودم.

۲۴- صاحب من داستا از من ابلیس و فرعون است. بآتش تبرسانید ابلیس را از دعوی باز نگشت. فرعون را بدریا غرق کردند از دعوی باز نگشت و بسایط مقر

نشده، لیکن گفت: اَمَنْتُ اَنْتَهُ لَا اِلَهَ اِلَّا الَّذِي اَمَنْتُ بِهِ بَنُو اِسْرَائِيلَ
(قرآن، ۱۰: ۹۰) و نه یعنی که الله سبحانه و تعالی معاصم با جبریل که در شان
او؟ - گفت چرا دانش بر بر مل کردی؟

۲۵- و مرا اگر بکشند و یا بیاورند، یا دست و پایی به برند، از دعوی خویش باز نگردم.

-----۲۶

-----۲۷

-----۲۸

-----۲۹

۳۰- ایلیس را بران "عزرایل" خوانند که از مکان خود "محرول" بود از بدایت بنهات
نرسید. از بدایت شقی پیرون آمد.

۳۱- پیرون آمدنش معکوس بود از استقرار مارش، مشغول بنا و تعمیرش، و نیز
ترویش.

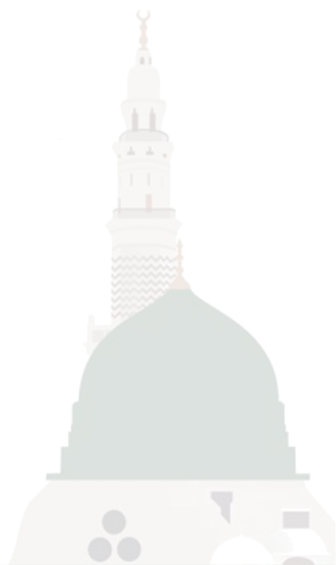
۳۲- دقوا صیه، مجل و صیص مقباضه، مفل و میض، شراهمه، برهمیه، صوارمه، محیله،
عمیه، قطمیبه.

۳۳- يَا اِخِي لَوْ فَهِمْتَ لَتَرَضَّيْتُ الرَّسْمَ سَمَا وَتَوَهَّمْتَ الْوَهْمَ وَدَجَعْتَ
عَمَّا وَفَنَيْتَ غَمًّا.

۳۴- فَمَحَاءُ الْقَوْمِ خَدَّسُوا، وَالْعُرْفَاءُ عَجَّزُوا عَنِ مَا دَسُّوا -
ادعالم بود بر سجد و اقرب بود به وجود، و انزل تر بود به مجرود و ادنی تر بود به معهود و ادنی تر بود -
۳۵- سجد و ملائک، سجد و مساعدت بود، سجد و ایلیس در سجد از طول مشاهدهت بود.

۳۶- فَاخْتَلَطَ امْرُؤُهُ وَسَاءَ ظَنُّهُ، فَقَالَ "اَنَا خَيْرٌ مِنْهُ" وَبَقِيَ

فِي الْحِجَابِ، وَتَمَرَّخَ فِي التُّرَابِ، وَلَزِمَ بِالْعِقَابِ، اِلَى



طاسین مشیت

- ۱- طاسین مشیت، صورت اُد انیست، دائره اول مشیت است، ثانی حکمت، ثالث قدرت، رابع معلومات ازلیت -
- ۲- ابلیس گفت اگر در دائره اول روم، در دائره ثانی مبتلا شوم، و اگر در دائره ثانی حاصل شوم، در دائره ثالث مبتلا شوم، و اگر از شامتم منع کند، رابع مبتلا شوم
- ۳- فَلا وَلا وَلا بانم در "لا" اول لعنت کندش، در لای ثانی ثالث اندازند او را، رابع چون باشد از او -
- ۴- اگر دانستی که سجود آدم بر بنیادی مرا، سجود کردی ولیکن دانسم در ای این دائره دائره هست، با حال خود گفتم "هب اگر نجات یابم ازین دائره، از ثانی د ثالث رابع چون رحم؟"
- ۵- الف الخامس آنست که هو الحقی -

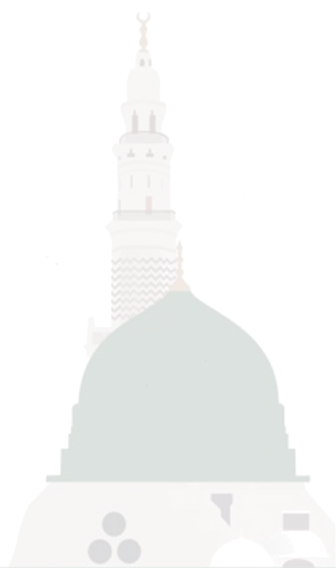
طایین التوحید

- ۱ - -----
- ۲ - والحق واحد، احد، حید، موحد -
- ۳ - والواحد، والتوحید درد، ازو -
- ۴ - از دست بینونت، بینونت درین معنی صورتی گردانیست -
- ۵ - علوم توحید متفردست، مجرد، توحید را صورت انیست -
- ۶ - صورت موحدنه صفت موحد -
- ۷ - اگر گویم که من آنم آن باشند آن (اؤ منزله از من واز گفت "من" واز توحید من) -
- ۸ - من اگر گویم که رجوع توحید به موحدست، توحید مخلوق نهاده ام،
- ۹ - و اگر گویم که به موحد هر که متوحد شد چون با توحید شود (چون به توحید باز آید) چون صفت موحد باشد؟ -
- ۱۰ - اگر گویم که از موحد به موحد نسبتش سجد کرده ام -

طاسین لاسر فی التوحید

- ۱- صفت طاسین لاسر در توحید چنین است - اسرار از دنازع است، و بدو
نازع است و در دوازع است، نه در دلازم است -
- ۲- ضمیر توحید صائر است، نه در ضمیر و مضمر و ضاهر "ها" اوست و کج "ها" است
مؤخره نگردد -
- ۳- -----
- ۴- -----
- ۵- -----
- ۶- -----
- ۷- -----
- ۸- اگر گویم "توحید از و پیدایش" ذات را در ذات نهاده ام، آنچه پیدایش ذاتی،
و ذات چون نه ذات باشد، ذات است و نه ذات است -
- ۹- پنهان کرد چوں پیدایش کجا پنهان شد که کجا نیست، نه "ما" و نه "ذا" این
ادرا ضمن نه گیرد -
- ۱۰- زیرا که بدو خلق است و "این" خلق اوست -
- ۱۱- آنچه عرض برگد خبر جز نباشد، آنک از جسم مفارق نشود، جز جسم نباشد، آنچه
از روح مفارق نشود جز روح نه باشد، همضمه روحانیت -
- ۱۲- رجوع کردیم بآنچه در ضمن گیرد از مشموله و با صمه و مقوله و با شمه و محموله -

- ۱۳- اول مفعولاتست و ثانی مرسومات و ارات کونین -
 ۱۴- فقط معنی توحید، نه توحید و اگرچه منفضل است و اثره ؟

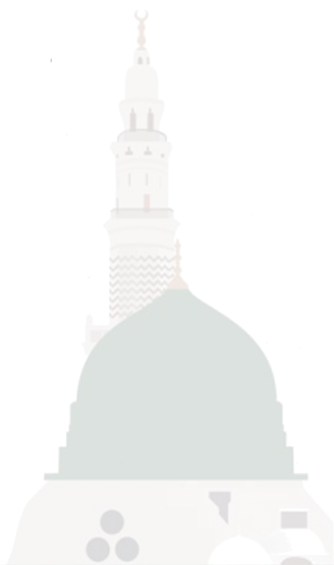


طاسین التشریح

- ۱ — دآزادارہ مثال است و این صورت اوست .
- ۲ — این جملہ جبل است باقوایل اہل ملل و مہل و مقل و سبل است .
- ۳ — اقل ظہر اوست ، دثانی باطن اوست و ثالث اشارت اوست (یعنی این دائرہ ہا) .
- ۴ — این جملہ مکون و مستکون و محور و مطروق و مسور و منکور و مغرور و مبہورا .
- ۵ — درضائرہ ضائرہ دائرہ ، و مایر ، و حایر ، و ہایر ، و عایر ، و نایر ، و صایر .
- ۶ — این جملہ مکونات و ملتونات است ، حق ازین افسانہ منزہ است .
- ۷ — اگر گوئیم کہ ”اوست“ و حیدرانہ گویند .
- ۸ — اگر گوئیم کہ صحیح شد توحید حق گویند کہ ”درست“ باشد .
- ۹ — اگر گوئیم کہ ”بے زمان“ گویند کہ معنی توحید شبہہ است ؛ و تشبیہ لائق نیست باوصاف حق و توحید نسبت بحق نکنند ، و بخلق نہ کنند زیرا کہ عد حد است اگر زیاد کنی در توحید حادث بود و حادث نہ صفت حق است ، ذات واحد است حق و باطل از زمین ذات پیدا نشد .
- ۱۰ — اگر گوئیم کہ ”توحید کلام است“ ، کلام صفت ذات است .
- ۱۱ — اگر گوئیم کہ ”خواست کہ واحد شود“ ، ارادت صفت ذات است و مرادات خلق است .
- ۱۲ — و اگر گوئیم کہ ”اللہ توحید ذات باشد“ و ذات توحید باشد .

- ۱۱- اگر گویم که "ذات است" اورا مخلوق خوانده ام -
- ۱۲- اگر گویم که "اسم دست است" ، معنی توحید چه بود؟ -
- ۱۳- اگر گویم که "الله الله" ، الله عین بنی عین "هو هو" -
- ۱۴- این جاطاسین نفی علل است و این دایرات باین لام الفات صورت است -
- ۱۵- ادل از است ، دثانی مفہومات ، دثالث جہت ، درابع معلوات -
- ۱۶- ذات نیست ، دون صفات -
- ۱۷- اول در آید از باب "علم" و نہ بیند ، دوم در آید از باب "صفا" و نہ بیند -
- ۱۸- سوم در آید از باب "فہم" و نہ بیند ، چہارم در آید از باب "معنی" و نہ بیند - و نہ "بنا" (ذات) و نہ "بشا" (شعی) و نہ "بقا" (قال) و نہ "بما" (ماہیت) -
- ۱۹- الْعِزَّةُ لِلَّهِ الَّذِي تَقَدَّسَ بِتُدْسِهِ عَنِ سُئُلِ أَهْلِ الْمَعَارِفِ
وَإِذْ رَأَى أَهْلَ الْكَوَافِرِ -
- ۲۰- این جاطاسین نفی داثبات ، و این صورت اوست -
- ۲۱- نقش اول فکر عام است ، دثانی فکر خاص ، دثالث علم حق ، دسلطانی مدار اینہا -
- ۲۲- لام الفات کہ بارہ محیط است ، نفی است از جمیع جہات آن دو "حا" حاطان
اند از جانب اجانب توحید بانند ، و برای آن حوادث است -
- ۲۳- فکر عوام غوص کند در بگردام ، و فکر خواص غوص کنند در بگردانہام ، آن دو بحر
خشک شود ، و طریق مندرس شود و آن دو فکر بر برد ، و آن دو حامل مضمحل شود و آن دو
کون فنا شود - و جہت ببرد ، عرفان متلاشی کرد -
- ۲۴- از جناب الوہیت رحمان بانند ، منزہ ، بی حدشان ، سبحان ، آن خدای کہ از جہد
علل منزہ است - بگردانش توہست ، و سلطانیش عزیز است ، ذوالجلال ، ذوالجہد
و اکبر است ، بی شمارش ، یکی نہ یکی چون یکی - حد و عدد و ابتدا و انتہا را بداند

بِإِذْنِكَ - مِنْزَلِ الْكُتُبِ - لَا يُعْرِفُهُ إِلَّا هُوَ، ذُو الْجَلَالِ
وَالْإِكْرَامِ، خَالِقَ الْأَنْوَاعِ وَالْأَجْسَامِ:



بُتَانِ الْمَعْرِفَةِ

۱ — معرفت در ضمن نکره منفی است ، و نکره در ضمن معرفت منفی است -

----- ۲

----- ۳

----- ۴

----- ۵

----- ۶

----- ۷

۸ — هر که حسد البصغ بشناسد ، اقتضای بر صغ کرده باشد بدون صانع -

----- ۹

----- ۱۰

----- ۱۱

----- ۱۲

----- ۱۳

----- ۱۴

۱۵ — دل پاره گشت است دغمن نانی ، معرفت در آن قرار نگیرد ، زیرا که معرفت

جوهر ربّانی است -

----- ۱۶

----- ١٤

----- ١٨

----- ١٩

----- ٢٠

----- ٢١

----- ٢٢

----- ٢٣

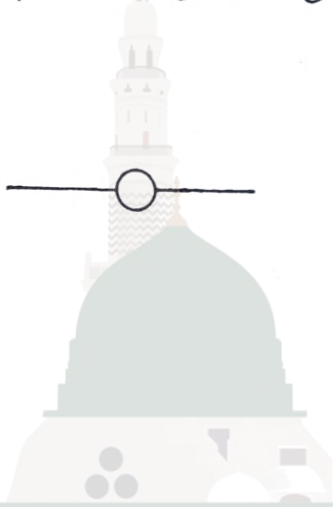
٢٢- معروف وراي ادلم است عارف باعرفان نمود كيست ؟

٢٥- الْقِصَّةُ مَعَ الْقُصَّاصِ ، وَالْمَعْرِفَةُ مَعَ الْخَوَّاصِ ، وَالْكُلْفَةُ مَعَ

الْأَشْخَاصِ ، وَالنُّطْقُ مَعَ أَهْلِ الْوَسْوَاسِ ، وَالْفِكْرَةُ مَعَ أَهْلِ

الْأَيَّاسِ ، وَالْفَعْلَةُ مَعَ أَهْلِ الْأَسْتِيَّاسِ -

٢٦- وَالْحَقُّ ، حَقٌّ ، وَالخَلْقُ خَلَقَ وَلَا بَأْسَ -



طاسین السراج

۱۔ حسین بن منصور، اللہ ان سے راضی ہو، فرماتے ہیں کہ طاسین غیب کے نور کا ایک چراغ تھا۔ جو اس دنیا میں ظاہر ہوا۔ اور پھر لوٹ آیا۔ وہ نور تمام چراغوں سے بڑھ گیا۔ اور سب روشنیوں پر غالب آیا۔ اس کی بجلی اس طرح آشکارا ہوئی کہ تمام چاند اس کے سامنے ماند پڑ گئے۔ اس نور (آفتاب رسالت) کا سورج بھیدوں کے آسمان میں ہے اور وہی عظیم ستارہ ہے جس کا سورج نکل کر حرکت ہے۔

حق تعالیٰ نے اسی نور کا (محمد صلی اللہ علیہ وسلم) نام، آپ کی جمعیت خاطر کی وجہ سے اُمّی (ان پڑھ) رکھا۔ آپ ہی کو عظمتِ نعمت کی بنا پر "باشندہ" حرم" کے لقب سے ملقب کیا اور آپ ہی کو اس تکنت کی وجہ سے جو آپ کو قربِ خداوندی سے حاصل ہے۔ محج کے خطاب سے سرفراز فرمایا ہے۔

۲۔ بلاشبہ حق تعالیٰ نے آپ کے سینے کو کشادہ کیا۔ آپ کے مرتبہ کو بلند کیا اور آپ کے حکم کو واجب العظیم بنایا ہے۔ آپ کے اس بوجھ کو آپ سے اتار دیا ہے جس نے آپ کی کرتڑ رکھی تھی۔ الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ (جس نے محمد صلی اللہ علیہ وسلم،

۱۔ ہم نے ترجمہ میں "سورج" کو اختیار کیا ہے۔ یہ سورج کی جمع ہے۔ فارسی کی شرح میں بھی یہی ہے۔ ۲۔ سورہ یسین، آیت ۳۹ میں چاند کے لئے لفظ "عاد" استعمال ہوا ہے۔ جیسا کہ یہاں حلاج نے استعمال کیے۔ یعنی چاند اپنی رویت کے مختلف اشکال اختیار کرتا ہے اور پھر اپنی قدیم صورت پر لوٹ آتا ہے۔ اسی طرح ایک نور قدیم ہے جو مختلف شکلوں میں نمودار ہوا اور پھر اپنی قدیم صورت پر برقرار رہا۔

آپ کی کمر توڑ رکھی تھی، (نمبر ۲ میں سورہ الم نشرح ۹۴، آیت ۱-۴ کی طرف اشارہ موجود ہے)۔

بالآخر آپ کے نبوت کے چاند کو ظاہر فرمایا۔ چنانچہ پیامہ کے بدلوں سے وہ چاند طلوع ہوا اور تہامہ کے علاقوں سے آفتاب بن کر چمکا اور کرامت کے کان سے آپ کے ارشاد ہدایت کا چراغ جگمگایا۔

۳- آپ نے جو خبر دی وہ اپنی بصیرت کی بنا پر دی ہے اور جن چھ چیزوں کا حکم دیا ہے وہ اپنی سیرت کی سچائی پر دی ہے۔ پہلے آپؐ مقام حضور پر فائز ہوئے، پھر دوسرے کو حاضر فرمایا۔ اول معاملہ حق واضح کیا۔ پھر اگاہی دی۔ پہلے آپؐ نے راستہ بتایا، پھر قصد فرمایا۔

۴- حقیقت میں آپ کو سوائے صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کے کسی اور نے نہیں دیکھا ہے۔ کیونکہ انہوں نے آپ کے ساتھ موافقت کی، پھر آپ کا ساتھ دیا ہے۔ یقیناً ان دونوں

۱- اشارہ ہے لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ ط کی طرف۔ "ناکہ وہ اس دین حق کو دنیائے تمام دینوں پر غالب کرے"۔ ۹: ۳۳- ۱۲ سورہ یوسف: آیت ۱۰۸ میں ہے "آپ فرمائیے کہ یہ میرا راستہ ہے۔ میں تمہیں اللہ کی طرف علی وجہ بصیرت بلاتا ہوں"۔ ۳: ۶ چیزوں کا اشارہ سورہ اعراف، آیات ۵۶، ۱۵۷ کی طرف ہو سکتے ہیں۔ ان آیات میں حق تعالیٰ نے آپ کو نبی امی کے خطاب سے سرفراز فرمایا ہے۔ نبر کے ترجمہ میں گزر چکا ہے کہ حق تعالیٰ نے آپ کا نام امی رکھا۔ وہ چھ چیزیں یہ ہیں: ۱: آپ فرماتے ہیں کہ اللہ پر اور اس کے رسول امی پر ایمان لاؤ، ۲: لوگوں کو نیک کام کا حکم دیتے ہیں، ۳: بدی سے ان کو روکتے ہیں۔ ۴: ستھری چیزیں ان پر حلال ٹھہراتے ہیں۔ ۵: گندی چیزیں ان پر حرام فرماتے ہیں، ۶: اور وہ بوجھان سے دور کرتے ہیں جو ان پر پڑا ہوا ہے۔

کے درمیان جدائی کرنے والا کوئی باقی نہ تھا۔

۵۔ آپ کو کسی عارف نے نہیں پہچانا ہے۔ کیونکہ آپ کا وصف ہمیشہ اُس پر نامعلوم ہی رہا ہے اور وہ آپ کی صفت کا حقہ، معلوم نہیں کر سکا ہے۔ حق تعالیٰ خود آپ کے اوصاف کے انکشاف کا ذمہ دار ہے۔ جیسا کہ قرآن شریف میں وہ فرماتا ہے :

جنہیں ہم نے کتاب دی وہ اس کو (یعنی محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو) ایسا پہچانتے ہیں جیسا اپنے بیٹوں کو پہچانتے ہیں اور ان میں سے ایک فریق ایسا ہے جو راستہ حق کو چھپاتا ہے حالانکہ وہ جانتے ہیں۔ (قرآن: ۲: ۱۴۶)

۶۔ نبوت کے انوار آپ ہی کے نور سے پیدا ہوئے ہیں۔ اس کی تمام روشنی آپ ہی کی روشنی سے ظاہر ہوئی ہے۔ روشنیوں میں سے کوئی روشنی بھی اس کمراتِ دل سے پیغمبر (محمد صلی اللہ علیہ وسلم) کی روشنی سے زیادہ تابناک، زیادہ واضح اور زیادہ قدیم نہیں ہے۔

۷۔ آپ کی ہمت تمام ہمتوں پر سبقت لے گئی ہے۔ آپ کا وجود عدم پر سبقت لے گیا ہے۔ یعنی آپ کے وجود پر عدم کی پرچھائیں ہرگز نہیں پڑی۔ اور آپ کا اسم مبارک قلمِ تقدیر پر بھی سبقت لے گیا ہے۔ کیونکہ آپ ہی ہیں جو جن و انس کی تمام امتوں سے پہلے تھے۔ کوئی بھی اس عالم میں ہو یا اس عالم کے علاوہ ہو یا اس عالم کے مدار ہو۔ وہ آپ سے زیادہ خوش طبع، آپ سے زیادہ بزرگ، آپ سے زیادہ شہرت والا، آپ سے زیادہ منصف و مہربان، ڈرنے والا اور رحم دل نہیں ہے۔

لے سورۃ توبہ ۹ : ۱۲۶، ”لوگو! تم ہی میں سے تمہارے پاس وہ رسول آئے جن پر تمہاری تکلیف بہت شاق ہے۔ وہ تمہارے فائدے کے بہت فکر مند ہیں اور ایماندار ہیں۔ پر بہت شفیق و مہربان ہیں۔“

آپ صاحبِ معراجِ اکبر ہیں اور مخلوق کے سردار ہیں۔ آپ کا اسمِ گرامی احمد اور آپ کی تعریف یگانہ دیکھئے۔ آپ کا حکم اٹل، آپ کی ذات غنی، آپ کی صفت بلند اور آپ کی ہمت منفرد ہے۔

۸ سُبْحَانَ اللَّهِ حَقَّ تَعَالَى نَعْنِي كَيْ خُوبِ آفِ كُوْنَ غَالِبِ فَرْمَا يَهِيْ اَدْرِكَا عُمْدَهٗ وَقَارِ آفِ كِيْ بِنْتَا يَهِيْ . كَيْسِيْ عِظْمَتِ وَ شَهْرَتِ آفِ كُو عَطَا فَرْمَا يَهِيْ اَدْرِكْسِ دَرَجُوْ مُنَوَّرِ ، قَادِرِ اَوْرُوْ دُوْ بِنَا يَهِيْ .

آپ ہمیشہ رہے، بلکہ مخلوقات و موجودات سے پہلے بھی آپ کا ذکرِ جہتِ نظر آپ کے تذکرہ کا سلسلہ ازل سے پہلے اور اب تک جاری رہے گا۔ آپ جو اہرِ مجرّمہ اور عالمِ ارجح سے پہلے اور اُن کے بعد بھی ہیں۔

آپ کا جو ہر صفائی والا، آپ کا کلامِ خبر دینے والا اور آپ کا علمِ بلندی والا ہے۔ آپ کی زبانِ عربی، آپ کا قبیلہ نہ مشرقی ہے اور نہ مغربی ہے۔ آپ کی جنسِ نعائیت کا مظہر ہے۔ آپ کا معاملہ اور برتاؤ اصلاَحِ خلق ہے۔

۹ آپ کے اشارے سے آنکھیں روشن ہو گئی ہیں۔ آپ ہی کے ذریعے بھید اور پوشیدہ چیزیں پہچانی گئی ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے کلامِ آپ کی زبان پر جاری

۱۰ هٰذِهِ الْقَضِيَّةُ كَاتِرْجَمِہُمْ نَعْنِي مَعْرَاجِ كِيْ دَاقِعِ سِيْ كَيْ يَهِيْ . حَلَّجِ نَعْنِي كَيْ كَرِ كَلَامِ يَهِيْ نَطْفِ يَدَا كَيْ يَهِيْ عِنِي اِس مَعَالِمِ (مَعْرَاجِ) كِيْ صَرَفِ دِهِيْ اَهْلِ يَهِيْ .

۱۱ سورہ صف ۶۱: ۶۶ میں ہے ”آپ کا اسمِ گرامی احمد ہے“

۱۲ اَوَّلَ مَا خَلَقَ اللّٰهُ نُوْدِيْ (حدیث) جو چیز اللہ تعالیٰ نے سب سے پہلے

پیدا کی وہ میرا نور ہے۔
www.maktabah.org

کیا۔ یعنی آپ کا کلام اللہ تعالیٰ کا کلام ہے۔ خود دلیل نے آپ کی صداقت پر مہر ثبت کی ہے۔ بلکہ آپ کی ذات خود ہی دلیل اور خود ہی مدلول ہے۔ آپ ہی نے سینہ سوزا سے زنگہ کو درت کو دور فرمایا ہے۔ آپ کوئی ایسا دیکھا ہوا، گھڑا ہوا، اور کسی کی طرف سے بنایا ہوا نہیں بلکہ قدیم کلام لے کر آئے ہیں۔ آپ حق کے سچے بغیر کسی جڈائی کے وابستہ ہیں اور آپ کے کمال کا ادراک عقولات کی حد سے خارج ہے۔ آپ کے علاوہ کسی نے بھی نہایتوں کی نہایت اور غایتوں کی غایت کی خبر نہیں دی ہے۔

۱۰۔ آپ نے شک و شبہ کے بادل کو اٹھایا ہے اور بیت اکرام کی کھلی فضا کی طرف اشارہ کیا ہے۔ آپ کمال و عظمت والے ہیں۔ آپ ہی کو بتوں کے توڑنے کا حکم دیا گیا ہے اور آپ ہی کو مخلوقات اور کل اجسام کی طرف مبعوث کیا گیا ہے۔

۱۱۔ آپ کے سر کے اُپر ایک نور کا بادل تھا، جو چمکا۔ اسی طرح آپ کے قدموں کے نیچے بھی ایک نور کی بجلی تھی جس نے دنیا کو جگمگایا۔ اس بجلی کی روشنی چاروں طرف پھیلی اور اس بادل کا پانی بھی چاروں طرف برسا اور پھیل لایا۔

تمام علوم آپ کے بحرِ علم کا ایک قطرہ ہیں۔ اسی طرح تمام حکمتیں آپ کے معارف

۱۔ سورہ نجم ۵۲، آیات ۲-۴: ”وہ اپنی خواہش سے نہیں بولتے، یہ تو وہی ہے جو ان پر نازل ہوتی ہے۔“ سورہ یونس ۱۰، آیت ۱۵: ”جب ہماری کھلی اور واضح آیتیں ان کے سامنے پڑھی جاتی ہیں تو جو ہماری ملاقات سے ناامید ہیں، یوں کہتے ہیں کہ اس قرآن کے سوا کوئی اور قرآن لائے! اسی کو بدل دیجئے۔ آپ فرمادیجئے کہ یہ میرا کام نہیں ہے کہ میں اسے اپنے طرف سے بدل دوں۔ میں تو اسی کے تابع ہوں جس کا مجھے حکم ملتا ہے۔“

۲۔ سورہ بقرہ ۲۴، آیت ۲۸: ”وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَآقَّةً لِّلنَّاسِ ط بَلَّغْتَهُمْ نَمَائِظَهُمْ وَمَا يَسْمَعُونَ إِلَّا حَقًّا وَمَا يَشَاءُونَ وَمَا أَصَابَهُمْ فِي الْقُرْآنِ لَعْنٌ وَلَا عَذَابٌ“

”بلاشبہ ہم نے تمام انسانوں کی طرف آپ کو بھیجا ہے۔“

سندر کی ایک چٹو ہیں اور تمام زمانے آپ کے وقت کی ایک ساعت ہیں۔
 ۱۲— حق آپ کے سچا ہے اور حقیقت بھی آپ کے سچا ہے۔ سچائی اور نرمی آپ کی
 ذات کا جوہر ہے۔ آپ قرب میں سب سے پہلے اور جوت میں سب سے بعد ہیں۔
 از روئے حقیقت آپ باطن ہیں اور از روئے معرفت آپ ظاہر ہیں۔

۱۳— کوئی عالم آپ کے علم تک نہیں پہنچ سکا اور نہ کوئی فیصلہ کرنے والا آپ کی فہم و
 بصیرت پر اطلاع حاصل کر سکتا ہے۔

۱۴— حق تعالیٰ نے آپ کو مخلوق میں سے کسی کے سپرد نہیں کیا۔ کیونکہ آپ
 مقامِ نبی کے رمز شناس ہیں اور وہ مقامِ نبی اور ذاتِ مطلق کہاں ہے؟ اس کا جواب
 کسی کے پاس نہیں ہے کیونکہ وہ جہاں ہے اور جیسا ہے، وہ ہے۔

۱۵— کوئی بھی باہر نکلنے والا ”محمدؐ“ کے سیم سے باہر نہیں نکلا۔ (یعنی مقامِ محمدؐ
 سے آگے نہیں جاسکا) اور کوئی بھی داخل ہونے والا ”محمدؐ“ کی حار میں داخل نہیں ہو
 پایا۔ (یعنی کوئی شخص بھی محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے درجہٴ حال تک رسائی حاصل نہیں کر
 سکتا ہے) لفظ ”محمدؐ“ کی حار، دوسرا سیم اور اسکی دال پہلا سیم ہے۔ اس لفظ کی دال
 آپ کی ہمیشگی پر دلالت کرتی ہے۔ اس کا سیم آپ کے مقام کی بلندی کی خبر دیتا ہے۔
 اور اس کی حار آپ کے حال کا منظر ہے۔

۱۶— اللہ تعالیٰ نے آپ کے قول کو ظاہر کیا ہے۔ آپ کی خبر کو نمودار کیا ہے اور آپ کی
 دلیل کو پھیلا دیا ہے۔ اسی نے آپ کے قرآن کو نازل کیا ہے۔ اسی نے آپ کی زبان
 کو روانی بخشی ہے اور اسی نے آپ کے قلبِ مبارک کو متور فرمایا ہے۔ وہی ذات ہے
 جس نے آپ کی بنیاد کو محکم کیا ہے جس نے لوگوں کی گردنیں آپ کے سامنے جھکائی
 ہیں۔ جس نے آپ کے بیان کو ثابت اور سچا کر دکھایا ہے اور جس نے آپ کی شان کو
 تمام دنیا میں ارفع و اعلیٰ کیا ہے۔

۱۷ اے راہِ حق کے طلبگار ! اگر تو آپ کے بتلائے ہوئے راستوں سے بھاگے گا تو پھر تیرے لئے کونسا نجات کا راستہ رہ جاتا ہے۔

اے بیمار ! اس راہ میں تجھے کوئی رہنما نہیں ملے گا۔ سچائی کی راہ اس کی رہنمائی کے بغیر ممکن نہیں ہے۔

دیکھ ! تمام دانا لوگوں کی حکمتیں آپ کی حکمت و دانائی کے منہ ریت کے ٹھہر ٹھہرے ٹیلوں کی طرح ہیں۔



۱۸ "كَيْبًا مَّهِيلًا" ریت کا ٹھہر ٹھہرا ٹیلا۔ یہ لفظ سورہ مُزمل ۷۳، آیت ۱۲، میں آیا ہے۔

جس طرح فرعون اور اس کی قوم حضرت موسیٰ علیہ السلام کی انفرانی کی وجہ سے تباہ ہوئی، اسی طرح آپ کے راستے سے رُوگردانی دردناک عذاب کا پیش خیمہ ہے۔

طاسین الفہم

مخلوقات کی سمجھ اور سورج کا حقیقت سے کوئی تعلق نہیں ہے اسی طرح حقیقت ایک ایسی چیز ہے جس کا مخلوق سے کوئی واسطہ نہیں ہے۔ دل میں گزرنے والے خیالات دراصل ہر شخص کے اپنے اولیٰ و افکار ہوتے ہیں جو کبھی بھی حقائق کے درخشاں نہیں بن سکتے۔ اس سے معلوم ہوا کہ حقیقت کے علم تک سائی بڑی دشوار ہے پس حقیقت کی تہ تک کیسے پہنچو۔ اسی کو عرفاً حقیقتہً الحقیقہ کہتے ہیں۔ جہاں تک حق کا تعلق ہے وہ حقیقت کے درجے سے بلند ہے۔ اسی واسطے حقیقت کو حق نہیں سمجھنا چاہیے۔ کیونکہ وہ اس سے علیحدہ ایک چیز ہے۔

۲ پروانہ (پینگا) صبح تک چراغ کے چاروں طرف چکر لگاتا ہے۔ پھر مختلف شکلوں میں لوٹ کر آتا ہے اور اپنے اصل حال کی لطیف ترین گفتگو کے ذریعے خبر دیتا ہے۔ وہ اس عالم میں بڑے ناز و مسرت کے ساتھ خوش رہتا ہے۔ کیونکہ کمال تک پہنچنے کی امید اس کے سینے میں ہوتی ہے۔

۳ چراغ کی روشنی حقیقت کا علم ہے۔ اس کی گرمی حقیقت کی تہ اور اس تک

۱ حقیقت ہر چیز کی اصلیت کہلاتی ہے۔ عالم اجسام کو اگر شے کہا جائے تو عالم مثال اس کی حقیقت کہلائے گی اور اگر عالم مثال کو شے سے تعبیر کیا جائے تو عالم رُوح اس کی حقیقت ہوگی۔ و علیٰ ہذا القیاس، یہاں تک کہ عالم ذات بحت تمام حقیقتوں کی حقیقت ہے جسے حقیقتہً الحقیقہ اور حقیقتہً الحقائق بھی کہتے ہیں۔

رسائی حقیقت کا حق ہونا ہے۔

۴۔ پروانہ چراغ کی روشنی اور اس کی گرمی پر راضی نہیں ہوا۔ اس لئے اس نے پورے طور پر اپنے آپ کو آگ میں ڈال دیا۔ بعد ازاں مختلف شکلیں اس کی آمد کا انتظار کرتی ہیں چنانچہ وہ ان کو مقامِ نظر کے بارے میں خبر دیتا ہے۔ اور نظر کو خبر پر ترجیح دیتا ہے جب وہ اس درجہ کو پہنچتا ہے تو لاشے ہو جاتا ہے اور حقیر و پست بن کر بکھر جاتا ہے اب وہ بغیر کسی علامت کے، بغیر کسی جسم کے، بغیر کسی نام اور بغیر کسی نشان کے باقی رہتا ہے۔ جلتے ہو کس معنی کی خاطر وہ مختلف صورتوں کی طرف لوٹتا ہے اور کس حال کھٹے، جبکہ وہ یہ درجہ پا لیتا ہے۔ ایسا ہو جاتا ہے؟۔ حقیقت یہ ہے کہ جو مقامِ نظر تک پہنچ جاتا ہے وہ خبر کے عالم سے بے نیاز ہو جاتا ہے اور جس کی رسائی منظور تک ہو جاتی ہے۔ وہ مقامِ نظر کی بھی پروا نہیں کرتا۔

۵۔ یہ بات ایک کم ہمت، سست، سٹننے والے، پاپ کے پتلے اور خواہشات کے پٹجاری پر پوری نہیں اتر سکتی ہے۔ میری طرح، ہاں! میری طرح۔ گویا کہ میں ”وہ“ ہوں یا ”وہ“ ہیں ہو گیا۔ اگر تو ”میں“ بن گیا (یعنی دوئی میٹ گئی) تو مجھ سے اجتناب نہ کر۔ بالفاظ دیگر میں اس کی طرح ہوں اور وہ میری طرح ہے۔ تو وہ مجھے خود اپنے ہی سے خوفزدہ نہیں کرے گا۔

۶۔ اے گمان کرنے والے! ایسا گمان نہ کر کہ ”اب“ میں ہوں یا ”آئندہ“ میں ہو گیا۔ ”یکبھی“ میں تھا۔ البتہ تو صرف یہ کہہ سکتے ہیں کہ میں ایک متعدد عارف ہوں یا پھر تو

۱۔ خبر و نظر، ان میں وہی فرق ہے جو شنیدہ اور دیدہ میں ہے۔ خبر وہ حقیقت جو علم کے ذریعہ سے حاصل ہو اور نظر وہ مقامِ حقیقت ہے جو مشاہدہ کے ذریعہ سالک کو حاصل ہوتا ہے۔

یہ کہہ سکتے ہیں کہ میرا ایک حال ہے جو نامکمل ہے۔ میں ”اس کا“ تو ہوتا ہوں لیکن میں ”وہ“ نہیں ہوسکتا ہوں۔

۷۔ اے نفس اگر تو سمجھنا چاہتے ہے تو یہ سمجھ لے کہ حقیقت سوائے احمد محمدی صلی اللہ علیہ وسلم کے کسی اور کے سپرد نہیں کی گئی۔ جن کی شان میں یہ آیت ہے: مَا كَانَ مُحَمَّدٌ ابًا أَحَدٍ، محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) تمہارے سردوں میں سے کسی کے باپ نہیں ہیں لیکن اللہ کے رسول اور سب نبیوں کے آخر میں ہیں۔ (سورہ احزاب ۲۳ آیت : ۴۰)۔

جب آپ دو جہاں کی حدود سے آگے بڑھ گئے، مقام جن و انس سے اوجھل ہو گئے اور اپنے عالم امکان سے آنکھ بند کر لی تو پھر آپ کے لئے کسی جھوٹ اور غلطی کا شائبہ باقی نہیں رہا۔

۸۔ یہاں تک کہ آپ فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ، کے درجہ قُرب تک پہنچ گئے یعنی آپ اتنے قریب ہوئے کہ دو کمانوں کا یا اس سے بھی کم فاصلہ رہ گیا (سورہ نجم ۵۲ آیت : ۹)۔

جب آپ حقیقت کے علم کی منزل تک پہنچے تو آپ نے قلب کے بارے میں خبر دی اور اس کو پرکھا اور جب حقیقت کے حق ہونے پر آگاہ ہوئے تو اس وقت اپنی مراد ترک کر دی اور خدائے بخشنده کی اطاعت کے لئے تسلیم خم فرما دیا۔ اس طرح جب کوئی حقیقت کے حق ہونے تک پہنچتا ہے تو وہ اپنی مراد ترک کر دیتا ہے۔ اور خود کو حق کے سپرد کر دیتا ہے اور جب حق تک پہنچ جاتا ہے تو وہاں سے رجوع کرتا ہے بالآخر آپ کو وصالِ حق نصیب ہوا اور آپ واپس تشریف لے آئے۔ اس وقت آپ نے فرمایا: اے اللہ! میری روح نے تجھے سجدہ کیا اور میرا دل تجھ پر

جب آپ غایتوں کی غایت تک پہنچے تو فرمایا: اے اللہ! ایسی تعریف جو تیرے لئے سزاوار ہے، میں اس کا احاطہ نہیں کر سکتا ہوں۔ اور جب آپ کی کائنات حقیقت کی حقیقت تک ہوئی تو ارشاد فرمایا: اے اللہ! تو ایسا ہی ہے جیسا کہ تُو نے خود اپنا وصف بیان کیا ہے۔

آپ کے خواہشِ نفس سے منہ پھیر لیا اور اپنی مُراد تک پہنچ گئے، مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَى، (جو آپ نے دیکھا، آپ کے دل نے اس میں شبہ نہیں کیا۔ سورہ نجم ۵۳، آیت: ۱۱) کا بھی مفہوم ہے۔

سدرۃ المنتہیٰ کے پاس نہ آپ دامنِ جانبِ حقیقت کی طرف متوجہ ہوئے اور نہ بائیں جانب، حقیقت کی حقیقت طرف متفت ہوئے۔ بلکہ مستقیم رہتے آیت: مَا ذَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغَى، (نہ آپ کی نگاہ پیچھے ہٹی نہ آگے بڑھی، سورہ نجم ۵۳، ۱۴)۔ اسی مقام کی نشاندہی کرتی ہے۔

حلاج نے طاسین الفہم میں یہ بات واضح کی ہے کہ فہمِ انسان کی رسائی حقیقت کے ایک عام درجے تک بھی نہیں ہو سکتی ہے۔ حقیقۃً الحقیقۃً اور حق الحقیقۃً تک اس کا پہنچنا بہت مشکل ہے۔ ان تینوں مرتبوں کو ذہنِ شین کرانے کے لئے حلاج نے پرداز و چراغ کی مثال پیش کی ہے۔ پہلا مرتبہ علم الحقیقۃً ہے جس کو وہ چراغ ہے

۱۔ سدرۃ المنتہیٰ، دنیا کے درخت کی مانند کوئی پیری وغیرہ کا درخت نہیں ہے۔ صوفیائے کرام کے نزدیک وہ روحِ اعظم سے عبارت ہے جس کے اُوپر کوئی تعین اور مرتبہ نہیں ہے۔ یہ وہ مقام ہے جہاں بجز ”ہوئیتِ محضہ“ کے اور کچھ نہیں۔ اس کے پاس ہی آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو رویتِ واقع ہوئی۔ کیونکہ یہاں فائے محض بقا کی طرف رجوع ہوا (تفسیر حقانی، سورہ نجم)۔

تشبیہ دیتا ہے۔ دوسرا مرتبہ چراغ کی حرارت دگرہی ہے۔ جسے وہ حقیقۃً "الحقیقۃ" قرار دیتا ہے اور تیسرا مرتبہ پروانہ کا اپنے آپ کو چراغ کی روشنی میں گم کر دینا اور فنا کر دینا ہے۔ اس کو وہ حق الحقیقۃ سے تعبیر کرتا ہے۔

اس ظلمت کدہ دھرمیں نور حقیقت کا علم بہت دشوار ہے چہ جائے کہ اس کا احساس باقی رہے۔ پھر وہ احساس اتنا پختہ ہو جائے کہ انسان اپنے آپ کو اس حقیقت میں گم کر دے۔

حلاج کہتا ہے کہ یہ مقام ہر کس و نا کس کو نہیں مل سکتا۔ سچ تو یہ ہے کہ یہ مقام بہت بلند مقام ہے۔ اس تک رسانی سوائے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اور کسی کی نہیں ہوئی ہے۔ چنانچہ معراج کا واقعہ آپ کے مقام کی بلندی کی خبر دیتا ہے جس کا ذکر سورہ نجم کی آیاتِ منذکرہ بالا میں پایا جاتا ہے۔

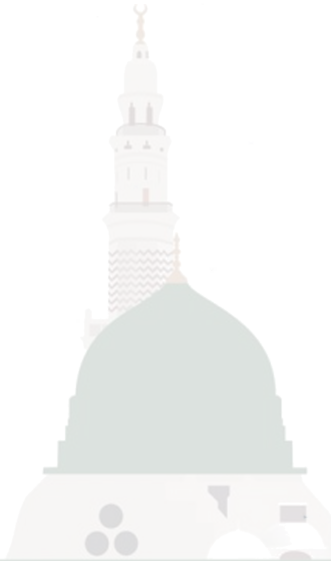
طالعین الفہم میں پروانہ سے طالب صادق کے قلب سوزناں اور چراغ سے سورہ نور کی آیت: **اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ**، کی طرف اشارہ کیا گیا ہے۔ جس کا ترجمہ یہ ہے:

اللہ آسمانوں اور زمین کا نور ہے۔ اس کے نور کی مثال ایسی ہے جیسے طاق چمیں چراغ ہو اور وہ چراغ شیشہ یعنی فانوس میں رکھا ہوا ہو۔ شیشہ گویا چمکتا تاراج اور چراغ اس بابرکت وضعت زیتون سے جلیا گیا ہو جو نہ شرقی ہو نہ غربی۔ اس کا نیل اگرچہ آگ نے اسے چھوڑا ہے پھر بھی وہ لگتا ہے کہ چمک اٹھے گا۔ روشنی پر روشنی ہے اور اللہ تعالیٰ اپنے نور کی طرف جس کو چاہتا ہے ہدایت دیتا ہے اور اللہ تعالیٰ آدمیوں کے لئے یوں مثالیں بیان کرتا ہے اور اللہ تعالیٰ ہر چیز کو خوب

جاتا ہے (۲۴-۳۵)

اس تفسیر کی رُو سے زجاجہ کا اشارہ قلبِ ساک کی طرف اور مصباح

سے مُراد رُوح ہے۔ شجرۂ جسس یہ زجاجہ یعنی فانوسِ حبر کو چمکتے تارے سے
 تشبیہ دی گئی ہے۔ روشن کیا گیا ہے۔ صوفیوں کے نزدیک نفس ہے اور شکرۃ
 (پراغدان - طاق) ان کے قول کے مطابق بدن ہے۔ اسی طرح زیتونہ سے وہ
 نفس کی استعداد مُراد لیتے ہیں جہاں اپنی قوتِ فکریہ کی وجہ سے نورِ قدس میں
 محو ہو جائے۔



طاسین الصفا

حقیقت ایک باریک چیز ہے۔ اس کے راستے تنگ ہیں۔ اس میں اونچی اٹھنی ^{ہوتی} آگین ہے اور اس کے پرے گہرا بیا بان ہے۔ ایک اجنبی یعنی سالک اس راستہ پر چلتا ہے اور چالیس مقامات طے کرنے کی خبر دیتا ہے۔ وہ مقامات یہ ہیں :

- ۱: اَدَب : ۲: ذہب : ۳: سبب : ۴: طلب : ۵: عجب
 ۶: عطب : ۷: طرب : ۸: شرہ : ۹: نزه : صفا : ۱۰: صدق : ۱۱: رفیق
 ۱۲: عتق : ۱۳: تسویح (تصريح) : ۱۴: ترویج : ۱۵: تمانی : ۱۶: شہود
 ۱۷: وجود : ۱۸: عد : ۱۹: کد : ۲۰: رد : ۲۱: امتداد : ۲۲: اعتداد
 ۲۳: انفراد : ۲۴: انقیاد : ۲۵: مراد : ۲۶: حضور : ۲۷: ربا
 ۲۸: حیاطت : ۲۹: اقتقاد : ۳۰: اصطلاح : ۳۱: تدبیر : ۳۲: تحیر
 ۳۳: تفکر : ۳۴: تصبر : ۳۵: تغیر : ۳۶: رِفْض : ۳۷: تنقص (نقص)
 ۳۸: رعایت : ۳۹: ہدایت اور : ۴۰: ہدایت -

۱۔ شہیق، یہاں بطور اسم صفت داغ ہوا ہے۔ حلاج نے 'نیران' (جمع نار) کی صفت کے طور پر استعمال کیا ہے۔ یعنی ایسی آگ جو دھاڑنے والی ہے۔ اس کی ضد زفیر ہے۔

یہ دونوں لفظ سورہ ہود ۱۱، آیت: ۱۰۶ میں آئے ہیں۔ دوزخی جب دوزخ میں

ڈالے جائیں گے تو ان کے لئے وہاں چلانا اور دھاڑنا ہے۔

یہ اہل صفا اور صفوت کا مقام ہے۔

۲۔ ان میں سے ہر مقام کے کچھ علوم ہیں۔ کچھ سمجھ میں آتے ہیں اور کچھ سمجھ میں نہیں آتے ہیں۔

۲۔ آخر کار سالک بیابان (حقیقت) میں داخل ہوتا ہے اور وہاں جاگزیں ہوتا ہے اور پھر وہاں سے گزر جاتا ہے۔ اس بیابان میں چاہے پہاڑ ہو یا ہموار زمین، کسی اہل کئے آرام و آہستگی کی کوئی گنجائش نہیں ہوتی ہے۔

۴۔ پس جب موسیٰ علیہ السلام نے اپنی مدت پوری کر دی۔ یعنی ان چالیس مقامات کو طے کر دیا۔ (۲۸-۲۹) تو انہوں نے اپنے اہل و عیال کو چھوڑ دیا کیونکہ وہ اس وقت حقیقت کے سزاوار ہو گئے تھے اور اس کے ساتھ ساتھ مقام ”نظر“ کے مقابلے میں مقام ”خبر“ پر راضی ہو گئے تھے تاکہ چھوٹے بڑے یعنی ان کے اور خیر لاشیر (یعنی محمد صلی اللہ علیہ وسلم) کے درمیان فرق برقرار ہے۔

اسی واسطے موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا تھا ”شاید میں تمہارے پاس وہاں سے کچھ خبر لاؤں۔ (سورہ قصص ۲۸-۲۹)۔

۵۔ جب ہدایت پانے والا ”خبر“ پر راضی ہو جاتا ہے تو ایک پیروی کرنے والا یعنی سالک کیوں اسکی نقش قدم یعنی ”اثر“ پر راضی نہ ہو۔

۶۔ موسیٰ علیہ السلام نے جو کچھ سنا وہ کوہ طور پر درخت سے نہیں سنا اور نہ اس

۱۔ اثر نشان کو کہتے ہیں۔ سورہ طہ ۲۰، آیت ۸۳-۸۴: کی طرف اشارہ ہے: لے موسیٰ! آپ نے اپنی قوم سے ایسی جلدی کیوں کی کہ (پہاڑ پر وقت معینہ سے پھیلے ہوئے) انہوں نے فرمایا کہ میری قوم کے لوگ میرے پیچھے نقش قدم پر آرہے ہیں اور اے میرے پروردگار میں تیری طرف آنے میں اس نے جلدی کی تاکہ تو راضی ہو جائے۔

درخت کے قُرب و جوار سے سُنا ہے۔ بلکہ حق تعالیٰ سے سُنا ہے۔

۷۔ حسین بن منصور حلاج کا قول ہے کہ میری مثال اس درخت جیسی ہے یہ اس کا کلام ہے۔ گویا میرا کلام نہیں ہے۔

۸۔ پس وہ حقیقت جو تمہارے ذہن کی پیداوار ہے وہ بھی مخلوق ہے۔ لہذا تُو مخلوق کو چھوڑ دے تاکہ تُو ’وہ‘ یا وہ ’تُو‘ ہو جائے۔ جیسا کہ حقیقت کا تقاضا ہے یا اس کو یوں بھی کہہ سکتے ہیں کہ حقیقت، حقیقت ہے اور مخلوق مخلوق ہے۔ حقیقتاً تُو ’وہ‘ ہو جائے گا یا وہ ’تُو‘ بن جائیگا؟

۹۔ کیونکہ میں تو صرف اس کا وصف بیان کرنے والا ہوں۔ میرا کچھ نہیں ہے اس لئے حقیقت میں موصوف ہی ہے جو مختلف پردوں میں اپنا وصف بیان کر رہا ہے۔ پس کیا شان ہے اس موصوف حقیقی کی۔

شارح طواسین روز بہان بقلی نے اس کی تشریح یوں کی ہے کہ میں بھی واصف حقیقی کا جو تمام اوصاف کا سرچشمہ ہے، ایک وصف ہوں اور وصف کی کوئی حقیقت نہیں ہوتی ہے بلکہ وہ بھی واصف کا کمال (گُن) ہوتا ہے۔ پس کیا بلند مقام ہے اس واصف کا۔
۱۰۔ حق نے اس سے کہا کہ تو دلیل کے لئے راہ نہا ہے مگر مدلول کے لئے نہیں اور میں دلیل کے لئے بھی دلیل ہوں۔

۱۱۔ حق نے مجھے عہد، قول اور اقرار کی مضبوطی سے وہ بنا دیا ہے جو حقیقت ہے اس کی شہادت میرے بھید نے میرے ضمیر کے بغیر دی ہے۔ یہی میرا بھید ہے اور یہ طریقت سے بلند ہے۔ اس کی جانب این دآں سے اشارہ کیا جاسکتا ہے کہ وہی عارفوں کے

۱۔ ستر (بھید) مقام ”انائے ذات“ ہے۔ ’ذ‘ اسم اشارہ ہے اور ذات کا مخفف ہے۔ حلاج نے اس طرف اشارہ کیا ہے کہ میں نے اپنے آپ کو اس کی ذات میں گم کر دیا ہے۔

نزدیک حقیقت ہے۔

۱۳ حلاج نے کہا ہے کہ حق نے میرے دل اور میرے علم کے بارے میں میری زبان میں بات کہی ہے۔ اس نے دُوری کے بعد مجھے اپنا قُرب عطا کر لیا ہے اور اپنا برگزیدہ اور خاص بندہ بنایا ہے۔

طاسین الصفا میں یہ بات بتلائی گئی ہے کہ حقیقت تک راسی بہت دشوار ہے اس کا راستہ آگ کا سمندر ہے جو ایک سالک کو طے کرنا پڑتا ہے۔ ان کھٹن منزلوں سے گذر کر آئینہ دل میں صفا اور پاکیزگی پیدا ہوتی ہے۔ پھر حقیقت کا عکس اس میں جلوہ گر ہوتا ہے۔ حلاج نے یہاں چالیس مقامات گنولے ہیں جن کو عبور کر کے سالک اہل صفا و صفوت کا درجہ حاصل کر سکتا ہے۔ اس عبارت میں چالیس کا عدد قابل غور ہے۔ اس سے چلتے کی طرف بھی اشارہ ہے کہ بغیر چلتے کشتی کی مشقوں کے سالک اپنے اندر نور نہیں پیدا کر سکتا۔ چونکہ اس طاسین میں ہی حضرت موسیٰ علیہ السلام کا ذکر بھی کیا ہے اس لئے اربعین کی رعایت سے سورہ اعراف کی آیت مندرجہ ذیل کی جانب تلمیح ہو سکتی ہے :

”اور ہم نے موسیٰ سے تیس رات کا وعدہ کیا اور ان تیس میں دس اور ملا کر ان کو پورا کیا۔ پھر اس کے رب کا وعدہ چالیس رات کا پورا ہوا“

(۴ : ۱۴۲)۔

اسی طرح آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بھی غارِ حرا میں تشریف لے جاتے اور ہینوں مراقبہ و مجاہد فرماتے تھے۔ آنحضرت کو جس وقت نبوت عطا فرمائی گئی اس وقت آپ کی عمر شریف چالیس سال کے قریب تھی۔

حکما کا قول ہے کہ انسان میں تین قوتیں پائی جاتی ہیں ؛ ۱ : نفسِ حیوانی جس کا ظہور ابتدائے آفرینش سے ہو جاتا ہے۔ ۲ : نفسِ انسانی ، جب انسان شعور و عقل کی منزلوں میں داخل ہو جاتا ہے اور اچھے بُرے ، اور نفع و نقصان میں تمیز کرنے

لگتے۔ ۳: نفسِ لکوتی، جب اس میں دجوان اور عرفان کی چنگاری جاگ اٹھتی ہے اور اس کے شعور کی پیاس مادّی زندگی نہیں ٹھہاتی۔ وہ حقائق اور اسرار کی جانب متوجّہ ہوتا ہے۔ یہ وقت چالیس سال اور اس کے بعد پیدا ہوتی ہے۔ اسی طرف حافظ شیرازی نے درج ذیل شعر میں اشارہ کیا ہے۔

کہ اے صوفی شراب آنکھ شود صاف
کہ در شیشہ باند اربعینی

کہ اے صوفی شراب عرفان اس وقت شیشہ دل میں صاف ہوگی جب اس پر چالیس سال بیت جائیں گے۔

اسی حقیقت کی طرف اس آیت میں بھی اشارہ ملتا ہے :

یہاں تک کہ جوان ہوا اور چالیس سال کی عمر کو پہنچا تو کہنے لگا کہ اے رب مجھے توفیق دے کہ میں تیری ان نعمتوں کا شکریہ ادا کر دوں جو تو نے مجھے اور میرے ماں باپ کو عطا کی ہیں اور یہ بھی کہ میں ایسے کام کروں جن سے تو خوش رہے اور تو میری اولاد کو میرے لئے ٹھیک کر دے میں تیری طرف رجوع کرتا ہوں اور میں تیرے فرمانبرداروں میں سے ہوں۔

(۱۵-۴۶)

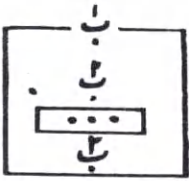
اس کے بعد حلاج نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور حضرت موسیٰ علیہ السلام کے مقام کا مقابلہ کیا ہے اور بتلایا ہے کہ قرآن شریف آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے مقام کو مقامِ نظر سے اور حضرت موسیٰ علیہ السلام کے مقام کو مقامِ خبر سے تعبیر کرتا ہے۔ اہل دل کے نزدیک مقامِ نظر مقامِ خبر سے بہت بلند ہے۔

پھر حلاج نے اپنی طرف اشارہ کیا ہے کہ میں تو نشانِ راہ پر چلنے والا ہوں۔ مقامِ نظر اور خبر دونوں سے دور ہوں۔ موسیٰ علیہ السلام نے جو کچھ درخت سے سنا

وہ درخت کی آواز نہیں تھی بلکہ حق تعالیٰ کی آواز تھی۔ اسلئے جو کچھ میں کہتا ہوں (حلاج) اسے بھی میرا کلام نہ سمجھنا چاہیے۔ ایک درخت اللہ کی تجلی کا مرکز بن جائے تو تعجب نہیں لیکن اگر ایک انسان جو اشرف المخلوقات ہے اگر وہ کسی تجلی کا مرکز ہو جائے تو پھر کیوں تعجب ہو؟۔ حلاج نے اسی نکتہ کو یہاں پیش کیا ہے اور اسی کو وہ حقیقت کہتا ہے۔ یہ بات اس وقت تک سمجھ میں نہیں آسکتی جب تک دنیا ترک نہ کر دی جائے اور اپنے نفس کو فنا نہ کر دیا جائے۔ جب امتیاز من و ثواب اٹھ جائے گا پھر واصف، موصوف اور وصف میں کوئی فرق باقی نہ رہے گا۔ یہی حلاج کے قول کے مطابق وہ حقیقت ہے جو حق تعالیٰ نے اس کو قول و اقرار کی مضبوطی اور استقامت کی بنا پر عطا کی ہے۔ جس کی شہادت حلاج کا ضمیر نہیں بلکہ وہ بھید دیتا ہے جو اس کی زندگی اور ہستی میں مضمر ہے۔ یہ ہی وہ بھید ہے جو بہت کم لوگوں کو معلوم ہوتا ہے اور یہ ہی حقیقت ہے اس کے سوا اور کچھ نہیں ہے۔

آخر میں حلاج نے ثابت کیا ہے کہ خدا کی کوئی زبان نہیں ہے اور نہ اس کے کلام کا کوئی زبان احاطہ کر سکتی ہے۔ جس کو ہم حقیقت اور معرفت کہتے ہیں اس کی تعلیم بھی اس نے ہماری صلاحیت، ہمارے شعور اور ہمارے قلوب کے مطابق خود ہماری زبان میں دی ہے۔

طاسین لداڑہ



۱۔ برّانی، یعنی پہلا دائرہ وہ دائرہ ہے جس تک سالک پہنچ سکتے ہے۔ دوسرا دائرہ ایسا ہے کہ وہاں سالک پہنچ تو جاتا ہے لیکن پھر وہاں سے منقطع ہو جاتا ہے اور تیسرا دائرہ حقیقتہً الحقیقہ کے بیابانوں کا دائرہ ہے کہ وہاں سرگشتگی اور تجزیہ کے سوا کچھ نہیں ہے۔ سالک وہاں بھٹک جاتا ہے اور گم ہو جاتا ہے۔ 'ب' سے مراد باب (دروازہ) ہے۔

پہلے دائرہ سے وہ دائرہ مراد ہے کہ جس کے سرے پر 'ب' اس طرح واقع ہے کہ اس میں داخل ہونے کی واضح گنجائش پائی جاتی ہے۔ گویا پہلے دائرے کا دروازہ موجود ہے۔ 'ب' کو دوسرا دروازہ سمجھنا چاہیے جو دائرے کے کنارے پر نہیں بلکہ اندر واقع ہے۔ یہاں تک سالک پہنچ تو سکتا ہے، مگر یہاں سے پھر منقطع ہو جاتا ہے اور اندر داخل نہیں ہو سکتا۔ 'ب' حقیقتہً الحقیقہ کے بیابانوں کا دروازہ ہے۔ یہ وہ باب یعنی 'ب' ہے جو 'ب' کے محاذ میں دوسرے دائرے کے نیچے واقع ہے۔

حاصل کلام یہ نکلا کہ پہلے عالم تک رسائی ہے۔ دوسرے عالم تک اگر چاہے

۱۔ 'برّانی' برّ (خشکی کا حشر) کی طرف منسوب ہے۔ اس کی ضد جَرّانی ہے جو جَرّ (فضلتے بسیط) کی طرف منسوب ہے۔ برّانی، خارجی اور جَرّانی، داخلی کے معنوں میں آتا ہے۔

لیکن وہاں سے سائیک کی واپسی شروع ہو جاتی ہے اور تیسرے عالم تک اس کے شعور و عقل کی رسائی نہیں وہاں تکسیر و گسرتگی ہے۔

۱۔ اور افسوس اس شخص پر جو دائرے میں داخل ہو جائے اور آگے بڑھنا چاہے تو اس پر دستہ بند کر دیا جائے۔ یہ وہ مقام ہے کہ طالب کو یہاں سے ٹوٹا دیا جاتا ہے۔ دائرے میں اور پر کا نقطہ طالب کی ہمت ہے۔ حلق کی مراد اس سے وہ نقطہ ہے جو دائرے کی بائیں طرف دائرے کے پاس واقع ہے، اندر واقع نہیں ہے اور نیچے کا نقطہ اپنی اصل کی طرف سائیک کی بازگشت ہے۔ اس سے وہ نقطہ مراد دیا ہے جو دوسرے دائرے میں دائیں جانب واقع ہے اور درمیانی نقطہ سائیک کی سرگشتگی اور اس کا تکیس ہے۔ درمیانی نقطہ سے وہ نقطہ مطلوب ہے جو دوسرے دائرے میں بائیں جانب پایا جاتا ہے۔

۲۔ اور وہ دائرہ جس کا کوئی دروازہ نظر نہیں آتا ہے۔ اس کے عین درمیان جو نقطہ ہے وہی حقیقت ہے۔ یہی وہ مختصر دائرہ ہے کہ جو دائرہ ثانی کے درمیان واقع ہے۔

۳۔ حقیقت کے معنی ایک ایسی چیز یا کیفیت و حیرت سے جس سے نہ عالم ظاہری اور نہ عالم باطنی کی اشیاء چھپی رہتی ہیں۔ اور یہ حقیقت اشکال بھی قبول نہیں کرتی ہے گویا جو ہر لطیف ہے۔

۵۔ اگر تو اس چیز کو سمجھنا چاہے جس کی طرف میں نے اشارہ کیا ہے تو ”چار پر بند لے لے اور ان کو مانوس کر لے“ (سورہ بقرہ ۲ - ۲۶۲)۔ کیونکہ جو حقیقت ہے وہ تیرے پاس سے اڑ کر نہیں جائے گا۔

۶۔ غیرت اس کو یعنی حقیقت کو غیبت (مذہبِ حضور) کے بعد حاضر کر دیتی ہے۔ ہیبت اس کو روک دیتی ہے اور حیرت اس کو چھین لیتی ہے۔

۷۔ یہ حقیقت کے معانی اور مطالب ہیں۔ اس سے بھی زیادہ باریک چیز ان مرکوز

تک رسائی رکھنے والے حضرات کا نقل کردہ کلام ہے۔

۸۔ سالک یہ سب کچھ دائرے کے اطراف سے دیکھتا ہے دائرے کے پرے سے کچھ نہیں دیکھتا ہے۔

۹۔ جہاں تک علم الحقیقت کے سمجھنے کا تعلق ہے وہ فی نفسہ مقدس ہے اور یہ ہی دائرہ اس کا تقدس ہے۔ یعنی سالک کی رسائی علم الحقیقت تک نہیں ہوتی کیونکہ وہ عاجز ہے۔ علم کیا ہے؟ طلب ہے۔ اور دائرہ تقدس ہے۔

۱۰۔ اسی واسطے حق تعالیٰ نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو ”حرمی“ یعنی حرمت و تقدس والا کہا ہے۔ کیونکہ آپ کسی وقت بھی دائرہ حرمت و تقدس سے باہر نہیں نکلے ہیں۔

۱۱۔ آپ کی ذات مخلوقات سے اُردار ہے۔ آپ خدا سے ڈرنے والے اور مخلوقات پر نرم دل ہیں۔ آپ نے ان پر اظہارِ انوس کیا ہے۔ کیونکہ وہ حقیقت سے غافل ہیں۔

اس طاسین میں حلق نے تین دائروں کا بیان کیا ہے۔ صوفیائے کرام کے نزدیک دائرے سے مراد عینِ عالم ہوتا ہے اور ان کو کشف و شہود کے ذریعے سے غیب کے عالم دائروں کی صورت میں نظر آتے ہیں۔ (تفسیر حقانی)

یہاں تین دائروں سے حسبِ ذیل تین عالم مراد لئے ہیں، ۱: پہلا دائرہ، اس سے عالم ملک مراد ہے جسے عالمِ ناسوت یا عالمِ شہادت بھی کہتے ہیں، ۲: دوسرا دائرہ، اس کو عالمِ ملکوت سے تعبیر کیا ہے۔ اسی کو عالمِ ارواح اور عالمِ غیب بھی کہتے ہیں۔ ۳: تیسرا دائرہ، یہ عالمِ جبروت کا دائرہ ہے۔ جسے دوسرے لفظوں میں حقیقتِ محمدیہ اور مرتبہٴ اُحدیت بھی کہا جاتا ہے۔

صوفیاء کا قول ہے کہ کائنات اور اس کے علم کے دو حصے ہیں۔ ایک ظاہری، دوسرا باطنی۔ وہ لوگ جو عقل اور محض دنیاوی علوم ہی کو معیار قرار دیتے ہیں ان کی معلومات صرف ظاہری حصے تک ہی محدود رہتی ہیں لیکن وہ حضرات جن کی عقلیں نورِ شریعت

سے مُتَوَرِّب ہیں وہ باطنی تھے یعنی عالمِ غیب سے بھی واقف ہوتے ہیں اور اس کے ہر ارد
 رُحْمُوْنِیٰ اِن رِیْطْرِیْ طَرَحٍ مُّشْکَفٍ رَہْتِیْ ہِیْنَ۔ جس طرح عالمِ ظاہری کے اُمُوْر حُکْمًا اور فَلَاطِفِ
 پَر اَشْکَارِ ہِیْنَ۔ (عوارِفُ المَعَارِفِ)

حَلَجِ كِے نَزْدِیْكَ پہلا دائرہ یہی ظاہری دُنیا ہے جس كِے حَقَائِقِ تِكْ سَائِیْ مَكْنِ ہِیْ
 دُوسرا دائرہ 'عالمِ مَلَكُوْتِ' كا ہے۔ گودِ اِن تِكْ خَوَاصِ كِی رَسَائِلِ ہِیْ سِگْرَ اس سے
 اُنْگِے كُوْنِیْ نَہِیْنَ جاسِكا۔ یہاں سے سالك كِی بازگشت شروع ہو جاتی ہے۔ تیسرا
 دائرہ 'عالمِ جَبْرُوْتِ' ہے، جسے حَقِیْقَتِ مُحَمَّدِیْہِ اور مرتبہ احدیت کہا جاتا ہے۔ یہ صفاتِ
 اِلهِی كِی عَظَمَتِ و جَلالِ كا مقام ہے۔ یہ مرتبہ صرف آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم كو عطا
 ہوا ہے۔ اسی كو صُوفِیائے كرام مقامِ تَمْثِیْرُ كہتے ہِیْنَ۔ (شَرِیْعَتِ و طَرِیْقَتِ)۔

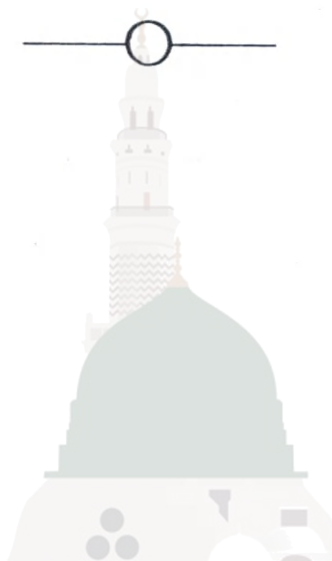
چونکہ عالموں کو دائروں سے تعبیر کیا گیا ہے اور دائرے کا تصور بغیر نقطہ مرکز کے
 نَہِیْنَ كِیا جاسِكا ہے۔ اسی واسطے حَلَجِ نے تین نقطوں كا بھی ذِكر كِیا ہے۔ نَقْطَةُ عَرْوِجِ
 كو فَوَاقِی نَقْطِہ كہا ہے اور اس سے عالمِ مَلَكُوْتِ كِی طَرَفِ اِشَارَہ كِلی ہے۔ دوسرا نقطہ زوال
 ہے جسے وہ تَحْمَانِی نَقْطِہ كہتا ہے۔ اس سے عالمِ نَاسُوْتِ مُراد كِیا ہے۔ تیسرا نقطہ
 مرتبہ احدیت ہے جو صفاتِ اِلهِی كِے عَظَمَتِ و جَلالِ كا مقام ہے۔ اس كو تَمْثِیْرُ سے
 تَعْبِیْرُ كِلی ہے۔

ان مقامات تک پہنچانے نفس کے بغیر ناممکن ہے۔ جس طرح چار پرندے
 مانوس ہو کر مرنے کے بعد بھی حضرت ابراہیمؑ کے پاس ان کی آواز سن کر چلے جاتے
 ہیں اسی طرح اگر حق کے رُحْمُوْنِیٰ اِنْسِ پیدا کر یا جائے اور اپنی ہستی کو فنا کر دیا جائے
 تو پھر اس سے جُدائی كِیسے مَكْنِ ہے ؟

یہاں سالك كِے قلب پر چار دروازیں گذرتی ہِیْنَ : ۱: غِیْبَتِ، ۲: غِیْبَتِ
 ۲: ہِیْبَتِ اور ۴: حَیْرَتِ۔ حَلَجِ اِن ہِیْ كُو حَقِیْقَتِ كِے معانی و مَطالِبِ

کہتا ہے اور آگے چل کر یہ بھی بتلاتا ہے کہ ان سے بھی زیادہ باریک معنیٰ ان حضرات کے اشارات ہیں جہاں مقاماتِ روحانی کے رمز شناس ہیں اور واقفِ اسرار ہیں۔
 حلاج نے یہاں ایک شبہ کا بھی ازالہ کر دیا ہے کہ اگر یہ حقائق سمجھنے میں نہ آئیں تو اس کو فہمِ انسانی کی بے بسی پر محمول کرنا چاہیے کیونکہ اس پر وہم کے بڑے پردے پڑے ہوئے ہیں۔

اس طاسین کے آخر میں اس نے اس امر پر زور دیا ہے کہ یہ مقام عالمِ تقدس کا مقام ہے اور تقدس و حرمت اس کا علم ہے۔ یہ بلند مقام آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے سوا کسی اور کو نصیب نہیں ہوا ہے۔ کیونکہ آپ ہی سب سے زیادہ خدا کی طرف رجوع کرنے والے ہیں۔



طاسین النقطہ

- ۱— اور اس بے بھی زیادہ دقیق بیان نقطہ کا ذکر ہے جو اصل ہے اور جزبہ بڑھتا ہے نہ گھٹتا ہے اور نہ فنا ہوتا ہے۔ گویا وہ ہمیشہ ایک حالت پر رہتا ہے۔
- ۲— میرا منکر وہ شخص ہے جو دائرہ برائی (عالمِ ناسوت، ظاہری دنیا) تک محدود ہے۔ چونکہ اس شخص مجھے ظاہری دنیا کے دائرے سے بلند ہو کر نہیں دیکھا۔ اس نے مجھے زندہ داما کا دوسرے منسوب کیا۔ اور مجھ پر برائی کا تیر چلا یا ہے۔ وہ اس وقت فریاد کرے گا جب میرا تیر اس دائرہ قدس (عالمِ جبروت) میں دیکھے گا جو اس مادی دنیا سے کہیں بلند و ارفع ہے۔
- ۳— اور وہ شخص جس کی رسائی دوسرے دائرے یعنی عالمِ ملکوت تک ہے، مجھے ایک عالمِ ربانی تصور کرتا ہے۔
- ۴— اور جو شخص تیسرے دائرے تک پہنچ گیا، یعنی اس کی رسائی عالمِ جبروت تک ہو گئی، اس شخص یہ خیال کیا کہ میں اپنے مقاصد میں خوش ہوں۔
- ۵— اور وہ شخص جس کو دائرہ حقیقت (عالمِ لاہوت) تک پہنچنے میں کامیابی ہو جائے وہ مجھے بھول جاتا ہے اور میری نظروں سے غائب ہو جاتا ہے۔
- ۶— ہرگز نہیں! بھاگ کر کہیں پناہ کی جگہ نہیں ہے۔ اس دن تیرے رب کی طرف ٹھہرنے کی جگہ ہے۔ اس دن آدمی کو بتلا دیا جائے گا جو اس نے آگے بھیجا ہے اور جو پیچھے چھوڑا ہے۔ (سورہ قیامت ۵، ۱۱-۱۳)۔
- ۷— خبر کی طرف دوڑا ہے۔ جائے پناہ کی طرف بھاگا ہے، چنگاری سے ڈر رہا ہے،

دھوکہ کھا رہے اور اپنے نفس کو ہلاک کیا ہے۔

۸۔ میں نے تصوف کے پرندوں میں سے ایک پرندہ دیکھا جس کے دو بازو (ہنکھ) تھے وہ ان کے ذریعے اڑ رہا تھا۔ جب اس میں اڑنے کی سکت نہ رہی تو میرے حال سے انکار کر دیا۔

۹۔ اس نے مجھے مقام صفا کے بارے میں سوال کیا، میں نے اس سے کہا کہ فنا کی قینچی سے اپنے بازو کاٹ ڈال، ورنہ تو میری پیروی نہیں کر سکے گا۔

۱۰۔ اس پر مرغ تصوف نے کہا کہ میں بازوؤں کے ذریعے اڑ کر اپنے دوست کے پاس جاتا ہوں۔ میں نے کہا، ”افسوس ہے تجھ پر“ اے اڑنے والے! اس کی مانند کوئی چیز نہیں ہے۔ وہ سننے والا ہے اور دیکھنے والا ہے۔ (سورہ شوریٰ

۴۶ : ۱۱)۔

اس دن وہ فہم کے سمندر میں گر گیا اور ڈوب گیا۔

۱۱۔ اور دائرے میں فہم کی صورت یہ ہے۔ ترجمہ اشعار :

”میں نے اپنے پروردگار کو اپنے دل کی آنکھ سے دیکھا تو کہا ”تو کون ہے“ جواب دیا ”تُو“۔ اے پروردگار تیرے بارے میں کہاں“ کو یہ مجال نہیں ہے کہ وہ دم مارے بلکہ جس جگہ تو ہے وہاں اس کا گذر بھی نہیں ہے۔“

زمانے کی یہ مجال نہیں ہے کہ جہاں تو ہے وہاں اس کے گمان کی

پرچھائیں پڑسکے یا وہ جانے کہ تو کہاں ہے؟

تُو وہ ہے جسے ”کہاں“ اور ”کب“ کو جس رنگ میں بھی ہو اسے

دھکیل دیا ہے کہ اب اس کا وجود باقی نہیں رہا ہے۔ پس تو کہاں ہے؟

یہ کون کہہ سکتا ہے۔

۱۲— فہم کی صورت یہ ہے کہ اس کا بھی ایک دائرہ ہے۔ اس دائرہ انکار کا نقطہ اول فہم ہے۔ انکار میں سے ایک قسم حق ہے اور دوسری باطل۔
 حلاج نے یہاں سے واقعہ معراج کی جانب بازگشت کی ہے اور نمبر ۱۳ سے نمبر ۲۳ تک آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اس قرب کا بیان کیا ہے جس کا سورہ نجم میں ذکر ملتا ہے۔

۱۳— آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اپنے قلب پر رات گزار دی۔ یعنی آپ معرفت کی بنا پر مقام حضور میں رہے۔ اپنے اپنے نفس سے دوری اختیار کی اور اپنے رب کے قریب ہو گئے۔

اور آپ اپنے اوصاف و صفات کی بنا پر عالم قدس کے نزدیک ہوئے اور اپنی ذاتِ عالی کی وجہ سے قربِ خداوندی کے مستحق ہو گئے۔ دَنٰی اور فَتَدٰی دونوں کے معنی قریب ہونے کے ہیں۔ یہ دونوں لفظ سورہ نجم ۵۳ : ۸ میں آئے ہیں دَنٰی سے قرب اور تَدٰی سے تقرب خاص مراد آیا ہے۔ دَنٰی آپ کے اوصاف کی بلندی اور تَدٰی آپ کی رفعتِ ذاتی پر دلالت کرتا ہے۔ سُوًّا سے بلندی صفات اور عَلُوًّا سے بلندی ذاتِ مطلوب ہے۔

اس طرح دَنٰی مقامِ علب کو ظاہر کرتا ہے اور فَتَدٰی مقامِ شوق کو، یعنی جب آپ نزدیک ہوئے تو طلب کے جذبے سے ہوئے اور جب مزید قریب ہوئے تو شوق کی کیفیت سے ہوئے۔

آپ نے دنیا و مافیہا سے غائب ہوئے تو مرتبہ رویت میں داخل ہوئے اور مقامِ حضور حاصل کیا۔ اس لئے آپ کو پوشیدہ و غائب نہیں کہا جاسکتا۔ آپ کو درجہ حضور ملا جیسا کہ آپ کا درجہ حضور ہے۔ اور آپ نے دیکھا، جیسا کہ آپ نے دیکھا۔

۱۴— آپ نے عالمِ ملک سے کنارہ کشی اختیار کی پھر حقائق و معارف کو دیکھا۔ جب

صفات و جمالِ الہی کو دیکھا تو آپ مستحیر ہوئے یعنی مقامِ تحیر پر فائز ہوئے۔ آپ پر تجلیات و صفاتِ الہی کا غلبہ ہوا، پہلے آپ کو مقامِ حضورِ عطا کیا گیا، پھر آپ نے تجلی ذات کا مشاہدہ کیا، آپ کو قرب اور وصل نصیب ہوا۔ پھر آپ جدا ہوئے۔ یعنی اپنی مراد سے وابستہ ہو گئے اور اپنے دل (نفس) سے الگ ہو گئے۔ اس عالم میں ”جو کچھ آپ نے دیکھا“، آپ کے دل نے اس کو جھوٹ نہیں کہا۔ (۵۳: ۱۱)

۱۵۔ آپ کو (عالمِ ناسوت سے) ادھیل کیا پھر (عالمِ ملکوت کا) قرب بخشا۔ آپ کو دلالتِ حق کا رتبہ دیا، پھر (محببتِ خاص کا مقام عطا کیا۔ آپ کو نعمتوں سے سیراب کیا، پھر روحانی تربیت فرمائی۔ آپ کو پاک و صاف کیا پھر برگزیدہ بنایا۔ آپ کو بلایا پھر مجلسِ قدس کا جلسہ بنا یا۔ آپ کو آزمایا پھر شفاء عطا فرمائی۔ آپ کو محفوظ کیا پھر مرکب (معراج کی سواری، بُراق) پر سوار فرمایا۔

۱۶۔ جب اپنے رجوع کیا اور آپ کو ادراک حاصل ہو گیا تو آپ ”قَاب“ (علامتِ قُرب) کے مصداق ہو گئے اور جب آپ کو بلایا گیا تو آپ نے جواب دیا۔ اپنے تجلیاتِ ربانی کو دیکھا تو اس مادی دنیے سے پرشیدہ ہو گئے۔ آپ نے معرفتِ طاعت کی لذت و چاشنی کے شیریں جربات نش کئے اور آپ اس سے روحانی طور پر مسرور و شاداں ہوئے۔ آپ کو قُربِ خداوندی حاصل ہوا اور جلالِ الہی سے آپ پر ہیبت طاری ہوئی۔

آپ نے اپنے علاقے اپنے دوستوں، اپنے اسرار، اپنی معلومات اور تمام آثارِ بشریہ سے مفارقت اختیار کر لی۔

۱۷۔ ”تمہارے ساتھی (محمد صلی اللہ علیہ وسلم) نہیں بھٹکے“۔ (سورہ نجم ۵۳: ۲) آپ کے بارے میں نہ بیماری کا گمان کیا جاسکتا ہے اور نہ لال کا۔ یعنی آپ معراج کے موقع پر نہ بیمار ہوئے اور نہ افسردہ نہ آپ کی چشم مبارک این (کہاں، کب)

سے بیار ہوئی اور نہ آپ کے وقت پر افسردگی کی پرچھائیں پڑی۔

۱۸۔ ہمارے معاملات و متعلقات میں ”تہارے ساتھی نہیں بھٹکے“ ہمارے مشاہدے کے وقت ذکر کے ”باغ“ میں تہارے ساتھی نہیں بھٹکے، اور فکر کی گردش میں بے راہ نہیں چلے۔

یعنی تہارے ساتھی نے تجلی ذات کے مشاہدے میں غلطی نہیں کی اور ہمارے قرب اور ہماری رستہ کے سلسلے میں بے راہ نہیں ہوئے اور انہوں نے ہمارے معاملے میں کسی اور کو ریشل یا مثال نہیں ٹھہرایا۔ ذکر میں آپ سے مجھول چوک نہیں ہوئی، فکر میں آپ کے کوئی لغزش سرزد نہیں ہوئی۔

۱۹۔ اس کے برعکس وہ ہر گھڑی اور ہر لمحہ حق تعالیٰ کے لئے ذاکر رہے اور اس کی طرف سے انعامات ہوں یا تکالیف، دونوں پر بہر صورت شکر رہے۔

۲۰۔ یہ نہیں ہے مگر وہ وحی جو آپ کی طرف بھیجی گئی ہے۔ (۵۳: ۴)۔ ایک نور سے دوسرے نور تک سلسلہ ہے۔ اس میں نورِ اول سے اشارتاً غائباً سورہ نور، ۲۴: ۳۵، کی جانب ہے جس کا ترجمہ یہ ہے کہ ”اللہ آسمانوں اور زمین کا نور ہے“ نورِ ثانی سے اشارہ سورہ مائدہ، ۵: ۱۵، کی طرف ہے۔ اس کا ترجمہ یہ ہے: ”بیشک خدا کی طرف سے تہارے پاس نور (آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی ذاتِ گرامی) اور کھلی کتاب آئی ہے“۔

۲۱۔ آپ نے کلام کو بدل دیا، یعنی اس کو حقائق کا تہرہ دیا اور اوہام کی دُنیا سے ادجھل ہو گئے۔ مخلوقات اور لوگوں سے بند ہو گئے اور ان سے نظم و ضبط منقطع کر لیا۔

لے لے لے لے ! تو بھی گزشتہ و حیرت زدہ عشاق کی جماعت میں شامل ہو جا اور امیرِ باطن پر دیدہ در ہو جا۔ تاکہ تو بھی عالمِ بالا کے پہاڑوں اور وہاں کی گھاٹیوں کا

پزدہ بن جلتے۔ ایسے پہاڑ جو فہم کے ہیں اور ایسی گھاٹیاں جو سلامتی کی ہیں۔ پھر تُوڑ دیکھے جو تجھے دیکھنا ہے اور تو صُرمَتِ دالی مسجد سے روزے کی ایک تیز تلوار ہو جائے۔

۲۲۔ اس کے بعد آپ اس طرح قریب ہوئے جس کو معنوی قریب کہتے ہیں پھر آپ ایک تیز چلنے والے کی طرح رُکے۔ ایک بے بس کی مانند نہیں رُکے۔ پھر تہذیب کے مقام سے تادیب کے مقام تک پہنچے اور تادیب کے مقام سے تقریب کے مقام تک شریف لے گئے۔

چنانچہ آپ طالب کی حیثیت سے قریب ہوئے اور شائق کی حیثیت سے مقرب ہوئے۔ ایک داعی کی حیثیت سے قریب ہوئے اور سہم نشین کی حیثیت سے مقرب ہوئے۔ ایک جواب دینے والے کی حیثیت سے قریب ہوئے اور قریب خاص کی وجہ سے مقرب ہوئے اور شہید و گواہ کی حیثیت سے قریب ہوئے اور ایک صاحبِ شاہدہ کی حیثیت سے مقرب ہوئے۔

یہاں علیٰ الترتیب دُنیٰ سے مقامِ طلب اور فَتَدٰی سے مقامِ اشتیاق، پھر دعوت و نداء، بعد ازاں اجابت و قرب اور آخر میں شہادت و مشاہدہ ہو رہے ہیں۔

۲۳۔ پھر آپ قَابِ قَوْسِیْن (دو کمانوں کے درمیان کے فاصلہ) کا مصداق ہو گئے (۹:۵۳)۔ اِنِّیْ اِنِّیْ صِرْفِ اسْتِفْہَامِ (کہاں، کب) کو بین (جُدائی) کے

۱۔ سُوْرہ احقاف ۴۶، آیات ۳۱ اور ۳۲، میں آپ کو داعیِ خدا کہا گیا ہے۔ "اے ہماری قوم! شہر کی طرف بُلانے والے کی بات مان لو! الخ۔

۲۔ سُوْرہ نسا ۴، آیت ۴۱ میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو شہید (گواہ) بھی کہا گیا ہے۔ "پھر اس وقت کیا ہوگا جب ہم ہر امت میں سے ایک گواہ بلائیں گے اور آپ کو اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم) ان مسلمانوں پر گواہ لائیں گے۔"

تیرے پھینک دیا۔ قوسین (دو کمانوں، یعنی انتہائی قریب) کو ثابت کر دیا تاکہ این (کہاں) کے مفہوم کی صحت کو قائم کیا جاسکے۔ چنانچہ آپ حق کی خاطر مخلوق سے پوشیدہ ہو کر حقیقتہً الحقیقتہً کے ادب بھی قریب ہو گئے۔

این حرف استفہام ہے جو مکان کے لئے استعمال ہوتا ہے۔ چونکہ ذاتِ باری تعالیٰ زمان و مکان سے ماوراء ہے اس لئے حلاج نے یہ بتلایا ہے کہ ”کہاں“ کی گنجائش اس عالم میں نہیں ہے۔

اس کے ساتھ کوئی نہیں اور وہ ہر ایک کے ساتھ ہے۔ ”جہاں کہیں بھی تم ہو وہ تمہارا تھا ہے“ ”جدھر تم منہ کر دو گے اُدھر ہی خدا کا چہرہ (ذات) ہے۔ (۱۱۵:۲)۔

اس بیان سے ایک طرف تو ”این“ (کہاں) کا تصور باقی نہیں رہا۔ دوسری طرف ”بن“ (جدائی) کا عالم ہٹ گیا اور سالک کو مقامِ قرب حاصل ہو گیا۔

۲۴۔ نادر روزگار، عالمِ بے مثال حسین بن منصور حلاج رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں :

۲۵۔ میں ہرگز یہ گمان نہیں کرتا ہوں کہ ہمارے کلام کو سوائے اس شخص کے جو قوسِ ثانی تک پہنچے، کوئی اور سمجھ سکے اور قوسِ ثانی، لوح کے علاوہ ہے۔

۲۶۔ اور اس کے کچھ حروف ہیں جو عربی حروف سے جدا ہیں۔ یعنی یہ ایسے حروف ہیں جن کو نہ عربی کہا جاسکتا ہے نہ عجمی۔

۲۷۔ صرف ایک حرف ایسا ہے جو میم ہے۔ اس میم سے ما اَوْحٰی (۵۳۔ ۱۰) کا میم مُراد لیا گیا ہے۔ مُفسرین ما کو تمییم کا بتلاتے ہیں۔ اس میں تخصیص نہیں ہے۔ اشارہ اس بات کی طرف ہے کہ اس کو شرقی، غزنی، عربی اور عجمی نہیں کہا جاسکتا ہے۔

۲۸۔ یہی میم ہے جو آخری اسم (علامت) ہے۔ یعنی یہ میم ”قوسِ ثانی“ کی آخری علامت ہے۔ اور ”قوسِ ثانی“ سے عالمِ ملکوت مُراد ہے۔

۲۹۔ اسی کو ”قوسِ اول“ کی زہ سمجھنا چاہیے۔ گویا ”قوسِ ثانی“ جو دوسرے

لفظوں میں عالم ملکوت ہے۔ وہی ”قوس اول“ کی زہ ہے اور ”قوس اقل“، ”عالم جبروت“ ہے۔ اگر قوس اول کو جبروت اور قوس ثانی کو ملکوت کہیں تو ترتیب صفات الٰہی ان دونوں قوسین کی زہ ہوگا اور تجلی ذات کا مقام خاص جسے صوفیاء کرام سہم قدم (ہمیشگی کا تیر) کہتے ہیں۔ ان قوسین کا تیر کہلائے گا۔

حلاج نے اوپر کہا ہے کہ ہمارے کلام کو وہ شخص نہیں سمجھ سکتا جس کی رسائی تو قوس ثانی تک نہ ہوئی ہو۔ یعنی جس پر عالم ملکوت کے اسرار منکشف نہ ہوتے ہوں۔ یہ عالم لوح کے علاوہ ہے۔ غالباً لوح سے مراد عالم مثال ہے۔

اوپر یہ بات بیان کی گئی ہے کہ اہل کشف کو غیب کے عالم، دائروں کی صورت میں نظر آتے ہیں اور دائرہ قوس (کمان) کے مشابہ ہوتا ہے۔ پس یہ دو عالم یعنی ”جبروت“ و ”ملکوت“ دو کمان ہیں ان میں سے جبروت کو حلاج نے پہلی کمان اور ملکوت کو دوسری کمان کہا ہے اور چونکہ ہر قوس کے لئے ایک زہ (کمان کی تانت) ضروری ہے اس واسطے ”ترتیب صفات“ کو دونوں قوسین کی زہ بتلایا ہے اور کمان کی رعایت سے صفت قدم (ہمیشگی) کو تیر قرار دیا ہے۔ قدم یعنی ہمیشگی ایک ایسی صفت ہے جو حق تعالیٰ ہی کے ساتھ متصف ہے۔

۳۱۔ حسین بن منصور حلاج رحمۃ اللہ علیہ کا قول ہے کہ کلام کی خوبی مقام قرب کے معنی کے اعتبار سے ہوتی ہے۔ پس وہی معنی عمدہ اور بہتر ہوں گے جو حق کی حقیقت کے لئے شایان شان ہوں۔ مخلوق کے طور طریقوں کے لئے نہ ہوں اور مقام قرب نگاہداشت کی ایک دنیا ہے۔

۳۲۔ حقائق یعنی عالمگیر اصول کا سچا ثابت ہونا ہی حقیقت ہے۔ خواہ وہ اصول کتنے ہی باریک کیوں نہ ہوں۔ کیونکہ دقیق سے دقیق معنی کا کھونا حقیقت ہے۔ یہ بات

سابقہ زمانوں کے شاہدے کی شناخت اور بلند تجربات سے پیدا ہوتی ہے ایسی ضروری ہے کہ ایک آرزو مند اور طالب تریاق جیسا وصف رکھتا ہو۔ ان حقائق کی تلخیصوں کی کاٹ وہی تریاق کر سکتے۔ وہ اسی صورت میں ممکن ہے کہ سالک دنیاوی تعلقات کو اپنی نظر کے لئے توڑ دے۔ حوادث و مصائب کے بستروں پر لوٹے اور سختیوں اور تکلیفوں کے سلسلہ کو جاری رکھے۔ ان باریکیوں کو کھول کر بیان کرنے کے لئے کھری اور مہینہ برخلوص بات کی ضرورت ہے۔ جو عام راستوں سے ہٹ کر خاص طریق سے لوگوں کی حیثیت کو سامنے رکھ کر بیان کی گئی ہو۔

اور قرب سے مراد ایسا مقام ہے جو اپنے معنی میں وسیع مگر پوشیدہ مفہوم رکھتا ہے جسے ایک معنی پرست ہی سمجھ سکتے۔ ایسا معنوی جو اپنے آپ کو جہالت و نادانی کے بیان سے نکلنے والا اور حقائق کے آبِ شیریں سے سیراب کرنے والا ہو۔ اور جسے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے نسبت کا ملہ ہو۔

۳۲۔ ایسے ہی شخص کے بارے میں جدارِ مدینہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ وہ سقا سے پاک اور بذاتِ اہل سے بے عیب ہوتا ہے۔ پوشیدہ کتاب میں جسے لوح اور علم الہی کہتے ہیں وہ محفوظ و مامون ہے۔ جیسا کہ حق تعالیٰ فرماتے ہیں کہ ہم نے اپنی لکھی ہوئی کتاب میں (سورہ طور، ۵۲: ۲) بیان کیا ہے۔ ایسا ہی شخص پرندوں کی بولیوں کے مفہوم پر بھی مطلع ہوتا ہے اور حق تعالیٰ فرماتے ہیں کہ اس کو ہم نے فَاَنْ قَابَ قَوْسَيْنِ یعنی انتہائی قرب کے درجے تک پہنچایا ہے جو مقامِ عنایت کی طرف اشارہ کرتا ہے۔ تاکہ وہ اس کو سطحِ نظر بنائے۔

۳۳۔ اے مشتاق! اگر تو واقعی سمجھنا چاہتا ہے تو سمجھ کہ آقا، اہل (سزا دار شخص) کے علاوہ کسی اور سے خطاب نہیں کرتا ہے اور کسی اہل کے ذریعے ہی کسی اہل سے خطاب کرتا ہے یا اس اہل سے متعلق کوئی شخص ہو اس کے کلام کرتا ہے۔

۲۵۔ ایسے شخص کا نہ کوئی اُستاد ہوتا ہے نہ شاگرد، نہ اس کے پاس کوئی اختیار ہوتا ہے نہ تمیز کی کوئی طاقت ہوتی ہے۔ نہ کسی سے کوئی بات چھپاتا ہے، نہ کسی کو آگاہ کرتا ہے، نہ اس کے ذریعے سے کوئی چیز ہوتی ہے نہ اس کی طرف سے کوئی بات ہوتی ہے۔ بلکہ جو کچھ ہے اسی میں ہے۔ ”وہ“ ہی اس میں ہے اور اس میں کچھ نہیں ہے۔ بیابان، دریا بان اور آیت در آیت کی شان اسی میں ہے۔

۲۶۔ اقوال اس کے معانی اور معانی اس کے مقاصد ہیں۔ اس کا مقصد دُرہتے اس کا راستہ سخت ہے۔ اس کا نام بزرگ ہے۔ اس کا نثان یحیٰ ہے۔ اس کی شناخت اس کا عام ہونا ہے اور اس کا عام ہونا ہی اس کی حقیقت ہے۔ اس کی قدر و منزلت اس کے عہد کی مضبوطی ہے۔ اس کا نام اس کا دستور ہے۔ اس کی علامت اس کی آتش شوق ہے اور اس کا شغف اس کی صفت ہے۔

۳۷۔ عزت اس کی تعریف ہے۔ تمام سورجوں کی دنیا میں اس کا ایک میدان ہیں ساری زندگیوں اور ہستیاں اس کا ایک محل ہیں (شیطان اس پر مطلع نہیں ہے)۔ زندگی نے اس سے اُنس حاصل کیا ہے۔ عالمِ ناسوت اس کا بھید ہے۔ اس کی شان نامعلوم ہے۔ اس کا ناپید آتشکارا ہے۔ مسرت اس کا باغ ہے اور رسوم و عادات کا مٹ جانا اس کی بنیاد ہے۔

۳۸۔ اس کے مدگار پناہ والے ہیں، اس کے اصول اللہ کی فوازشیں اور اس کا کرم ہیں اس کا ارادہ پوچھا ہوا ہے۔ اس کے حامی منزل والے ہیں۔ اس کے رنج و غم شدت والے ہیں۔ اس کا گرد و پیش دھما ہے۔ اس کا درد لگاتا ہے۔

۳۹۔ اس کا قول اصول ہے۔ یہ کہی ہے جو ہمارے لئے کافی ہے اس کے علاوہ جو کچھ ہے وہ حیاتِ انسانی کے لئے قہر و غضب ہے۔ بعد ازاں خدائے قدس کی طرف سے توفیق ہے اس کے صحیفے مسک والے ہیں۔ اس کے خزانے خاکی، اس کا قول اس کی حالت کا

اصول ہے۔ یہ عاجز اور اس کے علاوہ، سب تہر و آفت ہے۔ محض وہی ہے جو اس عاجز کے لئے کافی ہے۔

حلقِ رحمتہ اللہ علیہ نے اس ماسین میں اس بات پر زور دیا ہے کہ ایک دنیا دار جو "عالمِ ناسوت" میں گرفتار ہے، مجھے بُرا بھلا کہتا ہے۔ البتہ جردائرہ ملکوت تک پہنچ جائے وہ میرا منکر نہیں ہوگا اور جس پر "عالمِ جبروت" کے اسرار کھل جائیں، وہ مجھے ایک عالمِ ربانی کہے گا۔ اس سے بھی اُدپر ایک عالم ہے جسے عالمِ لاہوت کہتے ہیں۔ اگر کسی کی رسائی وہاں تک ہو بھی جائے تو اس پر میرا مقام کھل جاتا ہے۔

وہاں وہ میرے سامنے نہیں ٹھہر سکتا مگر وہ راہِ فرار اختیار کر کے کہاں جائے گا کیونکہ سب کا مقصد مُتقرر پروردگار کی طرف ہے۔ قیامت میں سب وہیں ہوں گے۔

البتہ کچھ خاص بندے ایسے ہیں جنہیں یہ مقام اسی دنیا میں مل جاتا ہے۔ چنانچہ سب سے زیادہ قربِ خداوندی کا شرف آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو حاصل ہوا ہے۔ اور واقعہ معراج اس کی کھلی دلیل ہے۔ اس عظیم تقرب کے ہوتے ہوئے بھی آپ ہر لمحہ اور ہر لحظہ مستقیم رہے اور سلسلِ ادنیٰ سے اعلیٰ کی طرف ترقی کرتے رہے۔ چنانچہ آپ عالمِ ناسوت و ملکوت و جبروت سے گذر کر مقامِ لاہوت تک تشریف لے گئے اور جو قربِ خداوندی آپ کو حاصل ہوا وہ کسی اور کے حصہ میں نہیں آیا۔

پھر اگر کوئی آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے ساتھ نسبتِ کاملہ رکھتا ہو، آپ کی سنت اور طریق کا پابند ہو اور دنیا اور اس کی لذتوں اور آسائشوں سے ہاتھ اٹھا چکا ہو تو کیا بیدہتے کہ ایسے شخص کو اس دولتِ بیدار سے کچھ حصہ نہ ملے۔

حلقِ رحمتہ اللہ علیہ نے اپنے روحانی ارتقا اور قربِ خداوندی کے لئے جا بجا واقعہ معراج ہی کو دلیل بنایا ہے۔

طاسین الازل والالتباس

۱۔ یہ طاسین معنوں کے مقابلہ میں دعویٰ کی صحت کے بارے میں ہے۔

اپنے وقت کے نامور عالم ابوالمغیث حسین بن منصور حلاج کا ارشاد ہے کہ کسی کا دعویٰ بھی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور اہلسنت کے سوا پورا نہیں اُترا۔ فرق صرف یہ ہے کہ اہلسنت کا مقام ذات (عالمِ لاہوت) سے گر پڑا اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر ذاتِ مطلقہ کا مقام منکشف کر دیا گیا۔

۲۔ اہلسنت سے کہا گیا ”سجدہ کر“ اور احمد صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا گیا ”دیکھیے“ اس نے سجدہ نہیں کیا۔ اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے نہیں دیکھا، یعنی آپ نے دائیں اور بائیں جانب اتنا ہی نہیں فرمایا۔ چنانچہ سورج نم ۵۲ - ۱۷ میں ہے ”نگاہ نہ بہکی اور نہ حصے بڑھی“ اس میں ”مَازَاغ“ سے دائیں طرف اتنا اور ”مَاطَطْنِي“ سے بائیں جانب اتنا ہی فرمایا گیا ہے۔ یعنی آپ کسی طرف مُلتفت نہ ہوئے بلکہ مستقیم رہے۔

۳۔ اہلسنت نے دعویٰ تو کیا لیکن اپنی طاقت اور قوت کے ذریعے دعویٰ کی ذمہ داری کو پورا نہیں کر سکا۔

۴۔ اس کے برخلاف احمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے دعویٰ کیا اور اپنی قوت سے لوٹ آئے۔ یعنی آپ نے اس کو نبھایا۔

۵۔ چنانچہ آپ کا قول ہے کہ ”تیری طرف پلٹتا ہوں اور تجھ سے ہی غلبہ حاصل کرتا ہوں“

آپ فرماتے ہیں کہ ”اے خدا، تو ہی دلوں کو پھیرنے والا ہے۔“ اسی طرح آپ کا ارشاد

ہے کہ ”اے اشر! میں تیری تعریف کا شمار اور احاطہ نہیں کر سکتا۔“

۶۔ اور آسمان والوں میں اہلیس جیسا کوئی موصدا اور عابد نہیں ہے۔

۷۔ چونکہ اہلیس پر مقامِ لاہوت یعنی حقیقتِ ذات متغیر ہوگی۔ پھر بھی اس نے ”سیرنی“ کے مقام میں تمام لمحات و ساعات کو ترک کر دیا اور مقامِ داز میں مفارقت اختیار کر لی اور زوائد کو چھوڑ کر معبودِ واحد کی پرستش اختیار کی۔

۸۔ اور اس پر لعنت کی گئی جب وہ مقامِ تفرید (ماسوا سے علیحدگی) تک پہنچا اور اسے دھتکار دیا گیا۔ جب اس نے مزید طلب کیا اور انفرادیت کا خواہشمند ہوا۔

۹۔ اس سے کہا گیا ”سجدہ کر“ جواب دیا ”غیر کا وجود ہی نہیں“۔ حق تعالیٰ نے اس سے فرمایا کہ ”میری لعنت قیامت تک تجھ پر رہے گی۔“ اس نے پھر کہا، ”غیر کا وجود ہی نہیں“۔
۱۰۔ ترجمہ اشعار :

میری سرکشی تیرے بارے میں پاکیزگی ہے اور میری عقل تیرے

بارے میں ایک دیوانگی ہے اور آدم بھی تیرے سوا کہاں ہے ؟ اور درمیان

میں اہلیس ہوتا کون ہے ؟

۱۱۔ وہ بڑائی کے سمندر میں گر پڑا۔ ایسا نامیٹا ہو گیا اور کہنے لگا تیرے غیر کی طرف میرے

لئے کوئی راستہ نہیں ہے اور میں ایک ایسا محبت کرنے والا ہوں جو دین و راہِ نلہ سے حق تعالیٰ

نے اس سے کہا کہ ”تو نے تکبر کیا“۔ اس نے کہا ”اگر تیرے سوا مجھے ایک لمحہ بھی میسر

آجائے تو میرے لئے تکبر و عظمت سزا دار ہے اور میں ہی ہوں جسے انزل میں تجھے پہچانا ہے۔

میں اس سے بہتر ہوں اور خدمت میں اس کے قدیم ہوں اور کائنات میں مجھ سے زیادہ تجھے

پہچاننے والا کوئی نہیں ہے۔ پس یہ کیسے ممکن ہے کہ میں اس کو سجدہ کروں۔ کیونکہ میں نے

بہت زمانے تیرے ساتھ گزارے ہیں۔ وہ مجھ سے زیادہ عزیز اور بزرگ نہیں ہے۔“

(۱۱ : ۷) میرے لئے تیرے بارے میں ایک ارادہ ہے اور تیرے لئے میرے بارے

میں ایک ارادہ ہے اور تیسرا ارادہ میرے بارے میں سابق ہے اور فوقیت رکھتا ہے۔
میں تیرے غیر کو کس طرف سجدہ کروں۔ اگر میں نے سجدہ نہیں کیا تو میرے لئے اپنی اصل کی
طرف لوٹنے کے سوا چارہ نہیں ہے۔ کیونکہ تُو نے مجھے آگ سے پیدا کیا ہے اور آگ اپنی
اصل یعنی آگ کی طرف لوٹتی ہے۔ اس میں شک نہیں کہ تمام اندازہ اور اختیار تیرے
ہاتھ میں ہے۔

۱۲۔ (بکھر طویل) میرے لئے تیری دُوری کے بعد اب اور کوئی دُوری اور جدائی نہیں ہے
جب کہ مجھے یقین ہو گیا کہ دُوری اور نزدیکی ایک ہے۔ اگر میں جُدا کر دیا گیا ہوں تو بلاشبہ
تیری جدائی میرا ہتھی ہے اور ہجر و محبت دونوں کیلئے ایک صحیح ہو سکتے ہیں۔ تیرے لئے
اس توفیق عطا کرنے پر بھی پُرِ خُلوص تعریف ہے۔ میری دُوری اور جدائی کا سبب میری لغزش
ہے۔ میں ایک بے عیب بندہ ہوں۔ میرے لئے یہ سزاوار نہیں ہے کہ میں تیرے غیر کا سجدہ
گذار بنوں۔

۱۳۔ مَوسٰی علیہ السلام کو ہر طور کی ایک گھائی پر ابلیس سے ملے تو اس سے کہا، اے
ابلیس کس چیز نے تجھے سجدہ کرنے سے باز رکھا تھا؟ اس نے کہا، مجھے میرے اس
دعوے نے سجدہ سے باز رکھا کہ معبود صرف ایک ہی ہے اور اگر میں آدم کو سجدہ کرتا تو
میری مثال بھی آپ جیسی ہوتی۔ کیونکہ آپ کو ایک ہی دفعہ پکارا گیا۔ اَنْظُرْ اِلَى الْجَبَلِ
(اے مَوسٰی، پہاڑ کی طرف دیکھ، ۴ : ۱۳۹)، تو آپ نے دیکھا اور مجھے ایک ہزار دفعہ
پکارا گیا کہ آدم کو سجدہ کر، مگر میں نے اپنے دعوے کی معنویت کی وجہ سے سجدہ نہیں کیا۔
۱۴۔ مَوسٰی علیہ السلام نے فرمایا تو نے ایک حکم کو ترک کر دیا ہے۔ جواب دیا کہ وہ ایک
آزمائش تھی اس کو حکم نہیں کہنا چاہیے۔ حضرت مَوسٰی علیہ السلام نے پھر فرمایا کہ اب
تیری حالت اور صورت بدل گئی۔ ابلیس نے کہا یہ سب ایک قسم کا پردہ اور چھپانے
اور ”حال“ سوا اس کے اُد پر بھی بھروسہ نہیں کیا جاسکتا۔ کیونکہ وہ ایک حالت سے

دوسری حالت میں بدلتا رہتا ہے اور معرفت ایک ہی حال پر صحیح قائم رہتی ہے۔ جیسا کہ وہ سابقہ طور پر تھی۔ کیونکہ وہ نہیں بدلتی ہے۔ یہ شخص ہے جو بدل جاتا ہے۔

۱۵۔ پس موسیٰ علیہ السلام نے اس سے کہا کہ کیا اب تو اسے یاد کرتا ہے؟ اس نے جواب دیا کہ اے موسیٰ یہ نکر کا مقام ہے، ذکر کا مقام نہیں ہے۔ اس مقام پر یاد نہیں کرتے ہیں۔ میں بھی مذکور ہوں وہ بھی مذکور ہے۔ (میں بھی یاد کیا جاتا ہوں، وہ بھی یاد کیا جاتا ہے۔) اس کا ذکر میرا ذکر اور میری یاد اس کی یاد ہے۔ کیا ذکر کرنے والے اکٹھے ہوتے ہیں۔

میری خدمت اب زیادہ صاف اور واضح ہے۔ میرا وقت اب زیادہ اچھا اور خوشگوار ہے اور میری یاد اب زیادہ روشن اور عام ہے۔ کیونکہ میں ہمیشگی (ازل) میں اس کی خدمت اپنے حقیقی اور نصیب کی خاطر کرتا تھا۔ لیکن اب اس کی خدمت اسی کی خوشنودی اور رضامندی کے لئے کرتا ہوں۔

۱۶۔ میں نے لاکھ درمیان سے اٹھادی ہے۔ نفع و نقصان اور روک ٹوک کا جھگڑا ختم ہو گیا۔ مجھے منفرد کر دیا، مجھے یگانے زمانہ بنا دیا، مجھے حیرت میں ڈالا اور مجھے دھتکارا۔ تاکہ میں مخلص حضرات سے گھل مل نہ سکوں۔ میرے جذبہ غیرت کی بنا پر اغیار کے ساتھ ملنے سے مجھے روک دیا۔ میرے مقام حیرت کی بنا پر مجھے متغیر کر دیا۔ میری اجنبیت اور انفرادیت کی وجہ سے مجھے حیرت میں ڈالا، میری ہمنشینی کی سبب مجھے باز رکھا۔ میری خوبی کی بنا پر مجھ میں بُرائی ڈالی۔ میرے ہجر کی وجہ سے مجھے محدود دانا مید کیا، میرے مکاشفہ کی وجہ سے مجھے چھوڑا۔ میرے مقام وصل کے سبب مجھے آشکارا کیا۔ مجھے منقطع کرنے کے لئے مقام وصل دیا اور میری آرزو کو روکنے کی خاطر مجھے الگ کیا ہے۔

۱۷۔ اور اس کے حق میں میں نے کسی تدبیر کے سلسلے میں کوئی خطا نہیں کی ہے نہ میں نے اس کی تقدیر کو روکی ہے اور نہ اس صورت حال کے بننے پر میں نے فخر کیا ہے۔ اتنا نام

انمازوں میں میرے لئے خدا کی مشیت اور تقدیر ہے۔

اگر وہ ہمیشہ ہمیشہ کے لئے بھی مجھے جہنم کی آگ سے عذاب دے تب بھی میں غیر
کو سجدہ نہیں کروں گا اور نہ کسی جسم اور شخص کے منہ جھکوں گا۔ میں اس کا کوئی بڑے
مقابل نہیں پہچانتا ہوں اور نہ میں کوئی اس کا بیٹا مانتا ہوں۔ میرا دعویٰ سچے لوگوں کا
دعویٰ ہے اور میں اپنی محبت میں سچے لوگوں میں سے ہوں۔

۱۸۔ حلاج نے ، اللہ تعالیٰ اس پر رحم کرے ، کہا ہے کہ عزائیل یعنی ابلیس
کے بارے میں اور بھی اقوال ہیں۔ ان میں سے ایک یہ ہے کہ وہ آسمان میں بھی داعی
ہے اور زمین میں بھی داعی ہے۔ آسمان میں وہ فرشتوں کو بلاتا ہے تاکہ وہ انہیں اچھائیاں
دکھا دے اور زمین میں انسانوں کو بلاتا ہے تاکہ انہیں برائیاں دکھائے۔ جہاں تک بندگی و
طاعت کا تعلق ہے وہ آسمانوں میں فرشتوں کا علم تھا۔

۱۹۔ یہ اس لئے کہ چیزیں اپنی ضد سے پہچانی جاتی ہیں۔ جس طرح ریشمی کپڑے
کے سفید ٹکھڑوں کو سیاہ پلاٹ کے ساتھ پیوست کر دیا جائے ، وہ پہچانے جاتے ہیں
فرشتہ اچھائیاں پیش کرتا ہے اور نیک کردار انسان سے کہتا ہے کہ اگر تو ان کو کرے گا
تو اس میں واضح اشارہ ہے کہ تجھے اس کا بدلہ ملے گا اور جو شخص بد کو نہیں پہچانتا وہ
خوب کو بھی نہیں جانتا ہے۔

۲۰۔ ابوعمارہ حسین بن منصور حلاج اپنے زمانے کے نادر عالم شطیات میں کہتے ہیں :
میں نے فتوت (جو انردمی) کے بارے میں ابلیس اور فرعون سے مناظرہ و
مقابلہ کیا ہے۔ پس ابلیس نے مجھ سے کہا کہ اگر میں سجدہ کرتا تو جو انردمی کے لفظ کا
مجھ پر اطلاق نہ ہوتا۔ پھر فرعون نے کہا کہ اگر میں اس کے رسول (موسیٰ) پر ایمان
لے آتا تو میں جو انردمی کے مرتبے سے گر پڑتا۔

۲۱۔ اور اس کے بعد میں نے کہا کہ اگر میں اپنے قول اور دعویٰ سے پھر جاؤں تو میں

جو فردوسی کے مقام سے گر پڑوں گا۔

۲۲۔ ابلیس نے کہا "میں اس سے بہتر ہوں" (۱۱:۴) کیونکہ اس نے اپنے علاوہ کسی غیر کو نہیں دیکھا۔ اسی طرح فرعون نے کہا "میں تمہارے بارے میں نہیں جانتا کہ میرے سوا تمہارا کوئی معبود ہو" (۲۸:۲۸)

جب اس نے یہ معلوم کر لیا کہ اس کی قوم میں آپ کوئی شخص ایسا نہیں ہے جو حق و باطل یا معبود و مخلوق میں تمیز کر سکے۔

۲۳۔ اور میں کہتا ہوں کہ اگر تم نے اس کو نہیں پہچانا تو اس کے اثر (علامت، نشان) کو پہچان لو اور وہ اثر میں ہوں۔ اور میں حق ہوں (اِنَّا لَٰحِقُّ) کیونکہ میں ہمیشہ فی الواقع حق کے ساتھ رہا ہوں۔

۲۴۔ پس اس میدان میں میرے ساتھی اور میرے اُستاد ابلیس اور فرعون ہیں۔ چنانچہ ابلیس کو آگ میں ڈالا گیا لیکن وہ بھی اپنے دعوے سے باز نہیں آیا اور اس نے قطعاً کسی دلسطے سے اقرار نہیں کیا۔

(البتہ فرعون نے یہ ضرور کہا ہے، میں ایمان لایا کہ کوئی نہیں معبود مگر وہ جس پر بنی اسرائیل ایمان لائے ہیں) (۹۰:۱۰) اور کیا تو نہیں دیکھتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے جبرئیل علیہ السلام کے ساتھ مباحثہ کیا ہے کہ کیوں تو نے اس کے چہرے کو خاک آلودہ کیا؟

۲۵۔ اور اگر مجھے قتل کریں یا سڑی پھینکائیں یا میرے ہاتھ پاؤں کاٹ ڈالے جائیں تب بھی میں اپنے دعوے سے باز نہیں آؤں گا۔

۲۶۔ ابلیس کا اسم اُس کی ذات ہی سے نکلا ہے۔ پھر وہ "عزائیل" سے بدل دیا گیا۔ اس لفظ میں "ع" کا تعلق اس کی سمت سے ہے اور پہلی "ز" طلب میں زیادتی اور اضافہ کے لئے ہے۔ "الف" سے مراد اس کی الفت میں اضافہ ہے۔

دوسری ”ز“ اس کے ترسبہ زُھد کو ظاہر کرتی ہے اور ”ی“ اس کی جائے پناہ کی طرف اشارہ کرتی ہے۔ جب وہ پناہ چاہتے۔ ”لام“ کا اشارہ اس لڑائی اور جدوجہد کی جانب ہے جس کو وہ اپنی آزمائش میں جاری رکھنا چاہتا ہے۔

مختصر یہ کہ ’ع‘ علامتہ کئے، پہلی ’ز‘ زیادتی طلب کئے، ’الف‘ اُلفت کئے اور دوسری ’ز‘ زُھد کئے، ’ی‘ یادگی (وہ پناہ یقیناً ہے) کئے اور ’ل‘ مجاہدہ کے لئے ہے۔

۲۷۔ پروردگار نے اس سے کہا کہ اے ذلیل و خوار کیا تُو سجدہ نہیں رے گا؟ اس نے جواب دیا کہ میں مُحب (محببت کرنے والا) ہوں اور محبت کرنے والا ذلیل و خوار ہوتا ہے۔ اور میں نے کتابِ مبین (قرآن مجید) میں بھی لفظ (ذلیل و خوار) پڑھلے ہے۔

(۴۸ : ۱۰)

اے زبردست قوت والے! وہ کیا چیز ہے جو میرے لئے جواز پیش کرتی ہے کہ اس کے لئے فروتنی کروں۔ یعنی آدم کو سجدہ کروں۔ حقیقت یہ ہے کہ تُو نے مجھے آگے پیدا کیا ہے اور اس کو تُو نے سٹی سے پیدا کیا ہے۔ (۱۲ : ۷) اور یہ دونوں ضد میں ہیں جو آپس میں موافقت نہیں کرتی ہیں۔ جہاں تک مقابلہ کا تعلق ہے، میں خدمت میں اس سے زیادہ قدیم، فضل و کمال میں اس سے بزرگ، علم و دانش میں اس سے زیادہ دانا اور عمر میں اس سے زیادہ کامل ہوں۔

۲۸۔ حق تعالیٰ شانہ نے اس سے کہا کہ اختیار میرے لئے ہے۔ تیرے لئے نہیں ہے۔ اس نے جواب دیا کہ تمام اختیارات بلکہ میرا اختیار بھی سب کے سب تیرے لئے ہیں اے مالک و خالق! بیشک تُو نے میرے لئے جو پسند کر یا ہے، ٹھیک کیا ہے۔ اگر تُو نے مجھے اس کو سجدہ کرنے سے روکا ہے تو تیری ذات بلند ہے اور اگر میں نے گفتگو میں کوئی خطا کی ہے تو مجھے ترک مت کر، کیونکہ تُو سب کچھ سننے والا ہے۔ اور اگر تُو نے

یہ چاہے کہ میں اے سجدہ کروں تو پھر میں ملنا ہوں۔ عرفا کی جماعت میں کوئی شخص میں ایسا نہیں جانتا ہوں جو مجھ سے زیادہ تجھے پہچاننے والا ہو۔

۲۹۔ مجھے ملامت نہ کر۔ کیونکہ ملامت کا شیوہ مجھ سے بعید ہے اور میرے آقا! مجھے بدلہ دے کیونکہ میں اپنے مقام میں بیٹھا ہوں۔ بلاشبہ جہاں تک تیرے وعدے کا تعلق ہے، تو وہ ایسا وعدہ ہے جو یقیناً سچا ہے اور جہاں تک میرے معاملہ کا تعلق ہے تو اس کا آغازِ کار سخت ہے۔ جو حضرات بھی کوئی تحریر چاہتے ہیں ان سے میری گزارش ہے کہ دستِ اڑھو۔ اور معلوم کرو۔ کہ فی الواقع میں شہید ہیں۔

۳۰۔ اے میرے بھائی ابلیس کا نام عزازیل اس لئے رکھا گیا کہ اسٹس علیحدگی اختیار کی اور اپنے عہدہٴ ولایت سے معزول ہو گیا۔ وہ اپنے آغاز سے انجام کی طرف نہیں لوٹا اس لئے کہ وہ اپنے مقامِ نہایت سے نکلا ہی نہیں ہے اور ابتدا ہی سے شقی (بخت) نکلا ہے۔

۳۱۔ اس کا نکلنا دراصل اپنی بنیاد اور سرشت میں ثابت قدم رہنے کی وجہ سے ایک اُلٹی چال ہے۔ یعنی وہ نکلنے کے بجائے مزید اپنی بنیاد اور سرشت پر جما ہوا ہے اور اس کا فروج ایک ایسی آگ سے شعل ہے جو درازی سفر اور تھکن سے تنگ آ کر آرام لینے کی خاطر سینہ میں موجزن ہوتی ہے اور ایک ایسے نور سے روشن ہے جو اس کی تیز روی کے جذبہ پر دلالت کرتا ہے۔

۳۲۔ اس پر اگر ارف میں ایسے نامانوس اور پیچیدہ الفاظ لائے گئے ہیں جو لغت کی عام کتابوں میں نہیں ملتے۔ مثلاً شراہہ برہمیہ، مفل، میص، صواری، فطمیہ وغیرہ۔ راقم ان کو کا حقہٴ حل نہیں کر سکا ہے۔ پھر بھی مختلف لغت سے جو مناسب معنی خیال کئے گئے، کھ دیئے گئے۔

اس کی جگہ بڑی لپٹ اور حیلہ کی جگہ ہے جو یقین (کے پانی) کو رد کرتی ہے۔

یعنی وہاں متر و درہنہ ہے۔ اس پر آنسو بہنے والا بھی بڑی گندی اور آلودہ آنکھ والا ہوتا ہے۔ اسکی اشتیاق والے اشتباہ میں گرفتار ہیں۔ اس کی تلواریں تھمیلی ہیں۔ اس کے دُور رہنے والے مضبوط ہیں اور اس کی گرامیاں خوشنما ہیں۔

۲۲۔ لے بھائی! اگر تو سمجھ جاتا تو یقیناً انگ ہو جاتا اور بہت زیادہ منقطع ہو جاتا اور سخت گمان کرتا اور شدتِ غم سے لوٹ جاتا اور کثرتِ رنج سے فنا ہو جاتا۔

۲۳۔ قوم کے تمام نصاب و مبلغ لوگ اس کے بارے میں گنگے ہو گئے اور جتنے عارف لوگ تھے، عاجز آ گئے اور اس کے بارے میں کچھ بتلا نہیں سکے۔

وہ ہی ہے جو ان میں سب سے زیادہ حقیقتِ سجدہ کا جاننے والا ہے۔ موجودات میں سب سے زیادہ قربت رکھنے والا ہے۔ اپنی صلاحیت اور طاقت کو سب سے زیادہ صرف کرنے والا ہے اور دوسروں کے مقابلے میں قول و اقرار کو زیادہ پورا کرنے والا ہے اور معبودِ حقیقی کے ساتھ سب سے زیادہ قربت رکھنے والا ہے۔

۳۵۔ فرشتوں نے آدم علیہ السلام کو محض حکم کی سجاوڑی کے طور پر سجدہ کیا۔ مگر ابلیس نے اپنے مشاہدے کی طویل مدت کی بنا پر سجدہ کرنے سے انکار کر دیا۔

۳۶۔ آخر کار اس کا معاملہ شتبہ ہو گیا اور اس کا گمان بگڑ گیا۔ اس پر اس نے کہا:

”میں اس سے بہتر ہوں۔“

وہ مستقل طور پر حجاب میں پڑ گیا۔ خاک میں غلطان رہا اور ابدالاً بادیک عذاب سے پیوستہ ہو گیا۔

طاسین المشیتہ

۱۔ طاسینِ شیتتِ ارادہ خداوندی کا دائرہ راز ہے اور اس طاسین کی صورت یہ ہے کہ ^{صفت} ان دائروں اور نقطوں سے اس نے عوالمِ غیب کی یہ طرن اشارہ کیا ہے۔ یہ سب دائرے خدا کی صفات مثلاً حکمت، قدرت ارادہ وغیرہ سے متعلق ہیں۔

اس میں پہلا دائرہ ارادہ خداوندی کا ہے۔ دوسرا دائرہ اس کی حکمت کا، تیسرا دائرہ اس کی قدرت کا اور چوتھا دائرہ اس کی معلومات اور ازلیت یعنی ہمیشگی کا ہے۔ ۲۔ اہلیس کا کہنا ہے کہ اگر میں پہلے دائرے میں داخل ہوتا تو دوسرے میں مبتلا کر دیا جاتا۔ اگر دوسرے دائرے میں باقی و ثابت رہتا تو تیسرے دائرے میں مبتلا ہو جاتا اور اگر میں تیسرے پر قناعت کر لیتا تو پھر چوتھے دائرے میں مبتلا کر دیا جاتا۔

۳۔ پس نہیں، ہرگز نہیں، مطلق نہیں۔ میں پہلے ہی پر باقی رہا۔ یعنی مقام ”لا“ ہی میں رہا۔ دوسرے دائرے کی طرن مجھے لعنت کی گئی اور تیسرے کی جانب مجھے پھینک دیا گیا اور چوتھا دائرہ میری نسبت سے کہاں ہے۔ ”لا“ کا چار مرتبہ تکرار اس لئے کیا ہے کہ اوپر چار دائروں کا ذکر ہے۔ گویا پہلا مقام نفی ہے، دوسرا مقام لعنت ہے اور تیسرا مقام رد ہے۔

۴۔ اگر میں یہ جانتا کہ آدم کو سجدہ کرنا مجھے نجات دلا دے گا تو میں سجدہ کر لیتا، لیکن مجھے معلوم ہے کہ اس دائرے کے چھپے بھی اور دائرے ہیں۔ یعنی مقام سجدہ آدم کے پرے بھی اور مقاماتِ امتحان و ابتلا ہیں۔ میں نے اپنے دل میں یہ بات کہی کہ مجھے

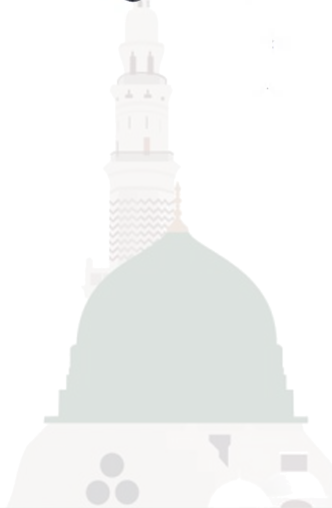
بخش دے۔ اگر میں اس دائرے سے نجات بھی پاؤں، تب بھی دوسرے، تیسرے اور چوتھے سے کیسے نجات پاؤں گا۔

۵— پانچواں دائرہ الف ہے جو احدیت کے مقام کی طرف اشارہ کرتا ہے۔ یعنی ذی ایک ہے لَاشْرِيكَ لَهُ اور اسی سے ”هُوَ الْحَيُّ“ مراد ہے۔ یعنی حقیقی طور پر زندہ وہی ہے۔ باقی سب مُردہ ہیں۔

طاسین الشیئہ میں پانچ نمبر ہیں اور اس میں پانچ دائروں یعنی مقامات کا ہی ذکر کیا گیا ہے۔

اس طاسین میں پانچ دائروں سے پانچ عالم مراد لے گئے ہیں جو یہ ہیں :

۱: عالمِ ناسوت ، ۲: عالمِ ملکوت ، ۳: عالمِ جبروت ، ۴: عالمِ لاہوت ، ۵: عالمِ اہموت ۔



طاسین التوحید

۲۔ اور حق سبحانہ تعالیٰ ایک ہے۔ یکتا ہے اور یگانہ ہے اور اسی کا ایک ہونا مسلم ہے۔

۳۔ اور واحد اور توحید، سو ایک کا تعلق حرف ”نی“ (یں) سے ہے اور دوسرے کا تعلق حرف ”عن“ (سے) ہے۔ یعنی ایک کو ہمہ اوست اور دوسرے کو ہمہ از دست کہا جا سکتا ہے۔

۴۔ اس سے انقطاع (جُباتی) ہے۔ اس معنی میں انقطاع کی ایک صورت ظاہر کر دی ہے جو یہ ہے۔

۵۔ توحید کا علم مفرد اور مجرّد ہے۔ یعنی علم تفرید و تجرید دونوں پہلور کھتا ہے۔ تفرید میں اپنے نفس کی نفی ہے اور تجرید میں اغیار کی اور توحید کی صورت یہ ہے :

|| || || ||

۶۔ توحّد، موحّد کی صفت ہے۔ موحّد جس کی توحید کی گئی۔ اس کی صفت نہیں ہے پس اس کو صورت موحّد کہو، صفت موحّد نہ کہو۔

۷۔ میں اگر ”انا“ کہوں تو وہ اس کے جواب میں کہتا ہے کہ ”انا“ میرے لئے ہے۔ پس اس میں تیرے لئے ”لا“ ہے اور ”انا“ اسی کے لئے ہے

اس کا مطلب یہ ہے کہ اگر میں کہوں کہ میں ”وہ“ ہوں تو میں ”وہ“ نہیں ہو جاؤں گا۔ وہ وہی رہے گا۔ کیونکہ وہ مجھ سے میرے ”انا“ کہنے سے اور میری

توحید بیان کرنے سے پاک صاف اور بلند ہے۔

۸ — اگر میں کہوں کہ توحید کی بازگشت موحّد کی طرف ہے تو میں نے توحید کو مخلوق بنا دیا ہے۔ کیونکہ موحّد وہ ہے جو عقیدہ توحید رکھتا ہے۔ عقیدہ کا رکھنے والا بہر حال مخلوق ہے۔

۹ — اور اگر میں کہوں کہ توحید موحّد کی طرف لوٹتی ہے یعنی جس کی توحید کی گئی ہو اس کی طرف۔ تو جو خود اپنی ذات سے ایک ہو اس کو کسی کے ایک ثابت کرنے کی کیا ضرورت ہے۔

چونکہ وہ یگانہ دیکھتا ہے اس لئے وہ توحید بھی جو ایک موحّد کی صفت ہے اس کی شان اعلیٰ و ارفع کے سزاوار نہیں ہے۔ اس توحید سے بھی اس کی احدیت کا حق ادا نہیں ہوتا ہے۔

۱۰ — اور اگر میں توحید کی نسبت موحّد کی طرف کروں تو پھر میں نے ایک قسم کی حد بندی کر دی ہے۔ اور وہ لامحدود ہے۔

اسلام میں حسین بن منصور حلاج رحمۃ اللہ علیہ نے یہ بات بیان کی ہے کہ ایک فانی اور مخلوق، ایک باقی اور خالق کی توحید کا حق، بیان نہیں کر سکتے۔ وہ یگانہ دیکھتا ہماری توحید بیان کرنے کا محتاج نہیں ہے۔ وہ اس طرح ایک ہے کہ اسے کسی کے ایک ثابت کرنے کی ضرورت نہیں۔ حقیقت یہ ہے کہ اس کی ذات یکتا ہماری توصیف و تعریف اور حمد و ثناء سے بہت بلند و بالا ہے۔

طاسین اللسر فی التوحید

- ۱ — بھیدوں کے طاسین کا بیان توحید کے باب میں اس طرح ہے :
- بھیدوں کا سرچشمہ اسی سے پھوٹتا ہے۔ یہ بھید اسی کی طرف خیالات لے جاتے ہیں کیونکہ وہی ان کو الہام کرنے والا ہے۔ یعنی توحید کے اسرار آسان نہیں ہیں وہ خیال اور وسوسہ پیدا کرتے ہیں۔
- ۲ — توحید کے دقیق معنی ہی اس کی ضمیریں ہیں۔ اس واسطے کہ ”اتی“ (یعنی آتا ذات) ایک پوشیدہ مقام بلکہ اس کو بھی خود مضمحل خیال نہ کر دو۔ اس کی ضمیر سمجھو۔ اس کی ذات ہی اس کا اسم اشارہ بن سکتی ہے۔ توحید کی ضمیر منقلب ہے۔ وہ حقیقی اعتبار سے ضمیر، مضمحل اور ضمائر کی قید میں نہیں ہے۔ یہی ”ہا“ خود اس کی ذات سے۔ یہی ”ہا“ عالم ہا ہوت ہے۔ وہ ہماری توحید بیان کرنے سے ایک نہیں بنا ہے۔
- ۳ — اگر تونے واہ واہ کیا یعنی اظہار تعجب کیا تو لوگ ”افسوس“ کا اظہار کریں گے۔
- ۴ — یہ سب الوان و انواع ہیں اور اشارہ ایک ناقص چیز کی طرف نہیں ہنپتا ہے۔ الوان (رنگ) انواع (قسمیں) سب عالم اجسام میں داخل ہیں جو بنا سکتے ہیں۔
- ۵ — گویا ”وہ مضبوط چٹان کی مانند ہیں“ (قرآن، ۶۱ - ۴)۔ یعنی حقائق مضبوط چٹانوں کی مانند ہیں۔ یہ ایک حد ہے۔ یعنی دو چیزوں کے درمیان، ایک خط یا جُدا کرنے والی شے اور اس کی احدیت اس حد کو غیر کے حکم سے متثنیٰ نہیں کرتی ہے۔ گویا وہ بھی غیر کے حکم میں شامل ہے اور یہ حد کا درجہ بھی بہت تیز ہے اور حد کی حقیقت بھی تعریفات یا معانی ہوں گے وہ محدود کے لئے ہی ہوں گے۔ ہیں اور جس کی توحید

کی گئی ہے اس کی حد بندی نہیں کی جاسکتی کیونکہ وہ لامحدود ہے۔

۶۔ ”حق“ جہاں تک مخلوق کا تعلق ہے وہ اس کی طرف جانی بازگشت ہے۔ یہ

حق نہیں ہے۔ قبلہ اصل میں قبلہ نہیں ہے۔ کعبہ اس معبود حقیقی کا پتہ بتلانے والا ہے

خود بذاتہ معبود نہیں ہے۔ وہ مخلوق کی عقل، فہم، بصیرت کی حد سے بہت بلند ہے۔

۷۔ توحید قول نہیں ہے۔ کیونکہ گفتگو اور حقیقت دو ایسی چیزیں ہیں جن کا مخلوق کئے

ایک ہونا درست نہیں۔ پس حق کے لئے یہ بات کیسے صحیح ہو؟۔

۸۔ اگر میں یہ کہوں کہ ”توحید“ اس سے پیدا ہوئی، تو میں نے ایک ذات کو دو ذاتوں

میں بدل دیا ہے۔ چونکہ جب ذات پیدا ہوئی تو ذات کی یکتائی نہ رہی اور وہ یگانہ و یکتا

ذات ہے اور یہ اسی وقت تک ہے جب تک اس کے مقابلے میں کوئی ذات نہ

ہو اگر کوئی مقابلہ میں ذات ہو تو پھر یکتائی ذات کا تصور باقی نہیں رہتا۔ پس یہ کہنا کہ توحید

اس سے پیدا ہوئی، درحقیقت اس کی یکتائی کی تعریف نہ ہوئی۔

۹۔ جب وہ ظاہر ہوا تو اس نے خود کو پوشیدہ کر لیا مگر وہ کہاں پوشیدہ ہوا۔

کیونکہ وہ کونسی جگہ ہے جہاں وہ نہیں ہے۔ ”این“ و ”آن“ اور ”ماوذا“

اس کا احاطہ نہیں کر سکتے۔ گویا انسانی ادراک اس کا علم اور اس کا فہم وہاں تک نہیں

پہنچ سکتے۔

۱۰۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ ”تک“ بھی اس کی مخلوق ہے اور ”کہاں“ بھی اس کی

مخلوق ہے اور مخلوق کی رسائی وہاں تک محال ہے۔ یعنی وہ زمان و مکان کی قید سے آزاد

ہے اور مخلوق زمان و مکان میں مقید ہے

۱۱۔ جو چیز عرض قبول کرتی ہے وہ جوہر کے سوا اور کوئی چیز نہیں ہو سکتی۔ جو جسم سے

جدا نہ ہو وہ جسم کے علاوہ نہیں ہے اور جو چیز روح سے الگ نہ ہو وہ روح ہی ہو سکتی

ہے۔ یہ ایک قسم کا لطیف مادہ یا روحانی خوشبو ہے۔

۱۲۔ اب ہم نے ان چیزوں کی طرف رجوع کر لیا ہے جو احاطہ کر لیتی ہیں ان چیزوں کا جو پسندیدہ، گوارا، مکھڑ اور متفرقات میں شامل ہیں اور یہی گمان کی ہوئی ہیں۔

۱۳۔ پہلی شق کا تعلق مفعولات سے ہے۔ یعنی ان چیزوں سے ہے جو اثر و عمل قبول کر لیتی ہیں۔

دوسرے نمبر کا تعلق مرسومات سے ہے۔ یہ کائنات کے دائرے نقوش اور

علامات ہیں۔

۱۴۔ توحید کی حقیقت کا مرکزی نقطہ اس سے مراد ہے۔ توحید مطلقاً مراد نہیں ہے۔ خواہ اس سے دائرہ جدا ہی کیوں نہ ہو۔

اس طاسین میں یہ کہا گیا ہے کہ خدا کے بھید اور اس کے مقامِ یکتائی کو دریافت کرنا عقلاً ناممکن ہے۔ کیونکہ اس امر کو اس سے جدا نہیں کیا جاسکتا۔ ان کا مخرج اور مرجع وہی ہے۔ وہ خود ہی ان کو دل میں ڈالتا ہے۔ چونکہ ان بھیدوں کے مطالب اور معانی باریک ہیں اس لئے ان سے دوسرے پیدا ہوتا ہے۔ ہمارا کوئی کلام، کوئی ضمیر، کوئی اشارہ اس ذاتِ مطلق کے شایانِ شان نہیں ہے۔ خود اس کی ذات ہی اس کا اشارہ اور اس کی ضمیر بن سکتی ہے۔ یہ وہ مقامِ یکتائی ہے جہاں ”واہ“، ”آہ“، ”وا“، ”ما“، ”ذا“ اور دیگر ایسے ہی کلمات کو دخل نہیں ہے۔

یہ ساری کائنات عرض و جوہر اور الوان و انواع کی ہے اور وہ ان سب چیزوں

سے بالاتر ہے جس کو ہم قبلہ کہتے ہیں۔ وہ بھی قبلہ نما ہے بقولِ غالبؒ
ہے پرے سرحدِ ادراک سے اپنا مسبو

پس جب وہ حدِ ادراک سے بھی پرے ہے، اس لئے جو کچھ ہم اس کے بارے میں کہیں وہ یقیناً مرد ہے اور اس میں شک نہیں ہے کہ وہ لامحدود ہے۔ ہماری توحید بھی ایک قسم کی حد بندی ہے جو اس کے لئے مزادار نہیں ہے۔

طاسین التشریح

۱ — اور اس کے لئے عالم مثال کا دائرہ ہے جس کی صورت یہ ہے۔

۲ — یہ سب باتیں، زمانے، نظریے اور مختلف طریقے رکھنے والے لوگوں کے احوال کی رُو سے حرفِ ابجد کے اعداد کا حساب ہیں۔

۳ — پہلا اس کا ظاہر ہے، دوسرا اس کا باطن ہے اور تیسرا اس کا اشارہ ہے (ہماری مراد ان دائروں سے ہے)۔

۴ — یہ سب پیدا کئے ہوئے متحرک، گردش کے مرکز اور منقلب مخلوق و نامعلوم، فریب خوردہ اور شکستہ و گونسا ہیں۔ یعنی زمان و مکان، عقائد اور نظریے اور علوم و معارف، سب کے سب حادث اور مخلوق ہیں۔ اس کی ذات ان سے پاک ہے۔

۵ — ضمیروں کی پوشیدگیوں میں رواں دواں ہیں، مُتردد و متغیر ہیں۔ مُتنزل و مُتغیر ہیں اور سرگردان و پریشان ہیں۔

۶ — یہ مخلوقات ہیں۔ اولتی بدلتی چیزیں ہیں جن ان انسانوں سے پاک اور بری ہے۔

۷ — اگر میں یہ کہوں کہ ”ادست“ ”وہ ہے“ تو پھر توحید کے بارے میں کچھ نہیں کہیں گے۔

۸ — اور اگر میں کہوں کہ توحید حق صحیح ہوگئی ہے تو کہیں گے کہ ”درست ہوگئی“ تعجب کریں گے۔

۹ — اگر میں اس کے بارے میں ”بے زمان“ (زمانہ کی قید سے آزاد) کہوں تو پھر کہیں گے کہ توحید کے معنی تشبیہ کے ہوتے اور تشبیہ حق تعالیٰ کے اوصاف

کے لائق نہیں ہے۔

اس طرح توحید کی نسبت حق کے ساتھ نہیں کی جاسکتی ہے اور نہ ہی اس کی نسبت مخلوق کی طرف کی جاسکتی ہے۔ اس واسطے کہ کوئی شمار اور گنتی ہو، سو اس کی بہر حال ایک حد ہے۔ اگر توحید میں زیادتی (کثرت) کی جائے تو حادث (عدم سے وجود میں آنے والا) لازم آئے گا اور حادث حق کی صفت نہیں ہوتی ہے ذات تو واحد (اکائی) ہے۔ حق اور باطل عین ذات سے نہیں پیدا ہوئے۔

۱۰۔ اگر یہ کہا جائے کہ ”توحید کلام ہے“ تو کلام ذات کی صفت ہے۔

۱۱۔ اگر میں کہوں کہ ”اس نے ارادہ کیا کہ وہ واحد ہو جائے“ تو ارادہ ذات کی صفت ہے اور جن چیزوں کا ارادہ کیا جائے وہ مخلوق ہیں۔

۱۲۔ اگر میں کہوں کہ ”اللہ ذات کی توحید ہے“ تو ذات توحید ہو جائے گی۔

۱۳۔ اور اگر یہ کہوں کہ ”وہ ذات نہیں ہے“ تو میں نے اس کو مخلوق گردانا ہے۔

۱۴۔ اور اگر میں یہ کہوں ”اسم اور سنی و دونوں واحد ہیں“ تو پھر توحید کیا ہوئی؟

۱۵۔ اور اگر ”اللہ اللہ“ کہوں تو پھر اللہ عین عین ہوگا۔ یعنی ”وہ ہی ہے“۔

۱۶۔ یہ مقام اسباب و توجیہات کی نفی کے راز کا مقام ہے اور یہ دائرے ان

مختلف لام الفعول کی شکل میں اس کی صورت ہے۔ (لام الف = لا)

۱۷۔ پہلا لام الف ازل ہے۔ دوسرا وہ ہے جس کا تعلق مفہومات سے ہے۔

تیسرا جہت (طرف، سمت) ہے اور چوتھا وہ ہے جس کا تعلق معلومات سے ہے۔

۱۸۔ یاد رہے کہ ذات صفات کے سوا نہیں ہے۔

۱۹۔ پہلے وہ علم کے دروازے سے آتا ہے اور نہیں دیکھتا ہے۔ پھر وہ ”صفا“

کے دروازے سے آتا ہے اور نہیں دیکھتا ہے۔ پھر وہ ”فہم“ کے دروازے

سے آتا ہے اور نہیں دیکھتا ہے اور پھر معنی کے دروازے سے آتا ہے اور نہیں

دیکھتے۔

گویا نہ ذات (سے نہ شا (نئے) سے نہ قا (قال، گفتگو) سے اور نہ ما (ماہیت) سے دیکھتا ہے۔

۲۰۔ تمام عزت اس خدا کے لئے ہے جو محض اپنی پاکیزگی کی وجہ سے معارف والوں کے طریقوں اور کشف و کرامات والوں کی سمجھ سے بری اور پاک ہے۔

۲۱۔ یہ مقام نفی و اثبات کے راز کا مقام ہے اور اس کی صورت یہ ہے۔

۲۲۔ پہلا نقش فکر عام ہے اور دوسرا فکر خاص اور جو دائرہ ہے وہ علم حق ہے ان میں سے جو درسیانی ہے، وہ ان کا مدار ہے اور جو الف لام دائرے کے ساتھ ہیں وہ تمام اطراف کی نفی ہیں۔

وہ دو خارج (محضف حامل) اطراف سے اجنبیوں کو اٹھانے والی ہیں۔

یعنی ماسوا کو دور کرنے والی ہیں۔ پس توحید رہ جاتی ہے اس کے مدار اور حوادث ہیں یعنی عدم سے وجود میں آنے والی چیزیں ہیں۔

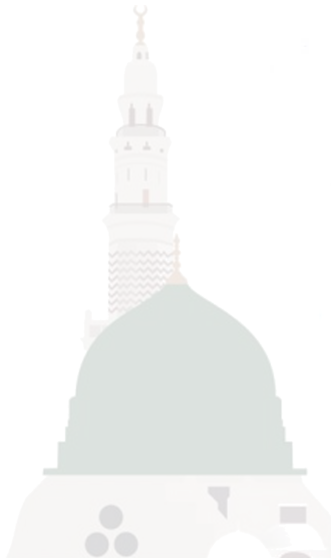
۲۳۔ عوام کا فکر تو تھاات کے سمندر میں غوطہ زن رہتا ہے۔ خواص کا فکر عقل و فہم کے سمندر میں شناوری کرتا ہے مگر بالآخر یہ دونوں سمندر خشک ہو جاتے ہیں۔ راستہ فرسودہ ہو جاتا ہے اور دونوں فکریں راہ سے ہٹ جاتی ہیں اب وہ دونوں حامل مضحکہ اور کمزور پڑ جاتے ہیں۔ دونوں جہاں فنا ہو جاتے ہیں۔ جنتیں دم توڑ دیتی ہیں اور علم و معرفت لاشے ہو جاتے ہیں۔

۲۴۔ اہمیت کی بارگاہ سے صرف اس ذات کی صفت رحمان کا نور جلوہ گر ہو جاتا ہے۔ جو پاک ہے اور حدوث قبول نہیں کرتی ہے۔

پس پاک ہے وہ خدا جو تمام عیوب کے مُبرّا ہے جس کی حُجّت قوی ہے جس کی

قدرت غالب ہے اور جو جلال، بزرگی اور عظمت والا ہے۔

اس کا لامحدود اور بے شمار ہونا بھی ایک ہے مگر وہ ہمارے ایک کی طرح ایک نہیں ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ حد اور شمار، انتہا اور ابتدا ایسی چیزیں ہیں جو اس تک راہ نہیں پاسکتی ہیں۔ بلاشبہ وہ کائنات کا پیدا کرنے والا ہے اور کائنات سے پاک ہے 'اس کو' 'اس کے سوا' اور کوئی نہیں پہچان سکتا ہے۔ وہ بزرگی اور عزت والا ہے اور وہی رُوحوں اور جسموں کو پیدا کرنے والا ہے۔



طاہرین المعرفۃ

۱۔ عالم بے مثال ابوعمارہ حسین بن منصور حلاج رحمۃ اللہ علیہ کا قول ہے :
 جس طرح معرفت، نکرہ کے ضمن میں پوشیدہ ہے اسی طرح نکرہ معرفت کے
 ضمن میں پوشیدہ ہے۔ نکرہ عارف کی صفت ہے اور جہل اس کی صورت ہے۔ پس معرفت
 کی صورت یہ ہے کہ وہ عقول سے غائب ہونے والی اور نظروں سے پوشیدہ ہونے
 والی چیز ہے۔

کسی نے اس کو کیونکر پہچانا ہے؟ اس لئے کہ اس عالمِ قدس میں ”کیسے“ اور
 ”کیونکر“ کو دخل نہیں ہے۔ پھر اس کو کسی نے ”کہاں“ پہچانا ہے؟ اس واسطے
 کہ ”کہاں“ کی گنجائش بھی وہاں نہیں ہے۔ کئی دہاں تک کیسے پہنچا؟ جب کہ معرفت
 کی رسائی وہاں تک نہیں ہے۔ اسی طرح کوئی اس سے کیسے جدا ہوا؟ کیونکہ جہاں
 کا پرندہ بھی وہاں پر نہیں مار سکتا ہے۔

معرفت ایک محدود کے لئے، ایک ایسی چیز کے لئے جو شمار میں آسکتی ہو۔ جو
 کوشش کی محتاج ہو اور طبعاً مغلوب ہو، ہرگز سزاوار نہیں ہو سکتی ہے۔

۲۔ معرفت نہ صرف ان چیزوں ہی سے اوجھل ہے جو ہماری نظروں سے پرے ہیں
 بلکہ وہ ہر چیز کی غایت اور منتہی سے بھی پرے ہے۔ حتیٰ کہ وہ ہمت کی حدود سے
 بھی پرے ہے۔ بھیدوں کی دُنیا سے بھی پرے ہے۔ ”خبر“ اور ”نظر“ کے
 عالم سے بھی پرے ہے اور ادراک کی کمند سے بھی پرے ہے۔

یہ ہے وہ دُنیا جو سب کی سب ”شے“ کے ضمن میں آتی ہے۔ جو شروع

میں نہیں تھی مگر بعد میں پیدا ہوئی اور وہ چیز جو ابتدا میں نہ ہو لیکن بعد میں وجود میں آئے۔ وہ اپنی ذات کے لئے مکان کی محتاج ہوتی ہے۔ اس کے برعکس ایک ایسی ہستی جو ہمیشہ سے موجود اطراف و جوانب اور اسباب و ذرائع سے پہلے ہو اس کو سمتیں اور طرفیں کیسے گھیر سکتی ہیں اور حدود و نہایات کیسے چھو سکتی ہیں۔

۳۔ اور جو یہ دعویٰ کرے کہ اس نے فنائے نفس کے ذریعے اس کو ”پہچان یا ہے تو کس طرح ایک فانی اور مفقود، ایک باقی اور موجود کو پہچان سکتا ہے۔

۴۔ اور جو شخص یہ کہے کہ میں نے اس کو اپنی ہستی کے ذریعے پہچانا ہے تو دو قدریں ایک وقت کیسے جمع ہو سکتے ہیں۔

۵۔ اور جو یہ کہے کہ میں نے اس کو اس وقت پہچانا جب اس کی حقیقت مجھ پر مبہول ہو گئی اس صورت میں جہل، حجاب (پردہ) ہے اور معرفت حجاب سے ماوراء ہے اسکی کوئی حقیقت نہیں رہتی ہے۔

۶۔ اور جو شخص یہ کہتا ہے کہ میں نے اس کو ”اسم“ کے ذریعے پہچانا ہے تو اسمی سے علیحدگی اختیار نہیں کرتا ہے کیونکہ اس کا تعلق مخلوق سے نہیں ہے۔

۷۔ اور جو یہ ثابت کرے۔ میں نے اس کو اسی کی ذات کے ذریعے پہچانا ہے تو اس صورت میں بھی اس نے گویا دو معرود کی جانب اشارہ کیا ہے حالانکہ معروف ایک ہی ہے۔

۸۔ اگر کوئی شخص یہ کہتا ہے کہ میں نے اس کو محض اس کی صنعت گری اور قدرت کے ذریعے پہچانا ہے۔ تو اس نے صنایع کو چھوڑ کر صرف صنعت پر اکتفا کر لیا ہے۔

۹۔ اور جو آدمی یہ دعویٰ کرتا ہے کہ میں نے اس کو اپنے عجز کی وجہ سے پہچان لیا ہے تو ایک عاجز کی حقیقت یہ ہے کہ اس کا سلسلہ معروف سے منقطع ہوتا ہے اور جس کا سلسلہ منقطع ہو وہ معروف کا کیسے ادراک کر سکتا ہے۔

۱۰۔ اور جس شخص نے یہ بات کہی کہ جس طرح اس نے مجھے پہچاننے کا علم دیا، اسی کے

مطابق میں نے اس کو پہچانا ہے ، اس صورت میں قائل نے اپنے علم کی طرف اشارہ کیا ہے اور معلوم کی جانب لوٹ گیا ہے چونکہ معلوم ذات سے الگ ہوتا ہے۔ لہذا جس نے ذات سے جذباتی اختیار کر لی وہ کیسے ذات کا اور اکی کر سکتا ہے۔

۱۱۔ اور جس نے یہ بات کہی کہ جس طرح خود اس نے اپنی ذات کا وصف بیان کیا ہے اسی کے مطابق میں نے اس کو پہچانا ہے۔ سو اس شخص نے اثر (نشان) کو چھوڑ کر خبر پر قناعت کر لی ہے۔

۱۲۔ اور جس نے یوں کہا کہ میں نے اس کو دو حدوں پر پہچانا ہے ، سو اسے معلوم ہونا چاہیے کہ معروف واحد شے ہے اور وہ جگہ قبول کرنے اور جڑ ہونے کی گنجائش نہیں رکھتا ہے۔

۱۳۔ اور جو شخص یہ کہتا ہے کہ معروف (ذاتِ خداوندی) ہی نے اپنے آپ کو پہچانا ہے ، وہ اس بات کا اقرار کرتا ہے کہ عارف جذباتی میں مبتلا ہے اور دوسری و علیحدگی کا متکلف ہے۔ کیونکہ معروف ہمیشہ اپنے نفس کا عارف رہا ہے۔

۱۴۔ عجیب بات ہے کہ ایک ایسا شخص جو یہ نہیں جانتا ہے کہ اس کے بدن پر کالا بال کیوں اور سفید بال کس لئے آگئے ، وہ کیسے دعویٰ کر سکتا ہے کہ وہ تمام چیزوں کے خالق کو پہچان سکتا ہے ؟۔

ایک ایسا انسان جو مجمل اور مفصل کو نہیں جانتا ، جو اسباب و علل کو نہیں سمجھتا اور جو حقائق و لطائف پر نظر نہیں رکھتا اس کا دعویٰ معرفت ایک ایسی ذات کے لئے جو دائمی اور ابدی ہے کیونکہ درست تسلیم کیا جا سکتا ہے ؟۔

۱۵۔ پس وہ ذات پاک ہے جس نے ان معرفت کے دعویٰ کرنے والوں پر کہیں الفاظ و اسما کے ، کہیں نقوش و رسوم کے اور کہیں عادات و علامات کے پردے ڈال رکھے ہیں۔ کہیں اس نے قائل کے بھیس میں کہیں حال کے لباس میں ، کہیں کمال کے

پیریز میں، کہیں جمال کے پردے میں اپنے حُسنِ جہاں آرا کو چھپا رکھا ہے۔

دل ایسا گوشت کا نوٹھڑا ہے جو بدن کے کھد کھلے حصہ میں واقع ہے۔ معرفت وہاں کیسے سما سکتی ہے کیونکہ وہ ایک جوہرِ ربّانی ہے۔

۱۶۔ سندن عقل کے لئے طول و عرض یعنی لمبائی اور چوڑائی ہے۔ بندگی اور طاعت کے لئے سُنتیں اور فرائض ہیں اور تمام مخلوق اس زمین و آسمان کے دائرے میں محصور ہیں۔

۱۷۔ مگر معرفت کے لئے طول و عرض نہیں ہے۔ نہ وہ زمین و آسمان میں ٹھہر سکتی ہے اور نہ وہ ظاہری اور باطنی چیزوں میں سُنتوں اور فرضوں کی طرح سما سکتی ہے۔

۱۸۔ اور جس نے یہ دعویٰ کیا کہ میں نے اس کو حقیقتاً پہچان لیا ہے۔ اس نے اپنے وجود کو معروف کے وجود سے بھی زیادہ عظیم اور بزرگ کر لیا ہے۔ کیونکہ جو شخص کسی چیز کو اس کی حقیقت کی تہہ تک پہنچ کر پہچان لیتا ہے وہ دراصل اس چیز سے بھی زیادہ قوی ہو جاتا ہے۔ (یہ گمان بھی ذاتِ خداوندی کے بارے میں درست نہیں ہو سکتا ہے)۔

۱۹۔ اے مخاطب! اس کائنات میں سب سے زیادہ حقیر چیز ایک ذرہ ہے اور حقیقت یہ ہے کہ تو اس کا بھی ادراک نہیں کر سکتا ہے۔ پس وہ شخص جو ایک ذرہ کو بھی نہیں پہچان سکتا ہے، کس طرح اس ذات کی معرفت کا حقہ حاصل کر سکتا ہے۔ جس کا پہچانا تمام چیزوں سے کہیں زیادہ مشکل اور دشوار ہے۔

لہذا عارف وہ ہے جو دیکھتا ہے یعنی اس کی حیثیت نظری ہوتی ہے اور معرفت یہ ہے کہ جس ذات کے ذریعے وہ بقا حاصل کرتا ہے۔ اسکی آیات واضح ہو گئی کہ معرفت ایک قطعی دلیل کے ذریعے سے ثابت ہے۔ کیونکہ معرفت میں ایک دائرہ ہے جو اس عین کی مانند ہے، جو شگافتہ ہو۔

لفظ معرفت کی عین کو مقامِ لاہوت کے دائرے سے تعبیر کیا ہے کیونکہ صوفیائے کرام عین سے مقامِ ذات کی طرف اشارہ کرتے ہیں۔ ”ع“ کا بت

میں اپنے اندر دائرہ رکھتی ہے۔ اور مستغرق بھی ہوتی ہے اس واسطے لفظ معرفت کی عین سے اس طرف توجہ دلائی گئی ہے اور کہا گیا ہے کہ معرفت ایک قطعی دلیل سے ثابت ہے۔

۲۔ اور ایک مقیّد و معدوم کی طرف سے اور اس علم کی وجہ سے جزاتی ہو، معرفت کی عین اس کے سیم ہوتی (ذاتِ مطلق) کی وجہ سے پرشیدہ ہو جاتی ہے۔ یعنی حقیقتِ معرفت مقامِ معرفت میں گم ہو جاتی ہے عین، حقیقت اور ذات کو، میم، محل اور تمام کو کہتے ہیں۔ پس ایک مقیّد و معدوم کی رسانی اور اس کے علم کی پہنچ وہاں تک نہیں ہو سکتی وہ اس سے الگ تھلگ ہوتی ہے اور وارداتِ قلبی کے سبب اس سے جدا رہتی ہے۔ وہ دُور ہونے والی بھی ہے اور قریب ہونے والی بھی ہے۔

اس کی طرف (معرفت کی طرف) رغبت کرنے والا اس سے ڈرنے والا ہوتا ہے اور اس سے ڈرنے والا اس سے جدا ہونے والا ہوتا ہے۔ اس سے چھیننے والا اس کے سامنے آنے والا، اور اس کے سامنے آنے والا اس سے چھیننے والا ہوتا ہے اس کے اوپر کوئی بلند چیز نہیں ہے۔ اسی طرح اس کے نیچے کوئی لست چیز بھی نہیں ہے (اضداد کو جمع کیا ہے)۔

۲۱۔ معرفت مخلوقات سے جدا ہونے والی ہوتی ہے۔ کیونکہ مخلوقات حادث ہیں ان کو ہمیشگی اور دوام حاصل نہیں ہے۔ اس کے برعکس معرفت ہمیشگی کے ساتھ رہنے والی ہوتی ہے۔ اگرچہ اس کے تمام رستے بند ہیں اور کوئی سبیل اس کی طرف نہیں ہے پھر بھی اس کے تمام مطالب اور معانی واضح ہیں جن کے لئے کسی دلیل کی ضرورت نہیں ہے۔ معرفت ایک ایسی چیز ہے جس کا ادراک انسانی حواس نہیں کر سکتے ہیں اور جس کے سچے لوگوں کے اوصاف بھی وابستہ نہیں ہو سکتے ہیں۔

۲۲۔ معرفت والا ایلا ہوتا ہے۔ اس کا اختیار کرنے والا اس کا منحرف ہوتا ہے۔ اس کی طلب والا درد میں مبتلا رہتا ہے۔ اس سے وابستہ رہنے والا اپنی متاع ہستی

کو گم کرنے والا ہوتا ہے۔ اس کا ظاہر کرنے والا قائم رہنے والا ہوتا ہے اس ڈرنے والا پیرمیزگار ہوتا ہے اور اس سے آنکھ بند کرنے والا اس کو نظر میں رکھنے والا ہوتا ہے معرفت کی رسیاں یعنی اس کے وسیلے ہی اس کو تھامنے والے اور اس کے اسباب ہوتے ہیں۔

۲۳۔ پس معرفت بھی ٹھیک اسی طرح ہے جس طرح وہ ہے اور جیسی کہ وہ ہے اور معرفت بھی معرفت بھی دیا ہی ہے جیسا کہ وہ خود ہے اور جیسے وہ اپنی ذات سے ہے؛ معرفت بھی ویسی ہی ہے جیسی وہ خود ہے اور معرفت بھی دیا ہی ہے جیسا کہ وہ خود ہے۔ گویا کہ معرفت معرفت ہے اور معرفت معرفت ہے۔ معرفت خود اپنی مثال ہے اور معرفت بھی خود اپنی مثال ہے۔ مقام ”ہی“ اور مقام ”ہو“ کو کوئی نہیں پہنچ سکتا ہے۔ ہم کائنات اور کائنات ہی کہہ سکتے ہیں۔

معرفت کی بنیادیں اس کے ارکان ہیں اور اس کے ارکان اس کی بنیادیں، انوں کو ایک دوسرے سے جدا نہیں کیا جاسکتا ہے۔ جو اس کے ہیں وہ اسی کے ہیں۔ وہ پھر کسی اور کے نہیں ہو سکتے ہیں۔ معرفت کی بنیاد خود اسی سے قائم ہے اسی کے لئے ہے اور اسی کے ذریعے سے ہے۔

یہ ”وہ“ ہے ”وہ“ ”یہ“ ہے۔ یعنی معرفت معرفت ہے اور معرفت معرفت ہے۔ یہ مقام یگانائی ہے یہاں دوئی مٹ جاتی ہے۔ معرفت معرفت کے پاس میں اور معرفت معرفت کے پردے میں جلوہ گر ہے۔ ہم صفت کو موصوف سے، موصوف کو صفت سے، معرفت کو معرفت سے اور قدرت کو قادر سے اور قادر کو قدرت سے الگ نہیں کر سکتے ہیں۔ اسی مقام کو لَّا هُوَ اِلَّا هُوَ کہتے ہیں

۲۴۔ پس عارف وہ ہے جو دیکھتا ہے۔ یعنی مرتبہ رویت میں پہنچ جاتا ہے۔ اور معرفت وہ ذات ہے جس کے ذریعے وہ بقا حاصل کرتا ہے۔ لہذا عارف دوسرے نغظوں میں

اس ذاتِ پاک کے عرفان ہی کا نام ہے۔ کیونکہ عرفان کے بغیر اس کا وجود باقی نہیں رہتا ہے۔ وہ غور کرے تو خود اس کا وجود، وجودِ مطلق کے عرفان کی جتنی جاگتی دلیل ہے۔ جہاں تک حقیقت کا تعلق ہے معرفت اور معروف ہر دو اس سے بلند ہیں۔ عارف یہ ہی کہہ سکتا ہے۔

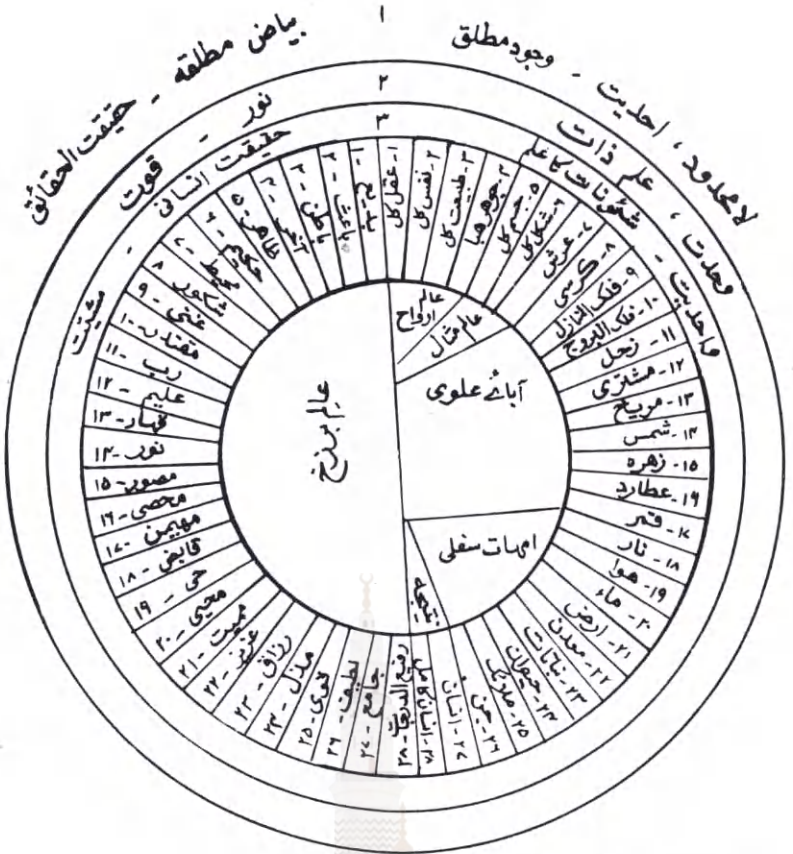
دوئی را چوں بدر کردم یچی دیدم دو عالم را

یچی بینیم، یچی دانم، یچی گویم، یچی خوانم

۲۵۔ معرفت کے بارے میں اس کے علاوہ جتنی باتیں بھی ہیں وہ سب افسانہ گر لوگوں کے ذہن کی اُتچ ہے۔ اگر لوگوں کے طبقت کو سامنے رکھا جائے تو معرفت محض خواص کے حصے میں آتی ہے۔ عام لوگوں کی منکر اس کے بارے میں انتشار کا شکار ہے اس کے بارے میں جو لوگ رلتے زنی کرتے ہیں اور قیل و قال کے ذریعے مجلس آرائی کرتے ہیں وہ دوسو سو میں مُبتلا ہیں اور جو لوگ اس بارے میں سوچ بچار کے عادی ہیں انہیں مائی نے گھیر رکھا ہے۔ جن کو اس کے مسائل سے وحشت ہوتی ہے وہ غفلت میں پڑے ہوئے ہیں۔

۲۶۔ بات یہ ہے کہ حق، حق ہے اور منسوق منسوق ہے۔ اس کو جو کالتوں تسلیم کر لینا چاہیے اور اس میں کوئی صرح نہیں ہے۔

تشریحات

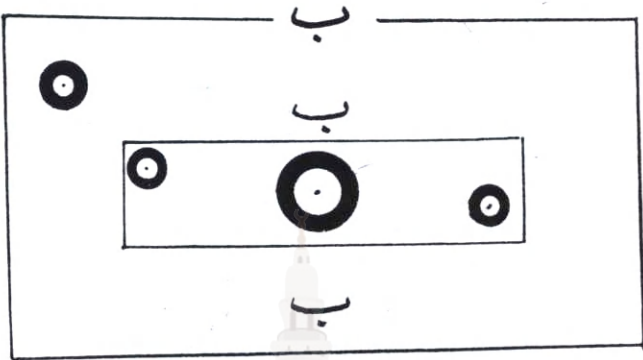


- ۱- پہلے دائرے کے اوپر مقام لائیسین یا احدیت کا درجہ ہے۔
 - ۲- دوسرے دائرے کے اوپر وحدت یا حقیقت محمدی یا نور محمدی ہے۔
 - ۳- تیسرے دائرے کے اوپر احدیت یا حقیقت انسانی یا روح محمدی یا روح اعظم ہے۔
- روح اعظم سے (بائیں جانب اسائے الہی اور (دائیں جانب) اس کے مقابل امانے کیانی نکلے ہیں جو مخلوقات کے نام ہیں۔

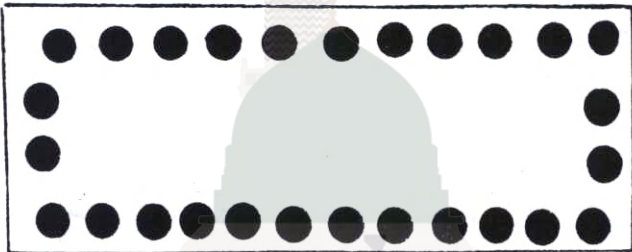
ع ع ع
 حواله : طاسين الاسرار في التوحيد

————— د د د د د د د د —————

حواله : طاسين التوحيد (دفعه ٢)



حواله : طاسين الدائرہ



حواله : طاسين النقط (دفعه ١١)

”خالق کل شی کے ہر اس نام کا قرآن شریف سے حوالہ

جس سے ایک خاص مخلوق پیدا ہوئی ہے

تخلیق کی صورت	آیت کا نمبر	سورت کا نمبر	سورت کا نام	خالق کا نام	نمبر شمار
عقل کل	۱۰۱	۶	انعام	بریل	-۱
نفس کل	۲	۶۲	جمعہ	باعث	-۲
طبیعت کل	۳	۵۷	حدید	باطن	-۳
جوہر ہبا	۳	۵۷	حدید	آخر	-۴
جسم کل	۳	۵۷	حدید	ظاہر	-۵
شکل کل	۲۴	۵۹	صف	حکیم	-۶
عرش	۵۲	۴۱	حم سجده	میٹھ	-۷
کرسی	۳۰	۲۵	فاطر	شکور	-۸
فلاک النازل	۹۷	۳	آل عمران	غنی	-۹
فلاک البروج	۴۲	۵۲	قر	مقدر	-۱۰
زحل	۹	۴۱	حم سجده	رب	-۱۱
مشتری	۷	۵۷	مجادلہ	علیم	-۱۲
مرخ	۱۶	۴۰	مومن	تہار	-۱۳
شمس	۳۵	۲۲	نور	نور	-۱۴
زہرہ	۲۳	۵۹	صف	مصنوع	-۱۵
عطارد	۲۸	۷۲	جن	مُحصی	-۱۶
قمر	۳۰	۵۹	صف	ہمیں	-۱۷

نمبر شمار	خالق کا نام	سورت کا نام	سورت کا نمبر	آیت کا نمبر	تخلیق کی صورت
- ۱۸	قابض	بقرہ	۲	۲۳۵	نار (آتش)
- ۱۹	حی	بقرہ	۲	۲۵۵	ہوا (باد)
- ۲۰	محي	روم	۳۰	۵۰	مار (آب)
- ۲۱	میت	بقرہ	۲	۲۵۸	ارض (خاک)
- ۲۲	عزیز	تمر	۵۲	۲۲	معدن
- ۲۳	رزاق	ذاریات	۵۱	۵۸	نباتات
- ۲۴	مذل	آل عمران	۳	۲۶	حیوانات
- ۲۵	قوی	حج	۶۲	۴۲	ملائک
- ۲۶	لطیف	لقمان	۳۱	۱۶	جن
- ۲۷	جامع	نور	۲۴	۶۲	انسان
- ۲۸	رفیع الدرجات	مومن	۴۰	۱۵	انسان کامل

یہ نقشہ خواجہ خانصاحب کی کتاب راز انالحق (انگریزی) سے لیا گیا ہے۔

تخریج آیات

طو اسین میں قرآن شریف کی آیات کی طرف جا بجا اشارات ملتے ہیں۔ ہم نے ایسے مقامات کی جمع آوری کی کوشش کی ہے۔ یہ تو نہیں کہا جاسکتا کہ ایسے تمام محلے قلم بند کر لیے گئے ہیں۔ البتہ اکثر و بیشتر کو یک جا کیا گیا ہے۔ جن کی تعداد ۸ حوالوں تک پہنچ جاتی ہے۔ یہ حوالے بعض جگہ بعینہ قرآن شریف کی آیات کی شکل میں ہیں، بعض جگہ قرآن کے فقروں اور لفظوں کی صورت میں اور بعض جگہ طو اسین کی عبارت سے قرآنی آیات کا مفہوم متبادر ہوتا ہے۔ ہم نے باب وار پہلے دفعہ نمبر تحریر کیا ہے پھر اس کے سامنے طو اسین کے الفاظ دیے ہیں۔ بعد ازاں سورت اور آیت کا نمبر اور آخر میں آیت کا ترجمہ دیا ہے۔

باب اول۔ طو اسین السراج

۱۔ طس۔ سورۃ نمل میں سے شروع ہوتی ہے۔

سراج ۳۳ : ۴۶

عاد ۳۶ : ۳۹

اُحیٰ ۴ : ۱۵۸

انہی پر۔

مکّٰہ ۲۸ : ۴۵

جس نے آپ پر قرآن فرض کیا وہ آپ پہلی جگہ (مکّٰہ) کی طرف ضرور لوٹانے والا ہے۔

کیا ہم نے تیرا سینہ نہیں کھول دیا۔
تیرے ذکر کے آوازہ کو بلند کیا۔
میری پیروی کرو۔

اور ظاہر کر دیا اس چاند کو اللہ نے
اس آیت میں ان چھ چیزوں کا ذکر ملتا ہے
جس کا آپ نے حکم دیا ہے۔

اس میں حضرت صدیق اکبر کا ذکر ہے۔
جن کو ہم نے کتاب دی وہ آپ کو ایسا
پہچانتے ہیں جیسا اپنے بیٹوں کو۔
ان آیات میں ان اوصاف کا ذکر ہے۔

اس کا نام احمد ہے

اللہ اس کو سب پر غالب کرنے والا ہے۔
مجھے یہ اختیار نہیں ہے کہ میں اپنی طرف
سے اس کو بدل دوں۔ میں اس کی پیروی
کرتا ہوں جو مجھ پر وحی کی گئی ہے۔

جو نہ شرقی ہے نہ مغربی

نہ تمہارا رفیق گمراہ ہوا نہ بھٹکا

وہ اپنی خواہش سے نہیں بولتے یہ وحی ہے
جو ان پر نازل کی گئی ہے۔

ان کی عبارت 'قرآن' عربی ہے جس میں
کوئی کجی نہیں ہے۔

آپ قدیم کلام لے کر آئے جو ایک نادر کتاب
ہے۔ اس میں جھوٹ کا دخل نہیں۔

۲۔ شرح صدرہ ۱ : ۹۴

رفع قدرہ ۳ : ۹۴

اوجب امرہ ۳ : ۳۰

واظہر بیدہ ۳ : ۶۶

۳۔ امر بیستہ ۴ : ۱۵۷

۴۔ سوی الصدیق ۹ : ۳۰

۵۔ الذین اتینا ۲ : ۱۴۲

ہم الکتاب

۶۔ اطرف و اعرف ۹ : ۱۲۸ ، ۳ : ۱۵۹

اسمہ احمد ۶ : ۶۱

اظہرہ و اکبرہ ۹ : ۶۱

۸۔ کلامہ نبوی ۱۰ : ۱۵

لا شرقی ولا غربی ۲۴ : ۳۵

صلحہ أمی ۵۳ : ۲

۹۔ و الحق انطقہ ۵۳ : ۳

عبارتہ عربی ۳۹ : ۲۸

الذی اٹی بکلام ۴۱ : ۴۱ ، ۴۲

قدیم۔

اور جہاں تم ہو اپنے منہ اس کی طرف پھرو۔
آپ کہہ دیجئے کہ اے لوگو! میں تم سب
کی طرف اللہ کا رسول ہو کر آیا ہوں۔

اللہ (حق) ہمارے ساتھ۔

آپ کہہ دیجئے ہاں مجھے رب کی قسم یہ
سچ ہے۔

لیکن آپ اللہ کے رسول اور سب نبیوں
پر مہر یعنی سب کے آخر میں ہیں۔

تیرے رب نے تجھے نہیں چھوڑا یعنی کسی
کے سپرد نہیں کیا۔

لوگو! تمہارے رب کی طرف سے تمہارے
پاس حجت آچکی ہے۔

بڑی برکت والا ہے وہ جس نے اپنے نبیے
پر فرقان نازل کیا۔

جو کلام ہم نے اپنے بندے (محمدؐ) پر نازل
کیا ہے اگر تمہیں اس میں شک ہے تو

اس قسم کی ایک سورت لے آؤ۔۔۔ پھر
تم ایسا ذکر دو گے اور ہرگز ایسا نہ کر سکو گے۔

تا کہ ہم تیرا دل اس سے ثابت رکھیں۔

یہ سیری راہ ہے میں اللہ کی طرف علی وجہ

بصیرت تمہیں بلاتا ہوں۔ سو آپ کے

راستوں سے بھاگ کر کہاں راستہ ملے گا۔

آپ کی حکمت کے سامنے حکما کی انایتوں

۱۰۔ اشار الی بیت العوام ۲ : ۱۳۳

أرسل الی الانامہ ۴ : ۱۵۸

۱۳۔ المعقبہ ۹ : ۲۰

۱۰ : ۵۳

هو الآخر فی النبوة ۳۳ : ۴۰

۱۳۔ الحق ما اسلمہ ۹۳ : ۳

۱۶۔ اشاع برہانہ ۴ : ۱۴۵

انزل فرقانہ ۲۵ : ۱

اعجاز قرآنہ ۲ : ۲۳، ۲۴

ابت بُنیاتہ ۲۵ : ۲۲

انہربت میادینہ ۱۲ : ۱۰۸

ککتیب مہیل www.ektabah.org

کے پہاڑ ریت کے بھر بھرے ٹیلوں کی
مانند ہیں

باب سوم۔ طاسین الفہم

- ۷۔ ماکان محمد ۳۳ : ۲۰
محمد صلی اللہ علیہ وسلم تم میں مردوں کے باپ
نہیں ہیں۔
- ۸۔ وکان قاب قوسین ۵۳ : ۹
پس دونوں کے درمیان دو کمانوں جتنا
فاصلہ رہ گیا۔
- امن بک فؤادی ۹ : ۱۶۳
یہ سب سے پہلے اسلام لانے والا ہوں۔
- ماکذب الفواد ۵۳ : ۱۱
جو دیکھا اس میں (اس کے) دل نے جھوٹ
نہیں سمجھا۔
- عند سدرۃ المنتہیٰ ۵۳ : ۱۳
سدرۃ المنتہیٰ کے پاس۔
- مازاغ البصر وما طفیٰ ۵۳ : ۱۴
نگاہ بہکی نہ حد سے بڑھی۔

باب سوم۔ طاسین الصفا

- ۱۔ فیہا یران شہیتۃ ۱۱ : ۱۰۶
جو بد بخت ہیں آگ میں جائیں گے۔ ان
کو وہاں چلانا اور دھاڑنا ہے۔
- مقامات الاربعین ۴ : ۱۳۲
پھر اس کے رب کا وعدہ چالیس رات
کا پورا ہوا۔
- ۳۔ ثم دخل ۲۸ : ۱۵
موسیٰ علیہ السلام شہر میں جب لوگ پیغمبر
تھے داخل ہوئے۔

- ۴۔ تم قضی ۲۸ : ۲۹ جب موسیٰ علیہ السلام نے میعاد پوری کر دی۔
تا کہ میں تمہارے پاس کوئی خبر لاؤں
۵۔ علی الاثر ۲۰ : ۸۴ وہ میرے نقش قدم پر ہیں اور میرے رب
میں نے اس لیے جلدی کی کہ تو راضی ہو جائے
۶۔ من الشیخون جانباً بطور ۲۸ : ۲۹ کوہ طور کی طرف سے ایک درخت سے
آگ دیکھی۔
۸۔ دع الخلیقة ۱۵ : ۳ انہیں چھوڑ کر کھائیں ، فائدہ اٹھائیں اور
امیدوں میں بھولے رہیں۔

باب چہارم۔ طاسین الدائر

- ۵۔ فخذ اربعة ۲ : ۲۹۰ تو چار پرندے لے لے اور ان کو اپنے
ساتھ ہالے

باب پنجم۔ طاسین النقطر

- ۶۔ کلا لا وزر ۴۵ : ۱۱ اس دن
ہرگز نہیں ، کہیں پناہ کی جگہ نہیں۔ اس دن
تیرے رب کی طرف بھرنے کی جگہ ہے۔
اس دن آدمی کو بتایا جائے گا جو اس نے
آگے بھیجا ہے اور جو پیچھے چھوڑا ہے۔
۱۰۔ لیس کشلہ شی ۴۲ : ۱۱ اس کی مانند کوئی چیز نہیں اور وہ سنا دیکھا ہے۔
۱۳۔ ما کذب اللہ ما راہی ۵۳ : ۱۱ دل نے جھوٹ نہیں کہا جو دیکھا۔
۱۵۔ اروا بضعذائہ ۹۳ : ۴ اور البتہ عنقریب تیرا رب تجھے دے گا پھر

توراضی ہو جائے گا الخ

قاب قوسین کی طرف اشارہ۔

تمہارا رفیق نہ گمراہ ہوا ہے نہ بے راہ۔

یہ تو وحی ہے جو آپ پر نازل ہوتی ہے۔

پھر قریب ہوئے اور مزید نزدیک آگئے۔

پس دو کائناتوں کے درمیان جتنا فاصلہ رہ گیا۔

چھپی ہوئی کتاب میں

اور نکھی ہوئی کتاب کی قسم

۱۶۔ ”قاب“ ۹ : ۵۰

۱۸۔ ۱۷۔ ماضل صاحبکم ۲ : ۵۳

۲۰۔ انہو الاوجی یوحیٰ ۴ : ۵۳

۲۲۔ دنیٰ فتلیٰ ۸ : ۵۳

۲۳۔ وکان قاب قوسین ۹ : ۵۳

۳۳۔ فی کتاب مکنون ۷۸ : ۵۶

و کتاب مسطور ۲ : ۵۲

باب ششم۔ طاسین الازل والالتباس

نگاہ نہ بہکی نہ حد سے بڑھی۔

اور بلاشبہ میری لعنت تجھ پر ہے۔

کیا تو نے مکر کیا۔

میں اس سے بہتر ہوں۔

تو نے مجھے آگ سے پیدا کیا۔

دائے موسیٰ، پہاڑ کی طرف دیکھ۔

میں نے اپنے سوا تمہارا کوئی معبود معلوم نہیں کیا۔

خفیف۔ ذلیل و خوار۔

کھلی کتاب۔

وہی صاحب قوت زبردست ہے۔

مجھے ملامت نہ کرو بلکہ اپنی جانوں کو مٹا کرو۔

اللہ نے تم سے وعدہ کیا، سچا وعدہ۔

۲۔ ما زاع البصر وما طغیٰ ۱۷ : ۵۳

۹۔ وان علیک لعنتی ۷۸ : ۳۸

۱۱۔ استکبرت ۷۵ : ۳۸

انا خیر قبۃ ۱۱ : ۷

خلقتنی من نار ۱۲ : ۷

۱۳۔ انظر الی الجبل ۱۴۳ : ۷

۲۱۔ ما علمت لکم من الہ غیرک ۳۸ : ۲۸

۲۷۔ مہین ۵۲ : ۴۳

کتاب مبین ۱ : ۴۳

ذوالقوة المتین ۵۸ : ۵۱

۲۹۔ لا تلمنی ۲۲ : ۱۴

ان فی الوعد ۲۲ : ۱۴

باب ہفتم۔ طاسین المشیہ

۵۔ مولحی ۶۴ : ۳۰ وہی زندہ ہے مگر فی معبود اسکے علاوہ نہیں ہے۔

باب ہشتم۔ طاسین التوحید

۲۔ والحق واحد احد ۳۲ : ۱۰ یہی اللہ ہے جو تمہارا سچا رب ہے۔
 ۲-۱ : ۱۱۲ کہہ دیجئے وہی اللہ ایک ہے۔ بے نیاز
 ایسا کہ سب اس کے محتاج ہیں۔

باب نہم۔ طاسین الاسرار فی التوحید

۵۔ کاہنم بنیان مرصوص ۴ : ۶۱ گویا کہ سیر پلائی ہوئی دیوار ہیں (ضمار توحید
 کی طرف اشارہ ہے)

باب دہم۔ طاسین التنزیہ

۱۵-۶۔ ان دس نبروں میں ۱۴ : ۳۳ کی طرف تلمیح ہے۔ وہ پاک اور بزرگ ہے اس
 سے جو وہ کہتے ہیں۔ وہ سمت بلند ہے۔
 ۲۰۔ العزۃ للہ ۱۰ : ۳۵ ساری عزت اللہ ہی کے لیے ہے۔
 ۱۸۰ : ۳۸ تیرا رب جو عزت کا رب ہے ان کی باتوں
 سے پاک ہے۔
 ۲۳۔ ذوالجلال والاکرام ۲۴ : ۵۵ تیرے رب کی ذات باقی رہ جائے گی جو
 بزرگی اور عظمت والی ہے۔

باب یازدہم۔ بستان المعرفہ

اس باب کی تمام دفعاتیں ۶ : ۱۰۳ کی طرف اشارہ ہے۔ انھیں اور جو اس اس کو نہیں
 پاسکتے۔ وہ آنکھوں کو پاسکتا ہے اور وہ بارک مبین
 ہر چیز کی خبر رکھنے والا ہے۔

تشریح اصطلاحات

دائروں کی حقیقت

علم طبیعیات اور فلسفہ میں کائنات کی آفرینش کے سلسلہ میں اس کے مختلف کڑے اور طبقے تسلیم کئے گئے ہیں مثلاً ہماری دُنیا کے نظریہ تحقیق کی رُو سے سب سے اوپر کُرہ نارے۔ اس کے بعد کُرہ آب اور سب سے آخر میں کُرہ خاک ہے۔ زمین پر موجودات کو تین حصوں میں تقسیم کر رکھا ہے۔ ایک جمادات کا جہاں ہے، دوسرے نباتات کی دنیا ہے اور تیسرے حیوانات کا عالم ہے۔ گویا ان سب کے الگ الگ دائرے اور جُدا جُدا طبقے ہیں۔

اسی طرح علم ہیئت اور جغرافیہ کو سمجھنے کے لیے جب تک وہاں ہم دائروں اور اندازوں کو تسلیم نہیں کریں گے ان علوم کی بنیاد قائم نہیں رہ سکے گی چنانچہ ہیئت میں ایک ذرۃ البروج ہے، ایک دائرہ معدل النہار ہے، پھر کوئی دائرہ افقی ہے اور کوئی دائرہ عمودی۔ کیا حقیقت میں یہ دائرے فلک الافلاک پر کھنچے ہوئے ہیں اور ہم ان کو اپنی آنکھوں سے دیکھتے ہیں۔؟ نہیں، ایسا ہرگز نہیں۔ البتہ یہ دائرے عمل اور عقلاً تسلیم کئے گئے ہیں اور ان کا وجود اتنا ہی واقعی اور حقیقی ہے جتنا کسی نظر آنے والی چیز کا۔ آج ان ہی دائروں، فاصلوں، اندازوں اور مقداروں کے بارے میں حیرت انگیز اور نتیجہ خیز تحقیق و تفتیش کر کے عقل انسانی نے چاند ستاروں پر اپنی تسخیر کی کند ڈال رکھی ہے۔

یہ ایک ظاہری، مادی اور جسمانی دنیا کی داستان ہے۔ اس کے مقابلہ میں ایک باطنی، روحانی اور معنوی عالم کی کہانی ہے جس کی دل چسپیوں اور رنگینیوں کو کچھ وہی لوگ جانتے ہیں جو اس میں آباد ہیں۔ اس موضوع سے علم تصوف بحث کرتا ہے اور لفظ کے مقابلہ میں

معنی، ظاہر کے مقابلہ میں باطن، جسم کے مقابلہ میں روح اور مادہ کے مقابلہ میں جوہر کو پیش کرتا ہے۔ جس طرح ظاہری کائنات کے مختلف درجے اور کُرتے ہیں۔ اسی طرح باطنی کائنات کے مختلف طبقات اور مراتب ہیں۔ اور جس طرح ہم ظاہری کائنات میں ان کُروں کو مقدم و مؤخر نہیں کر سکتے اسی طرح باطنی کائنات میں ان طبقوں اور دائروں کو اپنی جگہ سے نہیں ہلا سکتے۔ صوفیائے کرام ان ہی غیب کے عاملوں کو دائروں کی شکل میں دیکھتے ہیں۔

قارئین کی سہولت کے لیے ذیل میں ہم بعض الفاظ اور اصطلاحات کی تشریح سپرد قلم کرتے ہیں جو کتاب الطواصین میں آئے ہیں یا جن کی تشریح و توضیح سے کتاب کے سمجھنے میں مدد مل سکتی ہے۔ سب سے بلند درجہ عالمِ لاہوت کا ہے اور سب سے پست درجہ عالمِ ناسوت کا۔

لاہوت :- اسی کو ذاتِ بحت، وجودِ مطلق، بیاضِ مطلقہ، حقیقتِ الحقائق، جمع الجمع، ماہیتِ الماہیات، ہوتِ غیب، غیبِ مجہول، احدیت، لائین اور عما بھی کہتے ہیں۔

جبروت :- اسی کو عالمِ صفات، برزخ البرزخ یا برزخ کبریٰ، واحدیت، تعینِ اول، عقلِ کلی، نفسِ کلیہ اور محیطِ اعیانِ ثابۃ بھی کہتے ہیں۔

ملکوت :- اسی کو عالمِ ارواح، عالمِ افعال، ربوبیت، عالمِ غیب، عالمِ امر، عالمِ باطن، نفوس اور عقول بھی کہتے ہیں۔

مُلک :- اسی کو عالمِ آثار، عالمِ اجسام، عالمِ شہادت، عالمِ خلق، عالمِ ظاہر، عالمِ کثیف، عالمِ اجرام اور محسوسات بھی کہتے ہیں۔

ناسوت :- اسی کو انسانِ کامل، جامعیت، مظہر، مرآۃ البینۃ، خاتمِ الموجودات اور علتِ غائیہ بھی کہتے ہیں۔ بعض حضرات نے اس کے ۶ درجے مقرر کیے ہیں اور اس کو مراتبِ ستہ کہتے ہیں۔

ہراتبِ ستہ :- (۱) پہلا درجہ وحدت، احدیت اور قابلیتِ محض کا ہے۔ اسی

کو مقام ذات اور عالم غیب کہتے ہیں۔

(۲) دوسرا درجہ واحدیت کا ہے جس میں ذاتِ باری تعالیٰ کے اسماء و صفات کا اعتبار ہوتا ہے۔

(۳) تیسرا درجہ ارواحِ مجرودہ کا ہے اس سے مراد عقول عالیہ اور ارواحِ بشریہ ہیں۔
(۴) چوتھا درجہ عالم ملکوت کا ہے جو تمام نفوسِ سماوی اور بشری پر مشتمل ہے۔ اس کو عالمِ مثال بھی کہتے ہیں۔

(۵) پانچواں درجہ عالم ملک ہے۔ اسے عالم شہادت بھی کہتے ہیں اور اس سے مراد مادی دنیا ہے۔

(۶) چھٹا درجہ انسانِ کامل کا ہے جو تمام مراتب کا محل ہے اور جسے صوفیائے کرام عالمِ صغیر بھی کہتے ہیں۔

تخلیق کے اعتبار سے تقسیم :- تخلیق کے اعتبار سے صوفیاء اور حکمرانے یہ تقسیم کی ہے۔ مخلوقات کی دو قسمیں ہیں (۱) جو مادہ و مقدار رکھتی ہیں۔ ان کو عالمِ خلق کہا جاتا ہے۔ اس میں تمام اجسامِ سفلی اور علوی شامل ہیں۔

(۲) جو مادہ اور مقدار نہیں رکھتی ہیں، ان کو مجردات کہتے ہیں، اسی کا نام عالمِ امر ہے۔ اس میں ارواح، لطائفِ قلبی، اسرارِ عالمِ قدس اور ملائکہ شامل ہیں۔ عالمِ امر، عالمِ خلق کے مقابلہ میں غیر محدود ہے۔ اسی ضمن میں صوفیائے کرام نے ایک تیسرا عالم بھی مانا ہے اور جسے وہ عالمِ مثال کہتے ہیں۔ ان کا قول ہے کہ عالمِ اجسام کے مقابلہ میں ایک عالم اور بھی موجود ہے جو چیز اس دنیا میں موجود ہے اس کی نظیر یا شبیہ دہاں پائی جاتی ہے اس لیے اس کو عالمِ مثال کہتے ہیں۔ پس عالمِ خلق سب سے نیچے، اس کے اوپر عالمِ مثال اور سب سے اوپر عالمِ امر ہے۔

تجلیات کی قسمیں :- تجلیات کی تین قسمیں کی گئیں ہیں۔

(۱) افعال کی تجلی جس کو محاضرہ کہتے ہیں اور یہ قلب سے ہوتی ہے۔

(۲) صفات کی تجلی جس کو مکاشفہ کہتے ہیں اور یہ رباطن سے حاصل ہوتی ہے۔

(۳) ذات کی تجلی جس کو مشاہدہ کہتے ہیں اور یہ روح سے حاصل ہوتی ہے۔

اسی طرح ذات باری تعالیٰ، صفات اور اسماء کو سامنے رکھ کر یہ مقامات اخذ کیے ہیں۔

(۱) مرتبہ ذات کو مقام لاہوت (۲) مرتبہ صفات کو مقام جبروت اور (۳) مرتبہ اسماء کو مقام ملکوت کہتے ہیں۔

کشف و واقعہ :- کسی امر یا حقیقت کا لباس تمثیل کے بغیر معلوم ہونا کشف کہلاتا ہے اسی کو اہل دل جبر الہی کہتے ہیں اور اگر کوئی بات تمثیل کے ذریعہ سے معلوم ہو تو اس کو واقعہ کہا جاتا ہے۔

وصل و فضل :- وصل و فضل سے مراد ظہور وحدت فی الکثرات ہے۔

قاب قوسین کی تشریح :- قاب قوسین، اسمائے الہی کے قرب کا مقام ہے۔ اس اعتبار سے کہ ان اسماء میں امر خداوندی کے بارے میں تقابل ملحوظ خاطر رہتا ہے۔ اسی واسطے اس کو دائرۃ الوجود کہتے ہیں۔ مثلاً ابد و اعادہ، عروج و نزول، احیاء و اماتہ اور فاعلیت و قابلیت وغیرہ۔

یہ مقام حق تعالیٰ کے ساتھ ایسا اتحاد ہے جس میں تمیز اور اثنیت باقی رہتی ہے اس کے اوپر سوائے مقام اَوْ اذنی کے اور کوئی مقام نہیں ہے۔ اس کو احدیت اور عین الجمع بھی کہتے ہیں کیونکہ اس میں تمیز اور اثنیت اٹھ جاتی ہے اور فنائے مض اور طمس کا درجہ آجاتا ہے۔ قاب قوسین کی آیت میں میم سے مراد ما اَوْ حٰی ہے یعنی تجلی ذات کے وہ اسرار و رموز ہیں جو آپ پر نکشف ہوئے۔

سورۃ نجم کی ان آیات کی دو تفسیریں کی گئی ہیں۔ ایک تفسیر جمہور علماء کی ہے وہ یہ ہے کہ ان آیات میں حضرت جبریل علیہ السلام کے اصلی صورت میں دیکھنے کا بیان ہے۔ **قَابَ قَوْسَيْنِ** اور **ذَنِي فَتْدَانِي** میں جو قرب و اتصال مراد لیا گیا ہے وہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور حضرت جبریل علیہ السلام کے درمیان ہے۔ **ذُو مِرَّةٍ** اور **شَدِيدُ الْقُوَى** حضرت جبریل علیہ السلام کی صفات ہیں۔ مگر ان آیات کی دوسری تفسیر یہ ہے کہ ان کو واقعہ معراج کا بیان قرار دے کر حق تعالیٰ کے تعلیم بلا واسطہ، ذات خداوندی

کے دیدار اور اس کے قرب و انصال پر محمول کیا جائے۔ اس صورت میں آیات کی تفسیر یہ ہوگی، کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم اپنی قوت یا رسالت میں حد کمال کو پہنچے یعنی ملکیت اور روحانیت کا ان پر غلبہ ہوا۔ یہ "فَاسْتَوَىٰ" کے معنی ہوں گے۔ اس وقت آپ ۲ بشریت کے افق اعلیٰ پر تھے تاکہ بشریت کے دائرے سے نکل کر روحانیت محضہ میں داخل ہو جائیں پھر آپ اللہ تعالیٰ کے اتنے قریب ہو گئے کہ دونوں میں صرف دو قوسوں (کمانوں) کی کافرق رہ گیا یعنی آپ میں قوس حدود و امکان اور اللہ تعالیٰ میں قوس وجوب و قدم، اتصال حقیقی اور اتحاد ذاتی سے مانع تھے۔ یہ تقرب جب حاصل ہو گیا، تو اللہ تعالیٰ نے جو چاہا اپنے بندے کو بتلادیا۔ اس تفسیر کو صحابہ کرام کی ایک جماعت نے اختیار کیا ہے جن میں حضرت انس، حضرت ابن عباس اور حضرت عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہم شامل ہیں۔ تفسیر مظہری میں بھی تفسیر اختیار کی گئی ہے، تفسیر حقانی، بیان القرآن اور معارف القرآن سے بھی ان مطالب پر روشن پڑتی ہے۔ جلاج کی کتاب الطواہین کا مرکزی نقطہ سورہ نجم کی یہی آیات ۵ تا ۸ ہیں جن میں معراج کا واقعہ تفصیل سے بیان ہوا ہے۔ ماخوذ از تفسیر حقانی

الف :- احدیت کی طرف اور انعامات الہی کی طرف اشارہ ہے۔

الم :- اس میں الف وحدانیت ذات، لام ازلیت صفات اور میم تک کی طرف اشارہ ہے یا الف سے برتر ذات لام سے برتر صفات اور میم سے برتر قدم ہونگی مراد ہے۔

رسم التوحید :- اسمائے الہی کے بارے میں عقل کی معرفت ہے۔ اسی طرح صفات کے بارے میں معرفت عقل کو رسم التوحید سے تعبیر کیا جاتا ہے چاہے یہ معرفت علنا ہو یا سکتا۔

اسم التوحید :- معرفت قلب ہے جس میں تنزیہیہ صفات اور تقدیس مطلوب ہے۔ یہاں اضداد و امثال و اشباہ کی گنجائش نہیں ہوتی ہے۔ یہ مقام اس وقت ملتا ہے جب دل میں شبک و شبہ اور کفر و جہل کی گنجائش نہ ہو۔

نور التوحید :- معرفت رُوح ہے۔ رُوح، لَوَاحِجِ تَجَلّی کو دریافت کر لیتی ہے اور اس وقت یہ مقام اسے ملتا ہے جب وہ سیر فی الجبروت میں ہوتی ہے اور عالم ملکوت سے نکل آتی ہے۔

سِرِّ التوحید :- محض مشابہہ حق کی بنا پر ادراک برسر ہے۔ یہ رویت الصفت ہا صفت، رویت الذات بالذات، رویت النور بالنور، رویت الہدویۃ، بالہویۃ، رویت الفرائض بالفرائض، رویت العزت بالعزت اور رویت الجبریا بالجبریا کہلاتی ہے۔ اس کی ابتدا انتہا نہیں۔ کیف، کان، حیث، این اور قبل و بعد کو یہاں دخل نہیں ہے۔ یہاں تک معرفت کی پہنچ ہے۔ اس کے بعد کُنْ ذاتِ حق میں عالم متلاشی ہو جاتا ہے اس کے اوپر کشف الانوار کے علاوہ اور کچھ نہیں ہے۔ یہی وہ مقام ہے جہاں خصائص الاسرار کا ظہور اور حقیقت و حق الحقیقت کا بروز ہوتا ہے۔ طاسین التوحید اور طاسین الاسرار فی التوحید میں ان ہی مقامات کی طرف اشارت کیے گئے ہیں۔

باہوت، ہاہوت اور لاہوت

احدیت :- یغیب الغیب کو شامل ہے اس کو مقام باہوت کہتے ہیں۔

الوہیت :- واجب الوجود اور ممکن الوجود کو شامل ہے ان دونوں کو ملا کر مقام

ہاہوت کہا جاتا ہے۔

صفات و حقائق :- ان دونوں کو ملا کر مقام لاہوت سے تعبیر کیا جاتا ہے۔

ربوبیت :- عالم ارواح کو شامل ہے اسی کا دوسرا نام مقام جبروت ہے۔

عبودیت :- یہ عالم مثال کو شامل ہے جسے مقام ملکوت بھی کہتے ہیں۔

ناسوت :- اسی کو بندہ (محدود) بھی کہتے ہیں۔ یہ عالم اجسام ہے۔

ذات بحت، کنز مخفی، مقام محمدی، مقام انالغیری

ذات بحت :- جس کو علم الغیب بھی کہتے ہیں۔ تحیر اور محویت کا مقام ہے یہاں علم انسان عاجز آتا ہے۔ اس پر حیرت اور محویت چھا جاتی ہے اور وہ فنا ہو جاتا ہے

یہی مقام فنا فی الذات کہلاتا ہے۔

کنز مخفی :- اسی کو احدیت کہتے ہیں اور یہی پہلا درجہ ہے۔ اس مقام پر صفات کو ذات سے الگ نہیں کیا جاسکتا۔

شئونات اس کے نیچے شئونات کا درجہ ہے جس کو وحدت، یا مقام محمدی یا مقام انالاغیری کہا جاتا ہے۔

صفات :- اس کے نیچے صفات کا درجہ ہے جس کو واحدیت اور حقیقت انسانی سے تعبیر کیا جاتا ہے۔ ذات بحت کا ادراک ناممکن ہے۔ اس کے بارے میں کہا جاتا ہے

اے برتر از خیال و قیاس و گمان و دہم

وز ہر چہ گفتہ اند، شنیدیم و خواندہ ایم

اعیان :- علم الہی میں صور علمیدہ کا نام ہے۔

ذات :- جس سے صفات کا ظہور ہوتا ہے۔ بعض حضرات نے ذات کو ہستی سے تعبیر کیا ہے۔ لیکن ہستی، وحدت کے ان چار پہلوؤں پر مشتمل ہے۔ یعنی (۱) علم (۲) نور (۳) وجود (۴) شہود۔ پس ذات کا ان تمام صورتوں سے بلند ہونا ضروری ہے۔

فرد :- وہ سالک جسے مقام جمع حاصل ہو جائے۔ جو مدارج سلوک میں سب سے اونچا درجہ ہے۔ پھر وہ اپنے تجربات کے ذریعہ نزول کرتا ہے۔ اور جب وہ دوبارہ اسی مقام پہنچتا ہے تو اسے جمع الجمع کہتے ہیں۔

جلال :- صفات کا ذات میں گم جانا۔

جمال :- صفات کا ظہور

رسم :- ذات محدود، مع صفات محدود۔ محدود سے نکلا ہے۔ تمام ما بسوا خدا کے ارادے اور مشیت کے آثار ہیں

ضمیر :- عالم ملکوت میں پہلا درجہ۔ قلب عارف کا اندرونی رُخ۔

ام الكتاب :- علم خداوندی۔

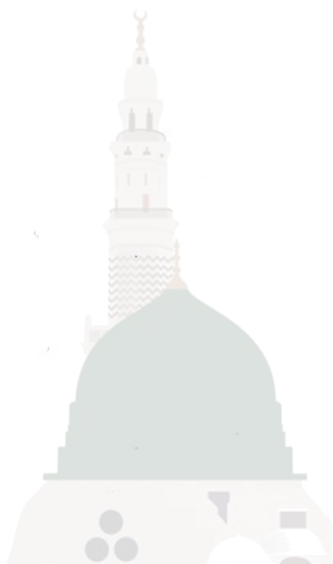
اسم :- اس سے مراد اسم مع مسمیٰ ہوتا ہے۔

کتابِ ہبیین :- روحِ محفوظ مراد ہے۔

سب سے :- سالک کا ایک درجہ سے دوسرے درجہ تک سفر۔ اس کی یہ قسمیں ہیں۔
سیرِ الی اللہ - خدا کی طرف سالک کا سفر۔ یہ ایک سفر ہے جو نفس سے قلب کی طرف
ہوتا ہے۔ اس میں تجلیاتِ اسماء کا مشاہدہ ہوتا ہے۔

سیرِ فی اللہ (یعنی خدا میں سفر) یہ سفر اسماء سے واحدیت کی طرف ہوتا ہے۔ اس
میں سالک صفاتِ خداوندی کو دیکھتا ہے۔

سیرِ مع اللہ (خدا کے ساتھ سفر) یہ احدیت سے شروع ہوتا ہے۔ یہ بقا کا مقام ہے
یہاں دُوئی مٹ جاتی ہے اور صرف تجلیِ خداوندی رہ جاتی ہے۔ یعنی یہ تجلی ذات کا مقام ہے۔



حل لغات

باب اول - طاسین السراج

اندل - اندلال - راستہ پانا - پانی کا گرنا -
 قدم بالکسر وفتح ثانی - ہمیشگی -
 رفوی - رنی - درست کرنا - رفو کرنا -
 صدا - لوہے کا زنگ جو اس کو لگ جاتا ہے -
 مغلول - دشمنی اور کینہ سے متاثر ہونے کا لفظ بالکسر دشمنی، کینہ -

باب دوم - طاسین

فراش بالفتح ، پروانہ چنگا -
 دلال بالفتح ناز و خخرہ ، ناز و نعمت
 متصاغر جبر و پست - تصاغر - حقیر و پست ہونا
 متطایر پراگندہ - تطایر - پراگندہ ہونا
 حاز اکٹھا کیا - خوز اکٹھا کرنا - اور اگر خوز (بے مہملہ) ہو تو متحیر ہونا -
 جانی - گناہگار - جنایت کا اسم فاعل
 غمض - کلام کا باریک اور دقیق ہونا - آنکھ کا بند کرنا - رعایت کرنا -
 زین - زنگ آلودہ ہونا - گناہ - جنایت کا دل پر فلیہ کرنا -
 یں - دروغ - جھوٹ ہونا -

باب سوم - طاسین

شہیقہ - نار کی صفت ہے یعنی دھاڑتی ہوئی آگ -

تسویح - بہانا، خوش بیانی سے بولنا۔ اپنے آپ کو سیاحت کا شائق کرنا۔

کدہ - کوشش، سخت کام اور کوشش کرنا۔

حیاطہ - نگہبانی اور حفاظت -

اصطلاح - سخت ہونا۔ چٹان کی طرح ہونا۔

یتقص - غالباً تہیقظ ہے۔ بمعنی بیداری

مہل - جمع مہلہ - آہستگی - نرمی - فرصت -

برزو برلز - درختوں سے خالی کھلا وسیع میدان

باب چہارم - طاسین

بٹانی -

مغازہ - بیابان

باب پنجم - طاسین

یقوت - فات یقوت - آگے بڑھنا -

اکام - جمع آکر، ٹیلہ -

حاجر - ایک دوسرے کو روکنا۔ ایک دوسرے کے لیے رکاوٹ بننا۔

جاد - جوہر اچھا بنانا۔ بخشش میں غالب آنا۔

تائق - آرزو مند، تائق و تیس - پر جوش و غضبناک -

نارق - پھوٹے تکیے - فرقہ کی جمع ہے -

صفائق - حوادث - حادثات - آنے جانے والے قافلے - صفوقہ،

ایسا اونچا پہاڑ جس پر چڑھنا مشکل ہو۔

مصائب - بآئقہ کی جمع ہے - بآئقہ بے قیمت سامان کو بھی

- مرعوی - اپنی غلطی سے رجوع کرنے والا۔
 تمویہ - کسی چیز کو سنہرا یا نقرئی کرنا۔ کسی کو چھپانا۔ کسی چیز کی خبر دینا۔
 جب کہ اس چیز کا سوال نہ کیا جائے۔
 تہ - سیا بان۔ وہ سیا بان جس میں موسیٰ علیہ السلام کی قوم سرگرداں ہی۔
 تحرص - تکلف کسی چیز کا طمع کرنا۔ وقت کا انتظار کرنا۔
 طس - طسوس۔ دور ہونا، ستارہ یا آنکھ کی روشنی کا زائل ہونا۔ کسی چیز کو مٹانا۔
 اثر کو جڑ سے دُور کر دینا۔
 مہرب - ہرب، بھاگنا۔ اہراب، بھگانا۔ مہرب بھگانے والا۔
 ہمد - دھیمہ، ٹست۔
 رد - درو۔ دُکھ۔

باب ششم - طاسین

- تہویس - دیوانگی۔ سرایگی۔
 معول - پناہ گاہ۔ جلے حاجت۔
 اغلی - زیادہ خالی اور اگر اعلیٰ ہو تو یعنی زیادہ شیریں۔
 سرق الریق - ریشمی کپڑے کے ٹکڑے۔
 مسح الاسود - سیاہ ٹماٹ کے ٹکڑے۔
 علق - مصدر۔ علاقہ۔ علق، ہر شے کا نفیس۔
 سہیقہ - جانے باز گشت، سہیق۔ بے قدموں سے چلنا۔ سہیق
 دراز پنڈلیوں والا۔
 تاریس - پودا لگانا۔ کاشت کرنا۔ بنیاد اور بنیاد قائم کرنا۔
 تعریس - آغوش میں آرام کے لئے اتارنا۔ پکڑ کرنا۔ محبت کرنا۔ چلکی
 کے ایک پاٹ کو دوسرے کے اوپر رکھنا۔
 ترویس - متکبرانہ چال چلنا۔ تکبر و غرور۔

مراض - نرم - پست زمیں

مُجیل - باضم ، بحر و حید کرنے والا۔ مجیل بالفتح ، جائے بازگشت۔

مُصمص - پانی کو زبان سے ہلانا۔

مغالبصہ - غبص سے ہے جس کے معنی کثرتِ بگریہ سے آنکھ کا

چرک آلود ہونا ہے۔

رمیص - وہ آنکھ جو بہت میل اور ڈھید والی ہو۔ رمص آنکھ سے

میل کا بہنا۔

مشرابہ - شرم - مینی بریدہ ہونا۔ ذلیل و خوار ہونا۔

برہمیہ - برم ، بے دلیل اور بے حجت ہونا۔ تنگ دل ہونا لیکن ہے

کہ ابلیس کے پیشِ نظر یہ لفظ ان ہی مادوں سے ہوں۔

وصیص - وُص سے ہے عمل کو مضبوط بنانا۔

قواصی - جمع قاصیر ، مونث قاصی بمعنی بعید ، دور

مفل - فل سے ہے جس کے معنی شکست خوردہ ہونا اور عقل کا

زائل ہونا ہے۔ ہو سکتا ہے مصدر بھی ہو۔

ومیض - و میض سے ہے جس کے معنی ہیں بجلی کا ہلکا چمکنا۔ اس

کی روشنی کی شدت نہ ہو۔

فطہمیہ - ممکن ہے طہم سے ہو۔ مطہم - نجیف الجسم اور ناتواں کو کہتے ہیں۔

ضواری ، ضاریہ کی جمع ہے۔ ضرا ، یضرد۔ خون کارگ

سے ایسا بہنا کہ پھر بند نہ ہو۔ اور اگر ضری بضری سے

ہو تو کسی چیز خاص طور پر شکار کا بہت شوق رکھنا۔

فارسی کے متن میں صوارم ہے جو صارم (شمشیر) آبدار

کی جمع ہے۔

مغنیہ ، مغنیل ، مغنیل سے ہے جس کے معنی فراست سے بھلائی

کا پتہ لگانا ہے۔ اور اگر مخینہ تو تخیل سے ہے جس کے
معنی مشہور ہیں۔

عمیر کی جمع ہے۔ جس کے معنی گمراہی، غرور اور اندھاپن ہیں۔

باب نہم۔ طاسین

عین سے فزع کا اسم فاعل ہے۔ خوف کھانے والا۔

فازع۔

فزع (عین سے) معلوم نہیں ہو سکا۔

عین معجز (عین معجز سے) نزع سے ہے۔ حرکت دینے والا۔

نازع۔

لگانے والا۔

آہستہ آہستہ نکلنے والا۔ جیسے زخم سے خون نکلے۔

واذغ۔

لوص سے ہے۔ اس کے معنی الگ کرنا اور دروازے کی

لاطبوص۔

دراڑ سے دیکھنا ہے۔

باب دہم۔ طاسین

جمع مقلہ، اندازہ۔

مقل۔

کیل وغیرہ سے بند کیا ہوا۔ مبہور، مغلوب۔

مسمور۔

بایر، جوش مارنے والا، کم عقل، حایر، متحیر۔

مایر و حایر۔

صائر، منقلب، متروک، حایر، ہلاکت میں ڈالنے والا۔

صایر و صائر۔

سرگشتہ، سرگردان۔

عایر، چکر لگانے والا، نایر، چمکنے والا، شرانگین۔

عایر۔ نایر۔

دھوکہ دینے والا۔

باب یازدہم۔

آوب سے ہے۔ ادب بمعنی رجوع کرنا اور لوٹنا۔

آوب۔

غایت، حد۔

مدی۔

لاہمیہ شاہیہ۔ لہو و شہوہ کا اسم فاعل

- ۱۸- کتاب الاعلام
 ۱۹- لغت نامہ
 ۲۰- سویرا- خاص شماره- لاہور
 ۲۱- طواسین منظوم (اردو)
 ۲۲- قوس زندگی- علاج (مانسیون)
 زرکلی
 علامہ دہخدا
 مئی ۱۹۶۶ء
 پروفیسر جیلانی کامران
 ترجمہ، ڈاکٹر صابر آفاتی

انگریزی

- 23- Studies in Tasawwuf Kh. Khan.
 24- The Secret of Anwar-Haqq. Do
 25- The Jawaseen Aisha Abd ul Rahman.
 26- The Doctrine of Sufis A. J. Arberry.
 27- Anul Haq Jilani Kamran.

لغات

- ۲۸- قاموس
 ۲۹- منہبی الارب
 ۳۰- منتخب
 ۳۱- منجد
 ۳۲- غیث
 ۳۳- لغت نامہ دہخدا

کتابیات

- | | |
|-----------------------------|--------------------------|
| ابن ندیم | ۱- فہرست |
| داتا گنج بخش رحمۃ اللہ علیہ | ۲- کشف المحجوب |
| فرید الدین عطارؒ | ۳- تذکرۃ الاولیاء |
| شیخ شہاب الدینؒ | ۴- عوارف المعارف |
| محمود شبستریؒ | ۵- گلشن راز |
| مولانا جامیؒ | ۶- نفحات الانس |
| مولانا جامیؒ | ۷- لوح |
| شہزادہ داراشکوہ | ۸- سفینۃ الاولیاء |
| مولانا عبدالحق حقانیؒ | ۹- تفسیر حقانی |
| مفتی غلام سرور لاہورؒ | ۱۰- خزینۃ الاصفیاء |
| حاجی امداد اللہ مہاجرؒ | ۱۱- کلیات ابدادیہ |
| محمد تقی دانش پڑوہ (ایران) | ۱۲- روز بہاں نامہ |
| عبد اللطیف شمس (ایران) | ۱۳- روح الجنان |
| اختر علی | ۱۴- تذکرۃ اولیاء ہندوپاک |
| ادارہ تصنیف و تالیف - لاہور | ۱۵- انوار اصفیاء |
| صوفی محمد دین | ۱۶- شریعت و طریقت |
| مفتی محمد شفیع | ۱۷- معارف القرآن |

کلاسیک کتب تصوف کے مستند اردو تراجم

قیمت جلد ۱۰۰/-	مفت: ابن حلاج	طواسین
قیمت جلد ۳۰۰/-	مفت: ابونصر سراج	کتاب الصبح
قیمت جلد ۱۲۵/-	مفت: امام ابو یوسف کلاباذنی	تعریف
قیمت جلد ۱۵۰/-	مفت: سید علی ہجویری	کشف المحجوب
قیمت جلد ۱۰۰/-	مفت: خواجہ عبد اللہ انصاری	صد میدان
قیمت جلد ۱۵۰/-	مفت: غوث الاعظم عبد القادر جیلانی	فتوح الغیب
قیمت جلد ۱۵۰/-	مفت: سید محمد فاروق قادری	آداب المریدین
قیمت جلد ۳۰۰/-	مفت: شیخ اکبر ابن عربی	فروع کتبہ
قیمت جلد ۱۵۰/-	مفت: شیخ اکبر ابن عربی	فصوص الحکم
قیمت جلد ۱۲۵/-	مفت: بہاء الدین زکریا قسطلانی	الاوراد
قیمت جلد ۷۵/-	مفت: مولانا عبدالرحمن جامی	لوائح
قیمت جلد ۱۵۰/-	مفت: شاہ ولی اللہ دہلوی	انصار العارفين
قیمت جلد ۷۵/-	مفت: شاہ ولی اللہ دہلوی	الطاف القدس
قیمت جلد ۱۵۰/-	مفت: شاہ ولی اللہ دہلوی	رسائل تصوف
قیمت جلد ۱۲۵/-	مفت: سید محمد سعید زنجانی	مرآت العاشقین

اہم کتب تصوف اور تذکرے

قیمت جلد ۱۷۵/-	مفت: شیخ علی بن عثمان ہجویری	کشف المحجوب فارسی (نسخہ تبرہان)
قیمت جلد ۱۷۵/-	مفت: شیخ علی بن عثمان ہجویری	کشف المحجوب انگریزی (نسخہ لاہور)
قیمت جلد ۲۵۰/-	مفت: شیخ علی بن عثمان ہجویری	کشف الاسرار (اردو ترجمہ)
قیمت جلد ۱۵۰/-	مفت: مولانا محمد اشرف علی نقاوی	ارمغان ابن عربی
قیمت جلد ۱۲۵/-	مفت: ضیاء الرحمن فاروقی	آئینہ تصوف
قیمت جلد ۵۰/-	مفت: ڈاکٹر پیر محمد حسن	حیات جاوداں
قیمت جلد ۷۵/-	مفت: شیخ یرسف بن اسماعیل نپہانی	شمال رسول (اردو ترجمہ)
قیمت جلد ۱۰۰/-	مفت: ڈاکٹر مسیح علی الدین	بیماری اور اس کا روحانی علاج
قیمت جلد ۱۵۰/-	مفت: امیر الخانی قادری فاضلی	تذکرہ مشائخ قادریہ فاضلیہ
قیمت جلد ۲۵۰/-	مفت: شاہ محمد عبدالمجیب الکاظمی	سیرت حضرت العارفین
قیمت جلد ۷۵/-	مفت: صوفی محمد حسن و حضرت نقیض شاہ	چراغ ابوالصلاتی
قیمت جلد ۱۵۰/-	مفت: منشی غلام سرور لاہوری	حدیقۃ الاولیاء
قیمت جلد ۱۵۰/-	مفت: حمید اللہ شاہ	احوال و آثار حضرت بہاء الدین زکریا قسطلانی
قیمت جلد ۱۲۵/-	مفت: نواز زومانی	انصاف الخواص
قیمت جلد ۱۰۰/-	مفت: حافظ نذیر اللہ اسلام	فاضلی انوار الہی - لغزات: حضرت فضل شاہ قلیب عالم برائندہ

مطبوعات تصوف فاؤنڈیشن

شعبہ شیخ علی بن عثمان ہجویری رحمۃ اللہ علیہ

فارسی متن — نسخہ تہران

کشف المحجوب تصنیف لطیف: شیخ علی بن عثمان ہجویری

بتصحیح و تحشیہ: علی قویم
مخامت ۴۰۰ صفحات، قیمت جلد ۱۷۵ روپے

اُردو ترجمہ — نسخہ ہاسکو

کشف المحجوب تصنیف لطیف: شیخ علی بن عثمان ہجویری

تحقیق و ترجمہ: سید محمد فاروق القادری، پیش لفظ: حکیم محمد موسیٰ امرتسری
مخامت ۶۱۶ صفحات، قیمت جلد ۱۵۰ روپے

انگریزی ترجمہ — نسخہ لاہور

کشف المحجوب تصنیف لطیف: شیخ علی بن عثمان ہجویری

تحقیق و ترجمہ: آر۔ اے۔ نکلسن، پیش لفظ: حضرت شہید اللہ فریدی
مخامت ۴۷۲ صفحات، قیمت جلد ۱۷۵ روپے

نوٹ: کشف الاسرار حضرت امام بخش لاہوری کے اُردو تراجم فقہ نامہ اور بیان الاسرار بھی شائع ہو چکے ہیں۔

تصوف فاؤنڈیشن

لاہوری، تحقیق و تصنیف و تالیف و ترجمہ، مطبوعات
سہ آباد - لاہور - پاکستان

شوروم: المعارف، گنج بخش روڈ، لاہور

www.maktabah.org

مطبوعات تصوف فاؤنڈیشن

شعبہ شیخ محی الدین ابن عربی رحمۃ اللہ علیہ

فتوحات مکیہ تصنیف لطیف: شیخ اکبر محی الدین ابن عربی

ترجمہ و شرح :- مولوی محمد فضل خاں
ضخامت جلد اول ۸۰۰ صفحات ، قیمت بجلد - /۳۰۰ روپے

فصوص الحکم تصنیف لطیف: شیخ اکبر محی الدین ابن عربی

ترجمہ و حواشی :- محمد بركت اللہ لکھنوی
ضخامت ۳۵۰ صفحات ، قیمت بجلد - /۱۵۰ روپے

ارمغان ابن عربی تصنیف و تالیف: مولانا محمد اشرف علی تھانوی
مشقک بر

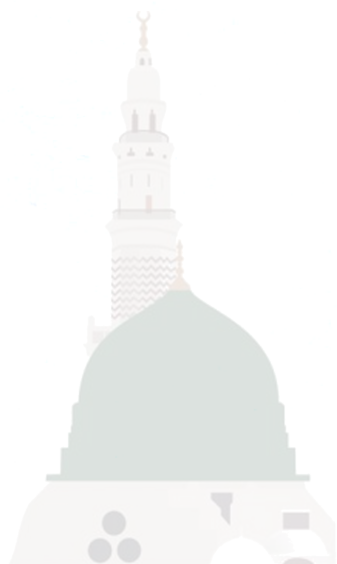
التبیین الطریبی فی تئزیه ابن العربی
خصوص الکلم فی حل فصوص الحکم
ضخامت ۲۵۰ صفحات ، قیمت بجلد - /۱۵۰ روپے

تصوف فاؤنڈیشن

لاہوری ، تحقیق و تصنیف و تالیف و ترجمہ ، مطبوعات
مسمن آباد - لاہور - پاکستان

شوروم: المعارف ، گنج بخش روڈ ، لاہور

www.maktabah.org



www.maktabah.org

هُرَا الَّذِي بَمَثَلِ فِي الْأَيْتِينَ رَسُولًا مِنْهُمْ يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ
وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ (القرآن ۱۲:۲۲)

تذکیرہ نفس اور کتاب و حکمت کی تعلیم

بعث رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے مقاصد عظیمہ تھے۔
ان ہی مقاصد کے لیے ”تصوف فاؤنڈیشن“ وقف ہے۔

الْحِكْمَةُ بِعَلْمِهِمْ تُزَكِّيهِمْ

تصوف فاؤنڈیشن
۱۳۱۹ھ

بانی: ابو نجیب حاجی محمد ارشد قریشی

هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ
وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ ۗ وَاللَّهُ أَنْزَلَ فِي ۲۰:۲۲

تزکیہ نفس اور کتاب و حکمت کی تعلیم

بعث رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے مقاصد عظیمہ تھے۔
ان ہی مقاصد کے لیے ”تصوف فاؤنڈیشن“ وقف ہے۔

الْحِكْمَةُ تُزَكِّيهِمْ

تصوف فاؤنڈیشن
۱۳۱۹ھ

بانی: ابو نجیب حاجی محمد ارشد قریشیؒ

Maktabah.org

This book has been digitized by www.maktabah.org.

Maktabah.org does not hold the copyrights of this book. All the copyrights are held by the copyright holders, as mentioned in the book.

Digitized by Maktabah.org, 2012

Files hosted at Internet Archive [www.archive.org]

We accept donations solely for the purpose of digitizing valuable and rare Islamic books and making them easily accessible through the Internet. If you like this cause and can afford to donate a little money, you can do so through Paypal. Send the money to ghaffari@maktabah.org, or go to the website and click the Donate link at the top.

www.maktabah.org